



Глава I
**Знакомство
с автомобилем**

Страница 3



Глава V
**Практические
советы**

Страница 119



Глава II
**Управление
автомобилем**

Страница 69



Глава VI
**Общие технические
характеристики**

Страница 141



Глава III
Элементы комфорта

Страница 87



**Алфавитный
указатель**

Страница 148



Глава IV
**Обслуживание
и уход
за автомобилем**

Страница 109



**Меры безопасности
при эксплуатации
автомобиля**

См. в конце руководства



Глава I

Знакомство с автомобилем

Пульт дистанционного управления (ДУ)	4 ➡ 6
Ключи	7–8
Система суперблокировки	9
Противоугонная сигнализация	10–11
Открытие передних и задних дверей, дверцы багажного отделения	12 ➡ 16
Заправка топливом	17
Качество топлива	17
Передние сиденья	18 ➡ 21
Регулировка рулевой колонки	22
Подушки безопасности	23
Средства безопасности для перевозки детей	24 ➡ 26
Ремни безопасности	27
Варианты расположения сидений (салон-трансформер)	28 ➡ 30
Задние сиденья	31 ➡ 34
Диван задних сидений	35
Задняя полка	36
Защитная сетка	37
Водительское место	38–39
Блок световых индикаторов	40 ➡ 44
Индикатор техобслуживания	45–46
Комбинация приборов	47–48
Многофункциональный дисплей	49 ➡ 51
Бортовой компьютер	52 ➡ 54
Дисплей сообщений	55 ➡ 58
Подача световых и звуковых сигналов	59 ➡ 61
Обзорность	62–63
Стеклоподъемники	64–65
Зеркала заднего вида	66 ➡ 68

Пульт дистанционного управления (ДУ)

В конструкции пульта ДУ используется принцип высокочастотного излучения.

Преимуществами данной технологии являются:

- широкий диапазон излучения (не нужно точно направлять пульт на место приема сигнала);
- высокая степень проходимости сигнала (сигнал проходит сзади через багажное отделение);
- дальность действия (зона действия сигнала – несколько метров).

Примечание. Одновременное использование нескольких приборов, оборудованных высокочастотными излучателями (мобильных телефонов, домашней сигнализации и др.) может вызвать кратковременные перебои в работе пульта ДУ. В случае возникновения постоянных сбоев в работе пульта ДУ его следует перепрограммировать. Смотрите раздел «Замена элемента питания в пульте дистанционного управления».

*В зависимости от страны или модификации.



Плавкий предохранитель
(находится под панелью приборов)
F 14
(находится в моторном отсеке)
MF07



Центральный замок

Дистанционное управление позволяет заблокировать/разблокировать двери автомобиля и крышку багажного отделения.

Пульт дистанционного управления также позволяет складывать наружные зеркала заднего вида, автоматически закрывать стеклоподъемники с электроприводом, а также закрывать сдвижные люки в крыше.

Кратким нажатием кнопки **A** осуществляется блокировка замков, а кнопки **B** – разблокирование замков.

В случае несрабатывания замков следует снова нажать на соответствующую кнопку.

Данные операции сопровождаются миганием указателей поворота.

- **При разблокировании** указатели поворотов быстро мигают.
- **При блокировке** указатели поворотов загораются примерно на две секунды.

Также данные операции сопровождаются миганием индикатора на кнопке блокировки дверей изнутри при помощи центрального замка, расположенного в салоне автомобиля.

Центральный замок не срабатывает, если одна из дверей автомобиля или дверца багажного отделения открыты или плохо закрыты.

Центральный замок с суперблокировкой

Смотрите раздел I – «Суперблокировка».

Постановка автомобиля на стоянку

При постановке автомобиля на стоянку на парковке или в гараже нажмите на кнопку **A** на пульте ДУ – в салоне зажгутся все плафоны внутреннего освещения, а указатели поворотов будут мигать в течение нескольких секунд (все двери автомобиля и багажное отделение будут заперты).

Примечание. Функция постановки автомобиля на стоянку имеет больший радиус действия по сравнению с обычной функцией разблокирования дверей автомобиля с пульта ДУ.

Открытие/запирание боковых сдвижных дверей при помощи электропривода

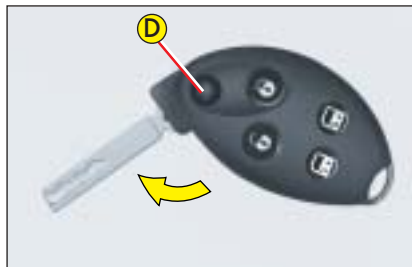
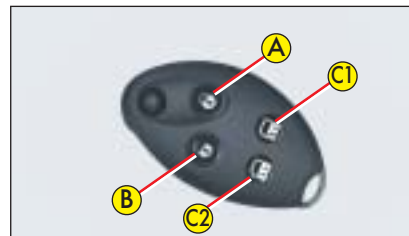
Нажав на одну из кнопок **C** (**C1** для правой двери, **C2** – для левой), можно открыть или закрыть соответствующую сдвижную дверь при помощи электропривода.

Примечание. Если автомобиль заперт, можно открыть его, нажав на одну из кнопок **C**, чтобы при помощи электропривода открыть соответствующую сдвижную дверь.

Закрывание и открывание стекол

Нажав на кнопку **A** на пульте ДУ, можно помимо обычного запирания дверей или функции суперблокировки автоматически поднять стекла с электроприводом, а также приостановить движение сдвижного люка в крыше с электроприводом. Крышка люка в данном случае останется приоткрытой.

Нажав на кнопку **B**, можно через 5 секунд после процедуры отпирания автомобиля полностью открыть стекла с электроприводом.



Вынимание ключа из корпуса пульта ДУ

Кнопка **D** на пульте ДУ позволяет вынуть ключ зажигания из корпуса пульта ДУ.

Для того чтобы убрать ключ, просто вложите его внутрь корпуса пульта ДУ.

Пульт ДУ не сможет выполнять свои функции, пока ключ находится в замке зажигания в положении «включено противоугонное устройство» даже при выключенном зажигании. (За исключением выполнения процедуры повторной инициализации.)

Внимание. Будьте осторожны, так как, случайно нажав в кармане на кнопку пульта ДУ, вы можете непроизвольно разблокировать двери вашего автомобиля.

Тем не менее, если ни одна из дверей не будет открыта в течение 30 секунд после операции разблокирования, то все двери автомобиля и дверца багажного отделения снова автоматически заблокируются.

*В зависимости от страны или модификации.



Меры по предотвращению угона автомобиля

Прежде чем покинуть автомобиль:

- Закройте все стекла дверей, не оставляя на виду какие-либо предметы внутри салона автомобиля.
- Выньте ключ из замка зажигания, заблокируйте рулевое колесо и все двери.

Выход из строя элемента питания пульта ДУ

Информация о выходе из строя элемента питания пульта появляется в виде сообщения на многофункциональном дисплее, при этом раздается предупредительный звуковой сигнал.

Замена элемента питания в пульте дистанционного управления

Для замены элемента питания откройте корпус пульта ДУ.

Элемент питания: CR 2016 напряжением 3 В.

Не выбрасывайте использованные элементы питания, они загрязняют окружающую среду. Собирайте их и относите на СТО «СИТРОЕН», либо в специализированные пункты приема отработанных элементов питания.

После замены элемента питания необходимо провести **повторную инициализацию** пульта ДУ.

Для этого следует включить зажигание, а затем нажать на кнопку **A** пульта ДУ.

Примечание. Внимательно перепишите на специально предназначенную для этого карточку номера ключей, пульта ДУ и автомагнитолы. Храните ее в надежном месте.



Противоугонный ключ со встроенным электронным иммобилайзером

Ключ позволяет заблокировать все замки дверей автомобиля и запустить двигатель.

Примечание. В целях безопасности, если после выключения зажигания вы оставили ключ в замке зажигания, при открывании водительской двери раздастся звуковой сигнал.

Ключ также позволяет отключить подушку безопасности переднего пассажира (смотрите раздел «Подушки безопасности») и включить приводимую вручную систему безопасности для перевозки детей.

*В зависимости от страны или модификации.



Плавкий предохранитель
(находится под приборной панелью)
F 14
(находится в моторном отсеке)
MF07

Управление центральным замком при помощи ключа

Ключ позволяет запереть все замки дверей автомобиля и запустить двигатель.

Блокировка замков дверей изнутри при помощи центрального замка подтверждается миганием сигнального индикатора на соответствующей кнопке управления.

Если одна из дверей или дверца багажного отделения открыты или плохо закрыты, центральный замок не сработает.

Центральный замок с системой суперблокировки

Смотрите главу I, раздел «Суперблокировка».

Устройство ЭЛЕКТРОННОГО ИММОБИЛАЙЗЕРА блокирует систему подачи топлива в двигатель.

Система автоматически включается после того, как ключ вынут из замка зажигания.

Все ключи оснащены электронным иммобилайзером.

Запустить двигатель вашего автомобиля можно только с помощью ваших ключей.

Вставьте ваш ключ в замок зажигания.

После включения зажигания между ключом и электронным иммобилайзером устанавливается интерактивная связь.

Автомобиль не заведется в том случае, если не произойдет идентификация ключа.

Номер ключа в виде штрих-кода нанесен на прикрепленную к нему кодовую карточку. В случае утери ключа с карточкой или пульта ДУ, для получения новых следует обратиться на СТО «СИТРОЕН».



Кодовая карточка

При покупке автомобиля вам выдается секретная кодовая карточка.

На этой карточке имеется зашифрованный код доступа, позволяющий представителю СТО «СИТРОЕН» проводить техобслуживание электронного иммобилайзера.

Следите за тем, чтобы не поцарапать или не повредить секретную зону кодовой карточки, именно ее сохранность является гарантией бесперебойной работы электронного иммобилайзера.

Потеря карточки не гарантирует в дальнейшем полной надежности вашей противоугонной системы.

При перепродаже автомобиля кодовую карточку следует передать новому владельцу.

Храните кодовую карточку в надежном месте.

Никогда не оставляйте ее в автомобиле.

Рекомендация

Кодовую карточку с индивидуальным кодом противоугонного устройства следует хранить в надежном месте (ни в коем случае не в автомобиле).



В случае утери секретной кодовой карточки, ключа или пульта ДУ вам необходимо обратиться за помощью на СТО «СИТРОЕН», где вам их восстановят по номерам.

По поводу всех изменений, связанных с ключами (выдача дубликатов, замена или уничтожение), следует в обязательном порядке обращаться на СТО «СИТРОЕН», имея при себе вашу секретную кодовую карточку и все ключи, имеющиеся в вашем распоряжении.

Внимание!

Ни в коем случае не вносите изменения в электросхему электронного иммобилайзера. Это может привести к тому, что дальнейший запуск двигателя станет невозможен.

В случае утери секретной кодовой карточки вам следует обратиться за помощью на СТО «СИТРОЕН».

БЛОКИРОВКА ПРИ ПОМОЩИ ПУЛЬТА ДУ

Блокировка центрального замка в режиме суперблокировки

Кратким нажатием на кнопку **A** установите режим суперблокировки.

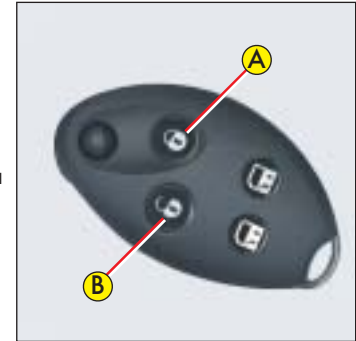
Теперь открывание дверей как изнутри, так и снаружи, становится невозможным.

При повторном кратком нажатии на кнопку **A** через 5 секунд суперблокировка перейдет в обычный режим блокировки.

Выполнение данных операций сопровождается миганием указателей поворотов.

- При разблокировании указатели поворотов быстро мигают.
- При суперблокировке указатели поворотов загоряются примерно на 2 секунды.

Данные операции также сопровождаются миганием индикатора на кнопке управления блокировкой дверей, расположенной в салоне автомобиля.



*В зависимости от страны или модификации



Плавкий предохранитель
(находится под панелью приборов)
F14

ВНИМАНИЕ!

Не рекомендуется включать режим суперблокировки в случае, если кто-либо находится в салоне автомобиля, поскольку при этом невозможно будет самостоятельно открыть двери изнутри (не имея пульта ДУ).



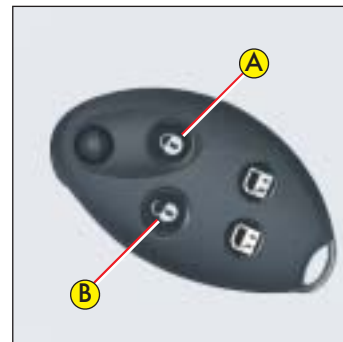
Система противоугонной сигнализации включает в себя, помимо прочего, сирену и светодиод красного цвета, хорошо просматриваемый снаружи, сигнализирующий о трех состояниях системы:

- Сигнализация выключена (режим слежения отключен), светодиод не горит.
- Сигнализация включена (включен режим слежения), светодиод медленно мигает.
- Сигнализация сработала (поступил сигнал о попытке несанкционированного проникновения), светодиод быстро мигает.

Горение светодиода системы противоугонной сигнализации в течение 10 секунд свидетельствует о неисправности системы или сирены.

Ваш автомобиль может быть оснащен системой ПРОТИВОУГОННОЙ СИГНАЛИЗАЦИИ. Она обеспечивает:

- Внешнюю защиту по периметру посредством датчиков, установленных на дверях, дверце багажного отделения, капоте, а также с помощью контроля подачи электропитания.
- Внутреннюю объемную защиту посредством ультразвуковых датчиков, реагирующих на изменение объема в салоне автомобиля. Данную систему можно отключить при помощи выключателя, расположенного на панели приборов.



Отключение сигнализации при помощи ключа

Разблокируйте двери ключом, сядьте в автомобиль и вставьте ключ в замок зажигания. Не пройдет и 10 секунд, как произойдет идентификация ключа и сирена отключится.

Отключение сигнализации при помощи пульта ДУ

Отключение сигнализации произойдет в момент разблокирования дверей автомобиля (при кратком нажатии на кнопку В на пульте ДУ).

*В зависимости от страны или модификации.



Плавкий предохранитель
(находится под панелью приборов)
F11-F23

Включение сигнализации

Прежде всего следует убедиться в том, что все двери автомобиля плотно закрыты.

Включение сигнализации происходит при нажатии на кнопку **A** на пульте ДУ.

Включение датчиков периметрической системы происходит через 5 секунд, а датчиков объемной системы – через 45 секунд после включения сигнализации.

Если сигнализация включена, то при любой попытке несанкционированного доступа в автомобиль срабатывает сирена, звуковой сигнал которой длится 30 секунд и сопровождается миганием указателей поворотов.

Вслед за этим система противоугонной сигнализации переходит в режим слежения, а сам факт активизации регистрируется в ее памяти (сопровождается быстрым миганием сигнального светодиода противоугонной системы).

Сигнализация также включается при прекращении подачи электропитания. В подобном случае система противоугонной сигнализации переходит в режим слежения после возобновления подачи электропитания.

Примечание. Если вы хотите запереть ваш автомобиль, не включая противоугонную сигнализацию, вам достаточно просто запереть его ключом.

Примечание. Сирена автоматически отключается (например, для того чтобы отключить аккумуляторную батарею) при разблокировании дверей автомобиля с помощью пульта ДУ.

Отключение объемной сигнализации

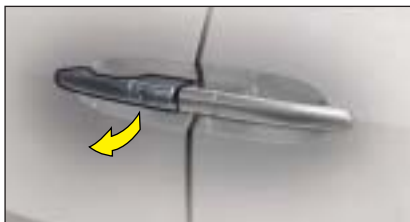
В случае необходимости можно включить только периметрическую защиту, а объемную временно отключить (например, если владелец желает оставить в салоне автомобиля животное).

Для этого следует через 10 секунд после выключения зажигания нажать и удерживать клавишу, расположенную на левой стороне панели приборов, до тех пор, пока не загорится постоянным светом светодиод системы противоугонной сигнализации.

Отключение противоугонной сигнализации произойдет только в том случае, если включение sireны в режим слежения произойдет в течение последующих 5 минут после того, как будет отключена противоугонная система сигнализации (промежуток времени, по истечении которого погаснет светодиод).

Отключение объемной сигнализации произойдет автоматически через 10 циклов срабатываний системы в течение того же периода времени в режиме слежения.

*В зависимости от страны или модификации



Открытие дверей снаружи

Для того чтобы отпереть дверь автомобиля, полностью вставьте ключ в замок и поверните его. Дверь можно также открыть при помощи пульта ДУ.

Потяните ручку открывания двери на себя.

Открытие дверей изнутри

Потяните ручку открывания двери на себя.

*В зависимости от страны или модификации.



Плавкий предохранитель
(находится под панелью приборов)
F 14

Запирание дверей изнутри

Нажав на кнопку **A** на пульте ДУ, можно заблокировать или разблокировать электрический центральный замок, когда двери автомобиля плотно закрыты.

Двери всегда можно открыть изнутри обычным способом.



Светодиод на кнопке **A** пульта ДУ сигнализирует о трех возможных состояниях:

- светодиод мигает, когда автомобиль заперт при помощи пульта ДУ или ключа;
- он гаснет в том случае, если двери автомобиля не заблокированы;
- он загорается, когда автомобиль заперт при помощи кнопки **A** с пульта ДУ или при включении системы противоугонной сигнализации.

Система защиты от краж и нападения

Двери автомобиля и дверца багажного отделения автоматически блокируются, как только скорость автомобиля достигнет примерно 10 км/ч. Данная функция является неотключаемой для дверей автомобиля.

Включение системы защиты от краж и нападения

Нажмите и удерживайте кнопку включения центрального замка до появления на многофункциональном дисплее соответствующего сообщения, сопровождаемого тональным сигналом.

Отключение системы защиты от краж и нападения

Нажмите и удерживайте кнопку включения центрального замка до тех пор, пока не раздастся тональный сигнал.

Отпирание дверей автомобиля и дверцы багажного отделения произойдет при открывании одной из дверей или при нажатии на кнопку включения центрального замка.



Сдвижные боковые двери

Открывание дверей вручную

Открывание дверей снаружи

Для того чтобы открыть дверь, потяните на себя рукоятку двери и откройте ее, заставив скользить по салазкам.

При полностью распахнутых задних дверях последние фиксируются в данном положении и не закрываются, например, в случае остановки машины на покотом участке дороги.

Для того чтобы закрыть двери, потяните рукоятку двери на себя и закройте ее, заставив скользить по салазкам.

Открывание дверей изнутри

Чтобы открыть дверь, потяните ручку в сторону задней части автомобиля и откройте ее, заставив дверь скользить по салазкам.

Чтобы закрыть дверь, толкайте рукоятку двери в сторону передней части автомобиля, заставив ее скользить по салазкам.

Не рекомендуется (а в некоторых странах это даже запрещено) ездить с открытыми боковыми сдвижными дверями.



Открывание/Закрывание дверей при помощи электропривода

С переднего или заднего рядов сидений можно открыть или закрыть двери, нажав на соответствующую клавишу управления.

Открывание или закрывание двери сопровождается повторяющимся тональным сигналом.

Продолжительный тональный сигнал свидетельствует о том, что функция электропривода не работает.

В случае обнаружения препятствия на пути движения двери раздаются 3 тональных сигнала.

Обнаружение препятствия

При открывании: движение двери прекращается. Закройте дверь вручную.

При закрывании: следует повторно открыть дверь.

Примечание: клавиши управления электроприводом открывания и закрывания дверей отключаются, как только скорость автомобиля достигнет примерно 10 км/ч.



*В зависимости от страны или модификации.



Плавкий предохранитель
(находится в отсеке с АКБ)
MF01 – MF02 – F38



Сдвижные боковые двери

Система безопасности для перевозки детей

Система блокирует задние двери, не позволяя открыть их изнутри.

Данное устройство работает независимо от системы центрального замка.

Запирание дверей вручную

Введите ключ в соответствующее отверстие и поверните его.



Запирание дверей при помощи электропривода

Система безопасности для перевозки детей, управляемая при помощи электропривода, включается нажатием на клавишу, расположенную за панелью управления электростеклоподъемниками. Она позволяет отключить управление стеклоподъемниками задних дверей, заблокировать задние сдвижные двери, а также сдвижные люки в крыше, расположенные во втором и третьем рядах.

Открытие боковых сдвижных дверей при помощи электропривода остается возможным с водительского места и снаружи автомобиля, если последний не заперт.

Примечание. Включение данной функции сопровождается звуковым сигналом и появлением сообщения на многофункциональном дисплее. Данное сообщение повторяется при каждом включении зажигания.

Ни в коем случае не оставляйте детей или домашних животных одних вблизи клавиш управления электроприводом боковых сдвижных дверей. Покидая автомобиль даже на короткое время, отключите их, а затем выньте ключ из замка зажигания. Прежде чем начинать движение, убедитесь в том, что двери автомобиля надежно закрыты и заблокированы.

*В зависимости от страны или модификации.



Дверца багажного отделения

Дверцу багажного отделения можно открыть только после полной остановки автомобиля при помощи:

- пульта ДУ или ключа,
- клавиши управления центральным замком (разблокирование), или открыв одну из дверей автомобиля.

Примечание. Дверца багажного отделения автоматически закрывается (блокируется), как только скорость автомобиля достигнет примерно 10 км/ч.

Аварийное разблокирование дверцы багажного отделения

В случае неисправности системы разблокирования багажного отделения замок можно открыть изнутри багажника:

- введите в отверстие **В** замка какое-либо приспособление вроде отвертки, и с его помощью откройте багажное отделение.

*В зависимости от страны или модификации.

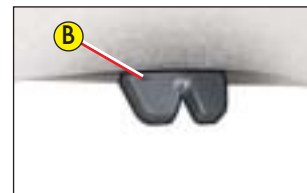
Открывание дверей снаружи

Потяните вверх ручку **A**, расположенную между фарами освещения номерного знака.

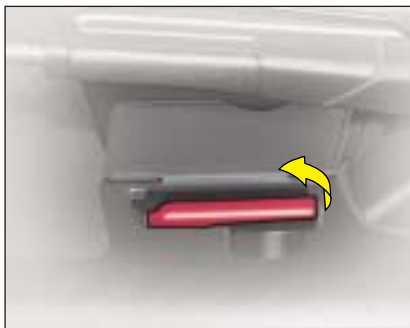


Закрывание дверцы багажного отделения

Для того чтобы закрыть дверцу багажного отделения, опустите ее, используя для этого специальный ремень, расположенный с левой стороны внутренней обивки багажного отделения. Опустив дверцу до конца, нажмите на нее при помощи ручки.



16 ОТКРЫВАНИЕ ДВЕРЕЙ, КАПОТА, БАГАЖНОГО ОТДЕЛЕНИЯ*



Капот

Открывать капот следует только после полной остановки автомобиля.

Приподнимите защитный кожух, расположенный при входе в дверь с левой стороны и потяните рукоятку на себя.

Сигнал сирены при открывании капота

Данная функция связана с противоугонной сигнализацией.

При работающем двигателе или при движении автомобиля, когда капот неплотно закрыт, на многофункциональном дисплее появится предупреждающее сообщение в виде рисунка, сопровождаемое звуковым сигналом.



Пользуясь рычагом **A**, расположенным под краем капота по центру, поднимите капот.



Установите подпорку, как показано на схеме.

Убедитесь, что она надежно зафиксирована на своем месте.

Чтобы закрыть капот

Уберите подпорку и уложите ее на свое место, нажав на нее.

При опускании капота, немного не доведя до конца, дайте ему захлопнуться.

*В зависимости от страны или модификации.

Убедитесь в том, что капот надежно закрыт.



Для того чтобы открыть лючок бензобака, потяните за выступ на лючке. На нем имеется наклеенная этикетка. (Смотрите раздел «Качество топлива»).

Пробка топливного бака с ключом

Для того чтобы открыть или закрыть пробку, поверните ключ на четверть оборота в соответствующую сторону.

При заправке автомобиля топливом положите пробку топливного бака на специальный кронштейн, расположенный с внутренней стороны лючка топливного бака.

Учтите, что при открытом лючке топливного бака левая задняя дверь автомобиля открывается неполностью.

*В зависимости от страны или модификации.

Для бензиновых двигателей с каталитическим нейтрализатором следует в обязательном порядке использовать только неэтилированный бензин.

Горловина топливного бака в таких моделях имеет меньший диаметр, что позволяет заливать в него на заправочных станциях только неэтилированный бензин (для чего предусмотрено оборудование с более узким наконечником заправочного пистолета).

При заправке полного бака не следует нажимать на рычаг заправочного пистолета после третьего отключения, в противном случае это может послужить причиной возникновения неполадок в вашем автомобиле.

Емкость топливного бака: около 80 литров.

КАЧЕСТВО ТОПЛИВА

Этикетка, наклеенная с внутренней стороны лючка топливного бака, укажет вам марку топлива, соответствующую типу двигателя вашего автомобиля.



НЕЭТИЛИРОВАННЫЙ БЕНЗИН



ДИЗЕЛЬНОЕ ТОПЛИВО

Бензиновые двигатели сконструированы таким образом, что могут работать на бензине марки А-95, тем не менее, для получения большего удовольствия от поездок (на автомобиле с бензиновым двигателем), мы рекомендуем вам использовать бензин марки А-98.

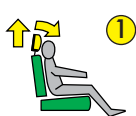
ВНИМАНИЕ!

Если в топливный бак вашего автомобиля по ошибке заправлено топливо, не соответствующее типу его двигателя, его необходимо слить, и только после этого можно запустить двигатель.

ПЕРЕДНИЕ СИДЕНЬЯ



Ручная регулировка



1

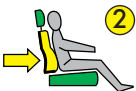
Подголовники

Для того чтобы отрегулировать по высоте, поднять или опустить подголовник, потяните его вперед и одновременно заставьте скользить вверх или вниз, на ваше усмотрение.

Регулировка считается правильной, когда верхний край подголовника находится на одном уровне с макушкой головы. Также регулируется угол наклона подголовников.

Чтобы снять подголовник, выдвиньте его в верхнее положение, приподнимите фиксатор при помощи монетки и потяните подголовник одновременно вперед и вверх.

Примечание. Ни в коем случае никогда не ездите без подголовников.



2

Регулировка водительского сиденья в области поясницы

Для регулировки водительского сиденья в области поясницы следует повернуть регулировочное колесико в нужном вам направлении.



3

Поворот сидений

Выпрямите спинку сиденья до конца и отодвиньте его в сторону рулевой колонки до упора.

Установите сиденье в промежуточное положение по продольной регулировке и в максимальное положение по высоте.

Затяните стояночный тормоз со стороны водителя, а затем снимите с него автомобиль, нажав на кнопку на конце рычага.

Потяните вверх соответствующий рычаг управления и поверните сиденье, вращая его во внутреннюю сторону.

Поворот сидений:

Запрещается производить данную операцию или сидеть спиной по ходу при движении автомобиля.



4

Регулировка водительского сиденья в продольном положении

Приподнимите скобу регулировки и установите сиденье в удобное для вас положение.



5

Подлокотник

Для того чтобы привести подлокотник в вертикальное положение: просто поднимите подлокотник вверх до момента фиксации в вертикальном положении.

Для поиска наиболее удобного положения подлокотника: из вертикального положения, в котором находится спинка сиденья, полностью опустите вниз подлокотник, а затем постепенно поднимайте его до тех пор, пока не найдете самое удобное для вас положение.

Для того чтобы на время снять подлокотник

- поднимите подлокотник чуть выше его вертикального положения, в котором он фиксируется,
- потяните его к себе, высвобождая таким образом из фиксирующего крепления.



6

Наклон спинки сиденья

При помощи регулировочного колесика отрегулируйте наклон спинки сиденья.



7

Регулировка водительского сиденья по высоте

Потяните регулировочный рычаг вверх или вниз необходимое количество раз, чтобы установить водительское сиденье на нужную вам высоту.

*В зависимости от страны или модификации.



Регулировка сидений при помощи электропривода

- 1 Регулировка сиденья по высоте и горизонтальная регулировка его положения.
- 2 Наклон спинки сиденья.



1 Приподнимите или опустите заднюю часть клавиши управления, чтобы поднять или опустить сиденье.



2 Сдвиньте вперед или назад клавишу управления, чтобы сдвинуть сиденье назад или вперед.



3 Конец рычага управления переместите вперед или назад, чтобы отрегулировать наклон спинки сиденья.

Примечание. Также в некоторых случаях можно производить временную регулировку сидений, например:

- при открывании одной из передних дверей;
- после выключения зажигания.



Плавкие предохранители
(находятся в отсеке с АКБ)
F32 – F33 – F36 – 37



Подогрев передних сидений

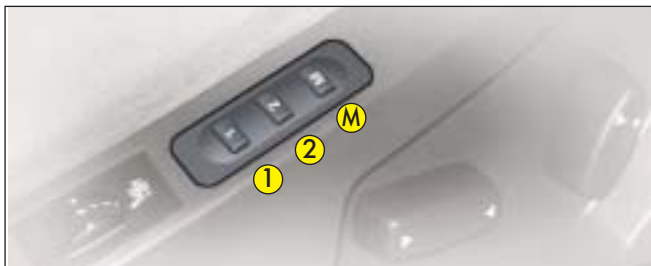
Система подогрева сидений может быть включена отдельно для каждого из сидений. При помощи поворотных переключателей, расположенных на центральной консоли, установите один из трех режимов подогрева:

- 0:** Система подогрева выключена.
- 1:** Система подогрева включена и установлена в самый слабый режим подогрева.
- 2:** Система подогрева включена и установлена в средний режим подогрева.
- 3:** Система подогрева включена и установлена в самый сильный режим подогрева.

Температура подогрева сидений регулируется автоматически.

Примечание: система подогрева сидений функционирует только при работающем двигателе.

*В зависимости от страны или модификации.



Занесение в память при помощи пульта ДУ

Каждый пульт управления может заносить в память какую-то особую регулировку.

При запираии дверей пульт ДУ запоминает положение водительского сиденья и наружных зеркал заднего вида. При отпирании дверей автомобиля при помощи пульта ДУ водительское сиденье и наружные зеркала заднего вида принимают положение, соответствующее заложенным в память регулировкам, при условии, если таковые были запрограммированы заранее.

Занесение установок в память при помощи клавиш

Для занесения в память регулировок при помощи клавиш, расположенных с левой стороны сиденья:

- вставьте ключ в замок зажигания в положение включения зажигания (2 метка),
- отрегулируйте ваше сиденье и зеркала,
- нажмите на клавишу **M**, а затем на клавишу **1** «первое положение водительского сиденья» или на клавишу **2** «второе положение водительского сиденья» и удерживайте их не более 4 секунд.

Признаком занесения регулировок в память является звуковой сигнал. Занесение в память новой установки отменяет предыдущую.

Занесение в память положений водительского сиденья и наружных зеркал заднего вида

Вы имеете возможность занести в память четыре положения водительского сиденья:

- одно положение для каждого из двух пультов ДУ (для двух пользователей);
- два положения, устанавливаемые при помощи клавиш **M/1** и **M/2**.

Повторный вызов занесенных в память установок положения водительского места

Двигатель не работает

- Кратким нажатием на клавишу **1** или **2** вы можете повторно вызвать соответствующую установку водительского сиденья, занесенную в память.

Примечание: после пяти последовательно сделанных вызовов регулировки положения водительского сиденья, занесенной в память, функция отключается до тех пор, пока вы не заведете двигатель.

Двигатель работает

- Удерживайте клавишу **1** или **2** в утопленном положении до тех пор, пока вы не отрегулируете положение водительского сиденья, эти установки будут занесены в память.

*В зависимости от страны или модификации.



Плавкие предохранители
(находятся в отсеке с АКБ)
F32 – F33



Рулевая колонка регулируется по высоте и по глубине.

Полностью остановив автомобиль, сначала отрегулируйте водительское сиденье, найдя наиболее удобное для вас положение, а затем отрегулируйте положение рулевой колонки. Смотрите раздел «Водительское место».



Нажав регулировочный рычаг вниз, разблокируйте рулевую колонку.

Отрегулируйте рулевую колонку по высоте, а затем заблокируйте ее, потянув рычаг регулировки до конца вверх.

ВАЖНОЕ ЗАМЕЧАНИЕ:

Из соображений безопасности все операции по регулировке должны производиться только в полностью остановленном автомобиле.



Подушку безопасности переднего пассажира можно отключить.

Отключение фронтальной подушки безопасности переднего пассажира

Для того чтобы установить на переднее пассажирское сиденье детское кресло, установив его спиной вперед по ходу движения автомобиля, необходимо отключить подушку безопасности переднего пассажира. Для этого следует:

- При выключенном зажигании установить ключ в отверстие **A**.
- Повернуть ключ в положение OFF (выключено). Теперь подушка безопасности переднего пассажира отключена.
- При включении зажигания на комбинации приборов загорится индикатор отключения фронтальной подушки безопасности переднего пассажира.

При включении зажигания на многофункциональном дисплее появится сообщение, напоминающее о том, что подушка безопасности переднего пассажира отключена.



Включение фронтальной подушки безопасности переднего пассажира:

Не забудьте вновь включить фронтальную подушку безопасности переднего пассажира. Для этого следует при выключенном зажигании:

- Установить ключ в соответствующее отверстие и перевести его в положение ON (включено), снова включив, таким образом, подушку безопасности.
- После включения зажигания на комбинации приборов на несколько секунд загорится индикатор подушки безопасности.



Плавкие предохранители (находятся под панелью приборов)
F16

Ни в коем случае не устанавливайте детское кресло для перевозки ребенка на сиденье переднего пассажира, не отключив фронтальную подушку безопасности, так как в случае дорожно-транспортного происшествия при срабатывании фронтальной подушки безопасности ребенок может получить тяжелые травмы.

Согласно европейскому законодательству приведенная ниже таблица информирует вас о том, насколько то или иное место в вашем автомобиле пригодно для установки средств безопасности для перевозки детей.

	Место	Весовые группы			
		< 13 кг	9–18 кг	15–25 кг	22–36 кг
1-й ряд	Переднего пассажира	U L1, L6	U L2, L7	U L3, L4, L5	U L4, L5
2-й ряд	Боковое место	U L1, L6	U L2, L7	U L3, L4, L5	U L4, L5
	Центральное место	U L1 (кресло детское с ремнем)	U	U L3, L4, L5	U L4, L5
3-й ряд	Боковое место Боковое сиденье 2-го или 3-го ряда	L1	L2	L3, L4, L5	L4, L5
	Боковое место Центральное сиденье 2-го ряда	U L1 (кресло детское с ремнем)	U	U L3, L4, L5	U L4, L5
	Боковое место Задний диван на 3 места	L1	L2, L7	L3, L4, L5	L4, L5
	Центральное место Задний диван на 3 места	X	X	L3, L4, L5	L4, L5

U: Универсальная категория «спиной по ходу движения» и «лицом по ходу движения».

UF: Универсальная категория только «лицом по ходу движения».

V: Встроенное средство для перевозки.

X: Нет никаких средств для перевозки детей.

*В зависимости от страны или модификации.

L1: BRITAX Babysure	E 11 0344117	Универсальное (от грудных детей до 13 кг)
L2: R_MER Prince	E 1 03301058	Универсальное (от 9 до 18 кг)
L3: R_MER Vario	E 1 03301120	Универсальное (от 15 до 25 кг)
L4: RECARO Start	E 1 03301108	Универсальное (от 15 до 36 кг)
L5: KLIPPAN Optima	E 17 030007	Универсальное (от 15 до 36 кг)
L6: KIDDY Isofix «Спиной по ходу движения»	E 1 03301123 и E 2 030011	Универсальное (от грудных детей до 13 кг)
L7: KIDDY Isofix «Лицом по ходу движения»		Универсальное (от 9 до 18 кг)

В целях обеспечения максимально эффективной безопасности, следует соблюдать следующие предписания:

- Все дети младше 10 лет должны перевозиться в специальных омологированных средствах безопасности для перевозки детей, адаптированных под их вес, на местах, оборудованных ремнями безопасности.
- Место переднего пассажира: дети младше 10 лет не должны перевозиться в положении «лицом по ходу движения». На переднем сиденье разрешена перевозка детей в положении спиной по ходу движения. Также в обязательном порядке следует отключить подушку безопасности переднего пассажира.

Средства безопасности для перевозки детей весом:

От грудных до 13 кг

- **Britax Babysure:** данное средство для перевозки детей в виде детского кресла устанавливается спиной по ходу движения на сиденье переднего пассажира, а также на заднем сиденье, и имеет трехточечные ремни безопасности. При установке на сиденье переднего пассажира последнее должно быть приведено в промежуточное продольное положение, а подушка безопасности переднего пассажира должна быть в обязательном порядке отключена.

От 9 до 18 кг

- **R_MER Prince:** данное средство для перевозки детей в виде детского кресла устанавливается на заднем сиденье и имеет трехточечный ремень безопасности. Из соображений безопасности сиденье детского кресла и ремни безопасности никогда не следует разъединять.

От 15 до 25 кг

- **R_MER Vario:** данное средство для перевозки детей в виде детского кресла устанавливается на заднем сиденье и имеет трехточечный ремень безопасности.

От 15 до 36 кг

- **Recaro start:** данное средство для перевозки детей в виде детского кресла устанавливается на заднем сиденье и имеет трехточечный ремень безопасности. Высота и ширина спинки детского кресла, также как и длина подушки сиденья, должны быть отрегулированы в соответствии с возрастом и телосложением вашего ребенка.
- **Klippan Optima:** данное средство для перевозки детей в виде детского кресла устанавливается на заднем сиденье и имеет трехточечный ремень безопасности. Начиная с 6 лет (около 22 кг), используется только кресло, надеваемое непосредственно на сиденье.

*В зависимости от страны или модификации.



Установка детского кресла при помощи креплений типа ISOFIX:

В автомобилях «СИТРОЕН», продаваемых через торговую сеть фирмы «СИТРОЕН», на сиденье переднего пассажира и на двух крайних задних сиденьях имеются крепления типа ISOFIX, с помощью которых можно установить специальное детское кресло.

При помощи фиксаторов детское кресло устанавливается в крепления ISOFIX задних сидений, обеспечивая надежную, легкую и быструю установку.

Специальным омологированным детским креслом является кресло KIDDY Isofix. Его можно установить в положение спиной по ходу движения для детей от грудных до весящих до 13 кг, и в положение лицом по ходу движения для детей весом от 9 до 18 кг. Совместное использование креплений типа ISOFIX, систему креплений и ремней безопасности является обязательным в положении лицом по ходу движения. В положении спиной по ходу движения, используйте крепления ISOFIX и ремни детского кресла.

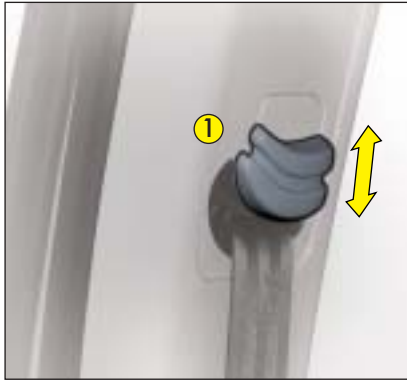
На задних боковых местах во втором ряду детское кресло можно установить в положение лицом или спиной по ходу движения. Отрегулируйте сиденье, сдвинув его в самое дальнее положение. Соответственно, сиденье переднего пассажира также должно быть в обязательном порядке установлено в промежуточное положение продольной регулировки, а спинка сиденья установлена в вертикальное положение.

Специальное детское кресло KIDDY Isofix нельзя устанавливать на задние места третьего ряда.

Данное кресло также можно использовать в положении спиной или лицом по ходу движения на местах, не оборудованных креплениями типа ISOFIX. Детское кресло в обязательном порядке должно быть оборудовано трехточечными ремнями безопасности.

При установке детского кресла следуйте указаниям, изложенным в инструкции по установке.

*В зависимости от страны или модификации.



Ремень безопасности передних и задних боковых сидений 2-го ряда

Передние и задние боковые сиденья 2-го ряда оборудованы ремнями безопасности с пиротехническими преднатяжителями и ограничителями усилий.

Регулировка ремней безопасности по высоте

Для того чтобы отрегулировать ремень безопасности, ухватив за пряжку ремня **1**, вытяните ремень в нужном вам направлении.

Пристегивание ремня:

Плавным равномерным движением вытяните ремень перед собой, проверив при этом, что он не перекручен. Пристегните пряжку ремня в замок и проверьте, надежно ли он пристегнут, потянув ремень из замка.

Часть ремня, пересекающая живот, должна быть расположена как можно ниже, на уровне тазобедренного сустава, и должна быть плотно затянута.

Чтобы туловище не проскользнуло под ремень в случае удара или столкновения, спинки передних сидений должны быть установлены как можно более вертикально.



Ремень безопасности задних боковых сидений 3-го ряда

Задние боковые места третьего ряда оборудованы двумя ремнями безопасности, каждый из которых имеет трехточечное крепление, катушку с наматывателем ремня и ограничитель усилий.

Для установки ремня переведите защелку из положения **A** в положение **B**, а затем вставьте наколочник в корпус запирающего устройства.

Ремень безопасности на центральном заднем сиденье 2-го и 3-го рядов

Центральное заднее сиденье 2-го ряда и центральное место на заднем диване оборудованы одним встроенным ремнем безопасности, имеющим трехточечное крепление, катушку с наматывателем ремня и ограничитель усилий.

*В зависимости от страны или модификации.

ВАРИАНТЫ РАСПОЛОЖЕНИЯ СИДЕНИЙ (салон-трансформер) (В зависимости от страны или модификации)

Примеры расположения сидений, сочетающие в себе практичность и удобство

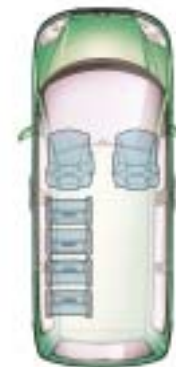
ИЗМЕНЕНИЕ КОЛИЧЕСТВА ПОСАДОЧНЫХ МЕСТ В АВТОМОБИЛЕ

Некоторые модели могут быть оборудованы дополнительными сиденьями, в отличие от моделей со стандартной комплектацией.

Тем не менее, количество посадочных мест не должно ни в коем случае превышать максимальное количество мест, разрешенных в прилагающемся к автомобилю паспорту технической регистрации автомобиля.

Сиденье 2-го ряда, поставляемое с автомобилем и находящееся в центре, оборудовано трехточечным ремнем безопасности.

Оно может быть установлено только на свое стандартное место или в 3-м ряду с левой стороны, при этом сиденье устанавливается в сложенном виде (в положении «сложенной папки»).



Вариант расположения сидений на пять посадочных мест

ВАРИАНТЫ РАСПОЛОЖЕНИЯ СИДЕНИЙ (салон-трансформер) (В зависимости от страны или модификации)



**Вариант расположения сидений на шесть
посадочных мест**

**Вариант расположения сидений на семь
посадочных мест**

**Вариант расположения сидений на
восемь посадочных мест**

ВАРИАНТЫ РАСПОЛОЖЕНИЯ СИДЕНИЙ (салон-трансформер) (В зависимости от страны или модификации)

ПЕРЕВОЗКА ДЛИННОМЕРНЫХ ГРУЗОВ

Сиденье переднего пассажира

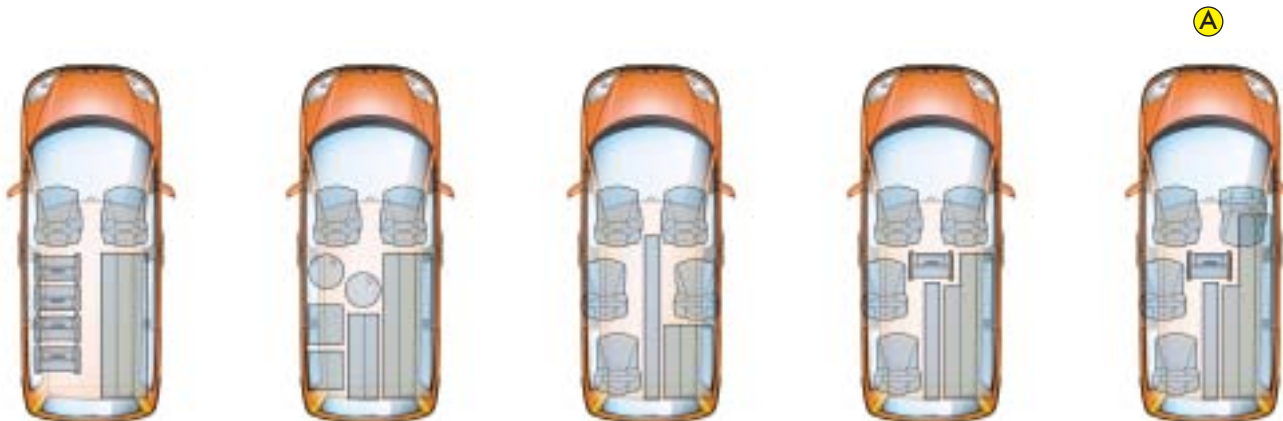
Для транспортировки длинномерных грузов незанятое пассажирское сиденье можно развернуть (см. схему А).

В этом случае обзорность в наружное зеркало заднего вида со стороны переднего пассажира может быть несколько снижена.

Вам следует навести справки о положениях действующего законодательства, касающихся этого вопроса.

Задние сидения

Складывая или переставляя сиденья, вы можете приспособить внутреннее пространство салона вашего автомобиля для перевозки длинномерных или габаритных грузов. Из соображений безопасности используйте кольца для крепления грузов, установленные в полу багажного отделения.





Продольная регулировка сидений

Приподнимите скобу регулировки и отрегулируйте сиденье, установив его в нужное вам положение.

Начиная с 3-го ряда сидений, вы можете, потянув за ремень **A**, сдвинуть сиденье, заставив его скользить по салазкам.

Данная операция облегчает выход пассажиров 3-го ряда из автомобиля, когда сиденья 2-го ряда сложены.

В багажном отделении можно трансформировать объем грузового отсека, сдвигая сиденья 3-го ряда по салазкам при помощи ремня **A**.



Регулировка наклона спинки сиденья

Потяните рычаг регулировки **B** вверх и отрегулируйте наклон спинки сиденья, найдя нужное вам положение. Отпустите рычаг, чтобы зафиксировать его в этом положении.

*В зависимости от страны или модификации.



Складывание бокового сиденья (положение «сложенной папки»)

Доступ к 3-му ряду сидений

Поднимите до конца встроенный рычажок **В** или **С** для складывания сиденья.
 Опрокиньте спинку сиденья вперед так, чтобы отстегнулись задние ножки сиденья.
 Сиденье автоматически установится в положение «сложенной папки».

Выход из автомобиля с 3-го ряда сидений:

Установите подголовник в нижнее положение.
 Рычаг **D** поднимите до конца вверх.
 Опрокиньте спинку сиденья вперед так, чтобы отстегнулись задние ножки сиденья.
 Сиденье автоматически установится в положение «сложенной папки».
 В багажном отделении можно трансформировать объем грузового отсека, складывая сиденья в положение «сложенной папки» при помощи рычага **D**.

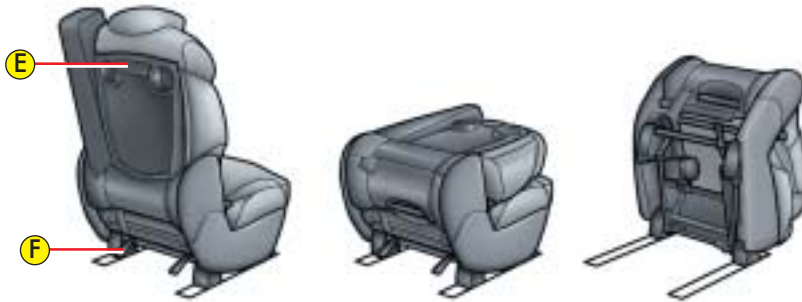
Трансформация бокового сиденья в положение столика

Из сложенного положения опрокиньте спинку сиденья назад так, чтобы пристегнулись его задние ножки.
 Теперь вы имеете небольшой столик с двумя подстаканниками.

Трансформация «столика» в положение «сложенной папки»

Для того чтобы перевести сиденье из положения столика в положение «сложенной папки», поднимите спинку сиденья, а затем сложите ее.

*В зависимости от страны или модификации.



Трансформация центрального сиденья в положение столика

Потяните вверх рычаг **E**.

Опрокиньте спинку сиденья вперед.

Теперь вы имеете небольшой столик с двумя подстаканниками.

Примечание: для того чтобы перевести спинку сиденья в вертикальное положение, нажмите **E**.

Трансформация центрального сиденья (в положение «сложенной папки»)

Установите сиденье в положение столика.

Потяните рычаг **F** назад, сиденье автоматически установится в положение «сложенной папки».

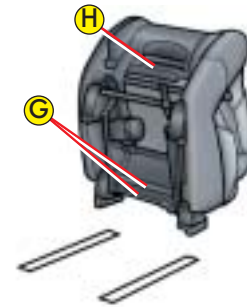
Разворот сиденья

Задние сиденья можно установить в положение спиной по ходу движения.

Для этого, после того как вы сложите сиденье, приступите к операции по снятию и повторной установке сиденья, чтобы затем развернуть его.

*В зависимости от страны или модификации.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ
во время движения автомобиля сидеть
спиной по ходу движения.
В таком положении невозможно при-
стегнуть ремень безопасности.



Снятие сиденья

Разложите соответствующее сиденье.

Возьмитесь обеими руками за две опоры сидений **G** в виде труб и крепко сожмите их. Передние ножки сиденья отстегнутся.

Повторная установка сиденья

Убедитесь в том, что ничто не мешает движению сидений по салазкам и надежному закреплению ножек сидений в посадочных местах.

Установите передние ножки сидений в переднюю часть салазок (при необходимости крепко сожмите опоры сидений **G**).

Опрокиньте разложенное сиденье назад.

Задние ножки сиденья пристегнутся в местах крепления.

Поднимите спинку сиденья.

Примечание: управляться с сиденьем станет легче при использовании рукоятки для переноски грузов **H**.

Варианты установки задних сидений

При перевозке длинномерных грузов задние сиденья можно установить в положение «сложенной палки», сдвинув их в одну сторону в салоне автомобиля.

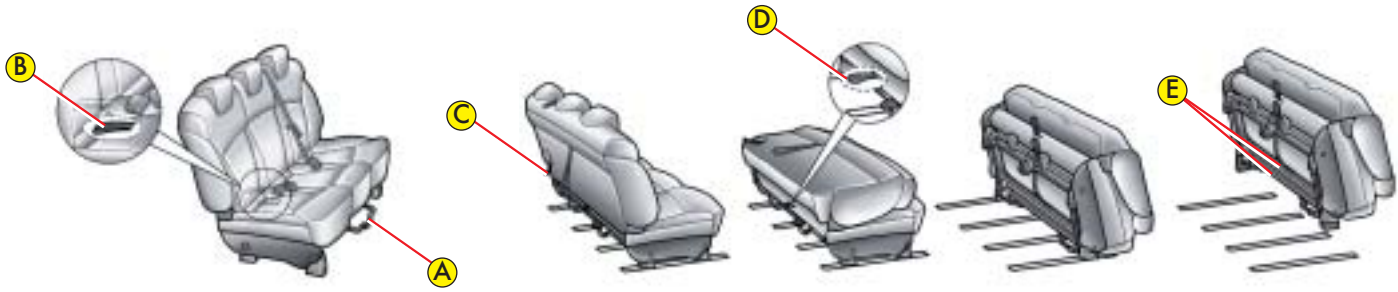
Для этого установите два сиденья на одни передние салазки в положение лицом по ходу движения, а два других сиденья – на задние салазки в положение спиной по ходу движения.

**Варианты установки центрального сиденья**

Центральное сиденье можно установить только на задние левые салазки, специально усиленные для него.

В случае установки четырех сидений с одной и той же стороны, центральное сиденье должно занять место последним.

*В зависимости от страны или модификации.



Регулировка дивана задних сидений в продольном направлении

Приподнимите скобу регулировки **A** и отрегулируйте продольную установку дивана, сдвинув его по салазкам вперед или назад.

Примечание: для того чтобы облегчить загрузку автомобиля через заднюю створку, вы можете потянуть за ремень **B** и по салазкам сдвинуть диван задних сидений вперед.

Складывание дивана задних сидений (трансформация в положение «сложенной папки»)

Установите подголовники в крайнее нижнее положение.

Через заднюю створку переместите рычажок **C** в верхнее положение.

Уложите спинку дивана на подушку сиденья.

Потяните за ремень **D**, для того чтобы отстегнуть задние ножки сидений.

Сложите диван в положение «сложенной папки».

При движении автомобиля, привяжите крепёжный ремень к рукояткам потолка в районе 3-го ряда сидений.

Положение столика

Установите подголовники в самое нижнее положение.

Через заднюю створку переместите рычажок **C** в верхнее положение.

Опрокиньте спинку дивана на подушку сиденья.

Снятие дивана задних сидений

Разложите диван.

Под сиденьем возьмитесь обеими руками за две опоры в виде труб **E** и крепко сожмите их. Передние ножки сиденья отстегнутся.

Повторная установка дивана задних сидений

Убедитесь в том, что ничто не мешает движению сидений по салазкам и что ножки дивана задних сидений надёжно закреплены в посадочных местах.

Установите передние ножки дивана в передний упор салазок.

Опрокиньте разложенный диван задних сидений назад.

Задние ножки сиденья пристегнутся в местах крепления.

При помощи рычажка **C**, разблокируйте спинку дивана и поднимите ее при помощи ремня.

Примечание: во время снятия или повторной установки диван задних сидений необходимо сложить в положение «сложенной папки», воспользовавшись при этом боковой сдвижной дверью.

*В зависимости от страны или модификации.

ЗАДНЯЯ ПОЛКА*



Задняя полка с держателем для зонтов

Для снятия задней полки при открытой двери багажного отделения:

- потяните ее назад,
- слегка приподнимите, а затем выньте наружу.

Для того чтобы вставить полку обратно, есть несколько вариантов:

- либо прикрепите ее к натяжной полке,
- либо установите ее позади сидений или дивана задних сидений.



Натяжная полка

Для ее установки:

- расположите край наматывающего устройства полки на уровне 2-го ряда сидений,
- сожмите противоположный край наматывающего устройства и установите его на свое место,
- отпустите его, чтобы он защелкнулся,
- размотайте натяжную полку до уровня стоек багажного отделения,
- вставьте направляющие полки в соответствующие углубления в стойках,

Для снятия полки:

- выньте направляющие натяжной полки из углублений в стойках,
- дайте полке втянуться в наматывающее устройство,
- сожмите край наматывающего устройства и выньте его из держателя, расположенного на уровне второго ряда сидений.

Не кладите на заднюю натяжную полку или полку с держателем для зонтов тяжелые или твердые предметы. Они могут повредить электрические нити обогревателя заднего стекла, а при экстренном торможении или при дорожно-транспортном происшествии – стать причиной серьезной травмы.

*В зависимости от страны или модификации.



Защитная сетка

Снимите заглушки верхних креплений сетки на уровне 2-го ряда сидений.

Закрепите 4 крюка сетки в крепежных кольцах.



Предохранительная сетка

В вертикальном положении:

Сложите сетку вдвое.

Закрепите 2 крюка по центру в крепежных кольцах пола.

Закрепите 4 других крюка на стойках задней створки.

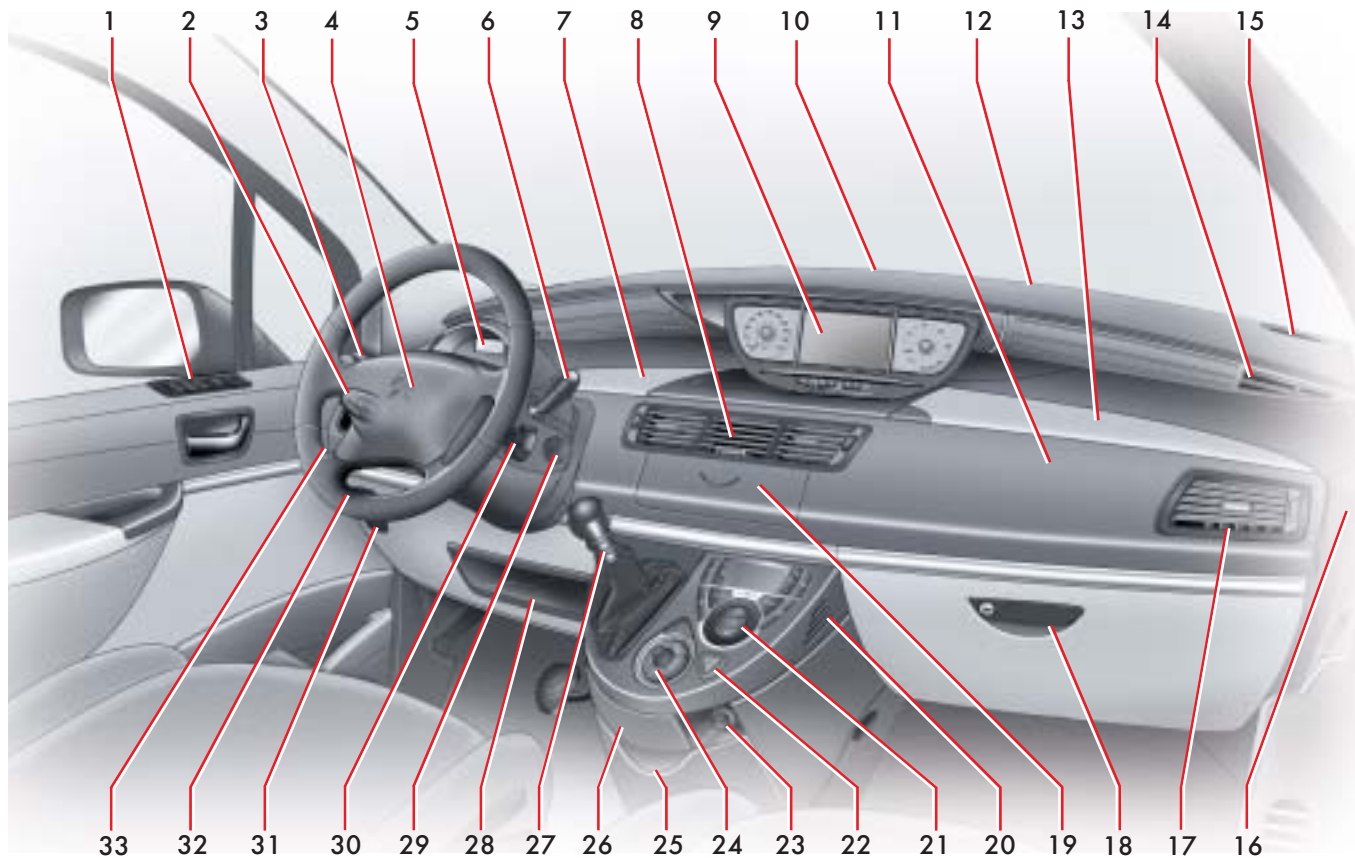


В горизонтальном положении:

Закрепите 4 крюка сетки в крепежных кольцах пола багажного отделения.

*В зависимости от страны или модификации.

ВОДИТЕЛЬСКОЕ МЕСТО*



*В зависимости от страны или модификации.

- 1** Органы управления:
 - наружными зеркалами заднего вида
 - стеклоподъемниками
 - системой безопасности для перевозки детей
- 2** Пульт управления круиз-контролем
- 3** Органы управления:
 - приборами наружного освещения
 - противотуманными фарами
 - противотуманными задними огнями
- 4** Звуковой сигнал
 - подушка безопасности водителя
- 5** Блок световых индикаторов
- 6** Органы управления:
 - передними стеклоочистителями
 - стеклоомывателем
 - задним стеклоочистителем
 - бортовым компьютером
- 7** Верхний перчаточный ящик
- 8** Центральные сопла вентиляции
- 9** Комбинация приборов / многофункциональный дисплей.
- 10** Датчик освещенности
- 11** Подушка безопасности переднего пассажира
- 12** Обогрев / обдув ветрового стекла
- 13** Верхний перчаточный ящик
- 14** Обогрев / обдув боковых стекол (правого или левого)
- 15** Динамики правый и левый (твитеры)
- 16** Отключение подушки безопасности переднего пассажира
- 17** Боковое сопло вентиляции (левое или правое)
- 18** Нижний перчаточный ящик / CD-чейнджер / блок предохранителей.
- 19** Автомагнитола / система навигации / панель-заглушка для ниши под автомагнитолу.
- 20** Датчик наружной температуры
- 21** Кондиционер или система обогрева / вентиляции
- 22** Сигнал аварийной остановки
- 23** Прикуриватель / розетка для дополнительных электроприборов на 12 В
- 24** Отделения для мелких предметов и вещей на центральной консоли или смещенный в сторону пульт управления системой навигации
- 25** Перчаточный ящик с системой охлаждения
- 26** Пепельница / подстаканник / место для прикуривателя
- 27** Рычаг переключения передач
- 28** Отделение для вещей и предметов
- 29** Замок зажигания с противоугонным устройством
- 30** Пульт управления автомагнитолой под рулевым колесом
- 31** Гидрокорректор света фар
- 32** Клавиши управления системами ESP / ASR
- 33** Противоугонная сирена

*В зависимости от страны или модификации.



Индикатор указателя левого поворота. Смотрите раздел «Подача световых и звуковых сигналов».



Индикатор указателя правого поворота. Смотрите раздел «Подача световых и звуковых сигналов».

При включении сигнала аварийной остановки одновременно мигают оба указателя поворота.



Индикатор включения ближнего света фар. Смотрите раздел «Подача световых и звуковых сигналов».



Индикатор включения дальнего света фар. Смотрите раздел «Подача световых и звуковых сигналов».



Индикатор включения задних противотуманных огней. Смотрите раздел «Подача световых и звуковых сигналов».



Индикатор включения противотуманных фар. Смотрите раздел «Подача световых и звуковых сигналов».



Индикатор, сообщающий о том, что водитель не пристегнул ремень безопасности

Индикатор загорается в том случае, когда у водителя не пристегнут ремень безопасности. Загорание индикатора сопровождается звуковым сигналом в течение 90 сек, как только скорость автомобиля превысит примерно 10 км/ч.



Индикатор подушки безопасности
Смотрите раздел «Подушки безопасности».



Индикатор системы круиз-контроля. Данный индикатор загорается, когда включена система круиз-контроля.



Индикатор стояночного тормоза, уровня тормозной жидкости и неисправностей в системе распределения тормозных усилий.

При работающем двигателе данный индикатор указывает на то, что рычаг стояночного тормоза затянут или неполностью снят, что уровень тормозной жидкости недостаточен, или на то, что в тормозной системе имеются неисправности.



Индикатор отключения подушки безопасности переднего пассажира. Смотрите раздел «Подушки безопасности».



Индикатор системы АБС

Контрольная лампа системы АБС загорается при включении зажигания и должна погаснуть примерно через несколько секунд.

В случае, если контрольная лампа не гаснет, речь может идти о неполадке в данной системе. (Смотрите главу II, раздел «Тормозная система».)



Индикатор зарядки аккумуляторной батареи. Индикатор не должен гореть при работающем двигателе.

В случае, когда индикатор загорается постоянным светом, следует немедленно обратиться на СТО «СИТРОЕН».



Индикатор давления масла и температуры масла в двигателе

Если индикатор загорается во время движения автомобиля, следует немедленно остановиться, выключить двигатель и проверить уровень масла (смотрите главу IV, раздел «Уровни заправочных жидкостей»).

В случае, если он продолжает гореть, несмотря на нормальный уровень масла в двигателе, следует как можно быстрее обратиться на СТО «СИТРОЕН».



Индикатор предпускового подогрева дизельного двигателя. Смотрите правила запуска дизельного двигателя

Смотрите главу II, главу «Запуск двигателя».



Индикатор серьезных неисправностей, указывающий на необходимость немедленной остановки автомобиля.



Индикатор работы двигателя (автодиагностика)

Если индикатор мигает или загорается во время движения автомобиля, то это указывает на возникшую неполадку в работе системы впрыска, зажигания или системы каталитического нейтрализатора.

Следует как можно скорее обратиться на СТО «СИТРОЕН».



Индикатор систем ESP/ASR

В рабочем состоянии

Когда одна из систем ESP или ASR находится в рабочем состоянии, мигает индикатор ESP/ASR.

В случае возникновения неполадок

В случае возникновения неполадок в одной из систем загорается индикатор ESP/ASR, при этом на многофункциональном дисплее появляется сообщение и раздается звуковой сигнал. Следует обратиться на СТО «СИТРОЕН» для проверки данных систем.

Отключение

При отключении систем ESP/ASR загорается индикатор ESP/ASR и раздается звуковой сигнал, а на многофункциональном дисплее появляется сообщение «СИСТЕМЫ ESP/ASR ОТКЛЮЧЕНЫ».

*В зависимости от страны или модификации.

Счетчик общего и ежедневного пробега автомобиля (одометр)

При открывании двери на дисплее загораются показатели общего и ежедневного пробега автомобиля, которые гаснут при включении зажигания.



Обнуление счетчика ежедневного пробега автомобиля

Функция доступна при выключенном зажигании.

Для обнуления счетчика ежедневного пробега следует при отображении его на дисплее нажать и удерживать кнопку в течение нескольких секунд.



Реостат подсветки комбинации приборов

Включив габаритные огни, нажмите на кнопку регулировки яркости подсветки для того, чтобы увеличить или уменьшить степень освещенности блока световых индикаторов, комбинации приборов, дисплея кондиционера и многофункционального дисплея. Когда уровень регулировки достигнет минимального (или максимального) значения, отпустите кнопку, а затем снова нажмите на нее, чтобы увеличить или уменьшить уровень освещенности.

Как только освещенность достигнет желаемого уровня, кнопку можно отпустить.

*В зависимости от страны или модификации.

Дисплей блока световых индикаторов

При включении зажигания на дисплее последовательно появляется следующая информация:

- индикатор техобслуживания;
- индикатор уровня масла в двигателе;
- счетчик общего и ежедневного пробега автомобиля (одометр);
- указатель АКПП.

Индикатор уровня масла в двигателе

При включении зажигания на дисплее на несколько секунд появляется индикатор техобслуживания, а затем примерно на 10 секунд появляется информация об уровне масла в двигателе (смотрите раздел «Индикатор техобслуживания»).



Максимальный уровень масла = Индикатор горит

Мигание индикатора указывает на неисправность самого индикатора или на то, что уровень масла превышает максимально допустимый уровень.

Следует обратиться на СТО «СИТРОЕН».



Недостаточный уровень масла в двигателе = На дисплее мигают сегменты

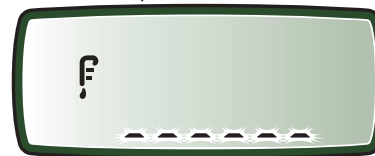
Следует в обязательном порядке довести уровень масла до нормы.

В противном случае двигатель может выйти из строя.



Минимальный уровень масла

Проверьте уровень масла при помощи контрольного щупа, при необходимости долейте масло до необходимого уровня. Измерение следует проводить, установив автомобиль на ровную горизонтальную площадку, предварительно дав остыть двигателю в течение 10 минут.



Мигание сегментов указывает на неполадки в системе.

Следует обратиться на СТО «СИТРОЕН».

*В зависимости от модели или страны.

Он сообщает вам, сколько километров осталось до следующего планового техобслуживания вашего автомобиля в соответствии с сервисной книжкой.

Как работает индикатор:

Сразу после включения зажигания на дисплее отображается информация счетчика пробега о том, сколько километров осталось пройти вашему автомобилю до следующего техобслуживания (в тысячах и сотнях километров).

Например. Вашему автомобилю до следующего техобслуживания осталось пройти:



В течение 5 сек после включения зажигания на дисплее появляется информация об уровне масла, а затем на дисплее вновь появляется обычная индикация счетчика пробега автомобиля, а также будет гореть изображение гаечного ключа.



Если до следующего техобслуживания автомобиля осталось менее 1000 км

При каждом включении зажигания в течение 5 сек на дисплее начнет мигать изображение гаечного ключа, символизирующее техобслуживание, а затем появится счетчик пробега.

Например. Вашему автомобилю до следующего техобслуживания осталось пройти 900 км.

При включении зажигания в течение 5 сек на дисплее будет отображаться следующая информация:



Через 5 сек после включения зажигания на дисплее появится информация об уровне масла в двигателе, а затем – обычная индикация счетчика пробега автомобиля, а также будет гореть изображение гаечного ключа.

Данная информация напомнит вам, сколько километров осталось проехать вашему автомобилю до следующего техобслуживания. На дисплее будет показан общий и ежедневный пробег автомобиля.



В случае, когда срок проведения очередного техобслуживания уже прошел.

Каждый раз при включении зажигания на дисплее в течение 5 сек будет мигать изображение гаечного ключа, а также появится информация, указывающая, на сколько километров пробег вашего автомобиля превысил очередной срок техобслуживания.

Например. Срок проведения техобслуживания вашего автомобиля истек еще 300 км назад. Вам следует как можно быстрее провести техобслуживание вашего автомобиля.



Через 5 сек после включения зажигания на дисплее появится обычная индикация счетчика пробега автомобиля, а также ровным светом будет гореть изображение гаечного ключа.



Регулярное техобслуживание

В том случае, если ваш автомобиль эксплуатируется в особо жестких условиях, необходимо прибегнуть к плану техобслуживания «по особым условиям», предполагающему более короткие интервалы между каждым техобслуживанием (см. сервисную книжку).



Примечание. В случае, когда крайний срок техобслуживания между двумя операциями по замене масла соблюден до истечения крайнего срока техобслуживания, выраженного в километрах, на дисплее загорается изображение гаечного ключа, а счетчик показывает 0, указывая на то, что очередное техобслуживание проведено.

Обнуление счетчика. Обычно данную операцию проводит представитель СТО «СИТРОЕН» после каждого проведенного техобслуживания. Тем не менее, в случае, если вы самостоятельно проводите техобслуживание вашего автомобиля, процедура обнуления счетчика выглядит следующим образом:

- Выключите зажигание.
- Нажмите на кнопку **1**, удерживая ее.
- Включите зажигание.
- Замигает число километров пробега до следующего техобслуживания.
- Удерживайте кнопку **1** до тех пор, пока на счетчике не появится 0 и не исчезнет изображение гаечного ключа.

КОМБИНАЦИЯ ИЗ ТРЕХ ПРИБОРОВ С КРУГЛЫМИ ЦИФЕРБЛАТАМИ

Тахометр (в период обкатки)
см.: «Обкатка автомобиля»

Спидометр

Индикатор уровня топлива в баке



Индикатор температуры охлаждающей жидкости

Индикатор повышенной температуры охлаждающей жидкости

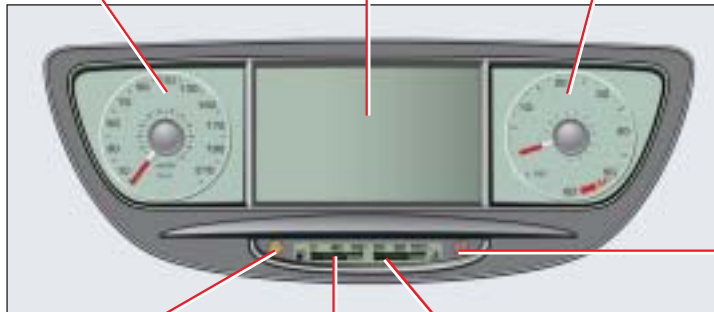
Индикатор повышенной температуры охлаждающей жидкости

Многофункциональный дисплей

Многофункциональный дисплей

Спидометр

Тахометр



КОМБИНАЦИЯ ПРИБОРОВ С БОЛЬШИМ ДИСПЛЕЕМ

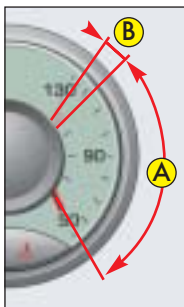
Индикатор повышенной температуры охлаждающей жидкости

Индикатор минимального уровня топлива в баке

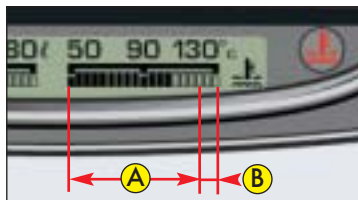
Индикатор уровня топлива в баке

Индикатор температуры охлаждающей жидкости

*В зависимости от модели или страны.



Комбинация из трех приборов с круглыми циферблатами



Комбинация с большим дисплеем

Индикатор температуры охлаждающей жидкости

Стрелка или индикатор находятся в зоне **A**, температура нормальная.

Стрелка или индикатор находятся в зоне **B**, температура слишком высокая. Загораются индикатор серьезных неисправностей STOP и индикатор минимального уровня охлаждающей жидкости или индикатор температуры, при этом раздается звуковой сигнал, и на многофункциональном дисплее появляется предупреждение.

Следует немедленно остановиться.

1 – индикатор минимального уровня топлива

Когда загорается данный индикатор и на многофункциональном дисплее появляется соответствующее сообщение, это означает, что топлива, оставшегося в баке вашего автомобиля, хватит примерно на 50 км пути.

Мигание индикатора указывает на неисправность указателя уровня топлива.

Следует обратиться на СТО «СИТРОЕН».

2 – индикатор повышенной температуры охлаждающей жидкости

Индикатор **STOP** мигает одновременно с загоранием данного индикатора.

Загорание этого индикатора сопровождается звуковым сигналом и сообщением на многофункциональном дисплее.

Следует немедленно остановиться и обратиться на СТО «СИТРОЕН».

Минимальный уровень охлаждающей жидкости

О минимальном уровне охлаждающей жидкости свидетельствует звуковой сигнал и сообщение на многофункциональном дисплее.



Комбинация из трех приборов с круглыми циферблатами



Комбинация с большим дисплеем

*В зависимости от модели или страны.

МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНЫЙ ДИСПЛЕЙ*

Дисплей В



A Кнопка вывода функций на дисплей.

B Кнопка настройки функций дисплея.

1 Зона сообщений.

2 Время в часах и минутах.

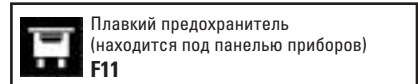
3 Температура.

Когда температура наружного воздуха колеблется от +3 °С до -3 °С, информация о температуре на дисплее мигает (осторожно, гололед).

Примечание: Значение температуры наружного воздуха, отображаемое на дисплее, может превышать реальное значение в том случае, если автомобиль находится под солнцем.

Относительно автомобилей, оборудованных системой навигации, смотрите дополнительную документацию в разделе «Особенности системы навигации».

*В зависимости от страны или модификации.



Плавкий предохранитель
(находится под панелью приборов)
F11

При включении зажигания на дисплее отображаются **час, дата, температура, частота радиостанции и индикатор закрытия дверей и дверцы багажного отделения.**

Меню индикации сообщений на дисплее (см. таблицу)

При помощи меню можно изменить значения функциональных параметров.

Порядок индикации функций на дисплее и изменение их значений

Длительное нажатие на кнопку **A** выводит на дисплей меню:

1 Язык

Краткое нажатие на кнопку **B** позволяет выбрать язык.

Краткое нажатие на кнопку **A** выводит на дисплей индикацию:

2 Расстояние / скорость

Кратким нажатием на кнопку **B** изменяем единицу измерения расстояние/скорость (километров или миль и км/ч или миль/ч).

Краткое нажатие на кнопку **A** выводит на дисплей индикацию:

3 Единицы измерения температуры

Кратким нажатием на кнопку **B** изменяем единицу измерения температуры (°C или °F).

Краткое нажатие на кнопку **A** выводит на дисплей индикацию:

4 Временной цикл

Кратким нажатием на кнопку **B** изменяем единицу измерения временного цикла (12 или 24 часа).

Краткое нажатие на кнопку **A** выводит на дисплей индикацию:

5 Часы

Кратким нажатием на кнопку **B** изменяем параметры часов (от 0 до 11 часов (AM/PM) или от 0 до 23 часов).

Краткое нажатие на кнопку **A** выводит на дисплей индикацию:

6 Минуты

Кратким нажатием на кнопку **B** изменяем параметры минут (от 0 до 59 минут).

Краткое нажатие на кнопку **A** выводит на дисплей индикацию:

7 Год

Кратким нажатием на кнопку **B**: изменяем параметры года (2000, 2001, и т. д.).



*В зависимости от страны или модификации.

Краткое нажатие на кнопку **A** выводит на дисплей индикацию:

8 Месяц

Кратким нажатием на кнопку **B** изменяем параметры месяца (от 1 до 12).

Краткое нажатие на кнопку **A** выводит на дисплей индикацию:

9 Число

Кратким нажатием на кнопку **B** изменяем число (от 1 до 31).

Краткое нажатие на кнопку **A** снова выводит на дисплей час, дату и температуру.

Номер п/п	Функции	Значения функций
1	Язык	–
2	Расстояние/скорость	км – миль / км/ч – миль/ч
3	Единицы измерения температуры	°C – °F
4	Временной цикл	12 часов – 24 часа
5	Час	0...11 (AM/PM) / 0...23
6	Минута	0...59
7	Год	2000...
8	Месяц	1...12
9	Число	1...31

Примечание. Через 10 секунд, если не трогать кнопки, не производя никаких регулировок, дисплей возвращается к отображению текущей информации, а измененные значения функций будут занесены в память.

*В зависимости от страны или модификации.

БОРТОВОЙ КОМПЬЮТЕР* Дисплей В



Бортовой компьютер выдает 5 типов информации на дисплее в верхней части комбинации приборов.

- Запас автономного хода автомобиля.
- Расход топлива в данный момент.
- Пробег автомобиля.
- Средняя скорость.
- Средний расход топлива.

Также имеются еще **две дополнительные функции:**

- Предупредительный сигнал о превышении запрограммированной скорости.
- Контроль за предупредительными сообщениями.



Кратким нажатием на кнопку на конце рычага включения передних стеклоочистителей выберите нужную вам информацию и выведите ее на дисплей.

Для сброса данных пяти функций бортового компьютера (обнуления) следует длительно (в течение нескольких секунд) удерживать кнопку рычага включения стеклоочистителей в то время, когда данная функция выведена на дисплей.

Краткое нажатие на кнопку рычага переднего стеклоочистителя.



Запас автономного хода автомобиля

Указывается количество километров, которое можно проехать, имея тот запас топлива, который на данный момент есть в баке вашего автомобиля (рассчитывается на основе реального расхода топлива за последние 10 минут). Когда в баке остается менее 2 литров топлива, на дисплее высвечиваются три сегмента.

После повторной инициализации бортового компьютера информация о реальном запасе автономного хода восстанавливается после некоторого пробега автомобиля.

*В зависимости от страны или модификации.

БОРТОВОЙ КОМПЬЮТЕР*

Дисплей В

При кратком нажатии на кнопку рычага включения передних стеклоочистителей на дисплей выводится:



Пробег автомобиля

Указывается количество километров, пройденных автомобилем с момента последнего обнуления показаний бортового компьютера.

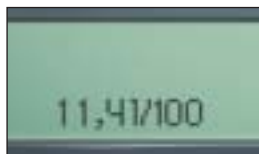
При кратком нажатии на кнопку рычага включения передних стеклоочистителей на дисплей выводится:



Средний расход топлива

Соотношение между израсходованным топливом и расстоянием, пройденным автомобилем с момента последнего обнуления показаний бортового компьютера.

При кратком нажатии на кнопку рычага включения передних стеклоочистителей на дисплей выводится:



Расход топлива в данный момент

Расчет основан на данных о расходе топлива, полученных за последние 2 секунды. Данная функция действует только начиная со скорости 30 км/ч.

При кратком нажатии на кнопку рычага включения передних стеклоочистителей выводится:



Средняя скорость

Рассчитывается от последнего обнуления бортового компьютера путем деления пройденного пробега на время, затраченное на него (при включенном зажигании).

*В зависимости от страны или модификации.

БОРТОВОЙ КОМПЬЮТЕР*

Дисплей В

При кратком нажатии на кнопку рычага включения передних стеклоочистителей на дисплее выводится:



Сигнал, предупреждающий о превышении скорости

Функция контроля превышения максимальной скорости, установленной по желанию водителя (смотрите раздел «Индикация сообщений»). В случае превышения запрограммированной максимальной скорости на дисплее появляется сообщение «VITESSE TROP ELEVEE» – «ПРЕВЫШЕНИЕ СКОРОСТИ», сопровождаемое звуковым сигналом.

- Если на дисплее появится надпись «SURVITESSE OFF» – «ФУНКЦИЯ КОНТРОЛЯ ПРЕВЫШЕНИЯ СКОРОСТИ ОТКЛЮЧЕНА»:
 - кратким нажатием на кнопку можно перейти к отображению следующей функции (к следующему режиму индикации);
 - чтобы включить функцию, следует нажать на кнопку, удерживая ее некоторое время до тех пор, пока на дисплее не появится надпись «SURVITESSE ON» – «ФУНКЦИЯ КОНТРОЛЯ ПРЕВЫШЕНИЯ СКОРОСТИ ВКЛЮЧЕНА».
- Если на дисплее появится надпись «SURVITESSE ON» – «ФУНКЦИЯ КОНТРОЛЯ ПРЕВЫШЕНИЯ СКОРОСТИ ВКЛЮЧЕНА»:
 - кратким нажатием на кнопку вы можете вывести на дисплей надпись «PROGRAMMATION» – «ПРОГРАММИРОВАНИЕ»;
 - для того чтобы отключить данную функцию, длительным нажатием на кнопку выведете на дисплей надпись «SURVITESSE OFF» – «ФУНКЦИЯ КОНТРОЛЯ ПРЕВЫШЕНИЯ СКОРОСТИ ОТКЛЮЧЕНА».
- Если на дисплее появится надпись «PROGRAMMATION» – «ПРОГРАММИРОВАНИЕ»:
 - как только автомобиль наберет желаемую скорость, длительным нажатием на кнопку на рычаге занесите эти данные в память бортового компьютера;
 - при кратком нажатии на кнопку на рычаге включения передних стеклоочистителей можно перейти к отображению следующей функции (к следующему режиму индикации).

Просмотр предупредительных сообщений



Краткое нажатие на кнопку на рычаге включения передних стеклоочистителей вернет вас к исходному отображению информации на дисплее.

При длительном нажатии на кнопку на рычаге выбранная функция будет активизирована, и после этого на дисплее в течение некоторого времени последовательно станут появляться предупредительные сообщения.

После отображения последнего предупредительного сообщения произойдет возврат к исходному режиму индикации на дисплее.

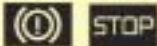





Если аккумуляторная батарея была отключена, при ее повторном подключении на дисплее бортового компьютера высвечиваются все цифровые ячейки и индикаторы.

В случае, если при движении автомобиля на дисплее бортового компьютера вместо цифр появятся горизонтальные черточки, следует обратиться на СТО «СИТРОЕН».

*В зависимости от страны или модификации.

ИНДИКАЦИЯ СООБЩЕНИЙ*

Дисплей В

Текст сообщения	Соответствующий индикатор	Соответствующая информация
Roue(s) degonflee(s) Спущено(ы) колесо(а)		Восстановите давление в шинах. Следует немедленно остановиться
Niv. liquide de frenis insuffisant Низкий уровень тормозной жидкости		Следует немедленно остановиться. Обратитесь на СТО «СИТРОЕН»
Temp. huile moteur trop elevee Повышена температура масла в системе смазки		Заглушите двигатель, проверьте уровень масла в двигателе (см. главу IV, раздел «Уровни жидкостей»)
Temp. eau moteur trop elevee Повышена температура охлаждающей жидкости		Следует немедленно остановиться (см. главу IV, раздел «Уровни жидкостей»)
Risque colmatage filtre a particule Засорился пылезащитный фильтр		См. главу II, раздел «Фильтр пылезащитный для дизеля»
Niveau mini additif gasoil Малое содержание добавок в дизельном топливе		Немедленно обратитесь на СТО «СИТРОЕН»
Roue(s) crevee(s) Прокол колеса		Следует немедленно остановиться
Completer niveau eau moteur Долейте охлаждающей жидкости в двигатель до нормального уровня		Заглушите двигатель, долейте масла в двигатель (см. главу IV, раздел «Уровни жидкостей»)
Pression huile moteur insuffisante Недостаточное давление масла в двигателе		Заглушите двигатель, доведите уровень масла до нормы (см. главу IV, раздел «Уровни жидкостей»)
Completer niveau huile moteur Долейте масла в двигатель до нормального уровня		Заглушите двигатель, долейте масла в двигатель (см. главу IV, раздел «Уровни жидкостей»)

Текст сообщений может изменяться в зависимости от страны или модификации.

*В зависимости от страны или модификации.

** Памятка о необходимости включить зажигание.

ИНДИКАЦИЯ СООБЩЕНИЙ*

Дисплей В


Текст сообщения	Соответствующий индикатор	Соответствующая информация
Anomalie Antipollution Неполадки в выхлопной системе		Обратитесь как можно быстрее на СТО «СИТРОЕН»
Plaquette de freins usees Изношены тормозные колодки		Заменить тормозные колодки
Anomalie boite automatique Неисправность в АКПП		Неисправность в АКПП, обратитесь на СТО «СИТРОЕН»
Anomalie ABS Неисправность ABS		Обратитесь на СТО «СИТРОЕН»
Anomalie freinage Неполадки в тормозной системе	 	Следует немедленно остановиться и обратиться на СТО «СИТРОЕН»
Anomalie airbag Неисправность в системе подушек безопасности		Обратитесь на СТО «СИТРОЕН»
Anomalie porte coulissante ARD/ARG Неисправность задних сдвижных дверей (левая/правая)		Обратитесь на СТО «СИТРОЕН»
Anomalie charge batterie Неполадки в зарядке аккумуляторной батареи		Обратитесь на СТО «СИТРОЕН»
Oubli frein a main Затянут стояночный тормоз	 	Снимите автомобиль со стояночного тормоза
Oubli ceinture de securite Не пристегнут ремень безопасности		Пристегните ремень безопасности

Текст сообщений может изменяться, в зависимости от страны или модификации.

*В зависимости от страны или модификации.

ИНДИКАЦИЯ СООБЩЕНИЙ*

Дисплей В

Текст сообщения	Соответствующий индикатор	Соответствующая информация
Airbag passager neutralise** Отключена подушка безопасности переднего пассажира**		Отключена подушка безопасности переднего пассажира
Completer liquid lave glace Добавьте жидкости в стеклоомыватель		Добавьте жидкости в стеклоомыватель
Vitesse trop elevee Слишком высокая скорость		Превышена запрограммированная скорость
Oublie clef Забыт ключ в замке зажигания		Выньте ключ из замка зажигания
Oubli feux de position Включены габаритные огни		Выключите габаритные огни
Pile telecommande usee Разряжен элемент питания в пульте ДУ		Замените элемент питания в пульте ДУ
Mette levier boite auto position P Установите селектор в положение P		АКПП: установите селектор в положение P
Niveau carburant faible Низкий уровень топлива		Немедленно заправьте топливный бак
X Capteur(s) pression pneu manquant(s) Датчики показывают недостаточное давление в шинах		Колеса не обнаруживаются датчиками (например, колесо в ремонте). В другом случае обратитесь на СТО «СИТРОЕН»

Текст сообщений может изменяться в зависимости от страны или модификации.

*В зависимости от страны или модификации.

** Памятка о необходимости включить зажигание.

ИНДИКАЦИЯ СООБЩЕНИЙ*

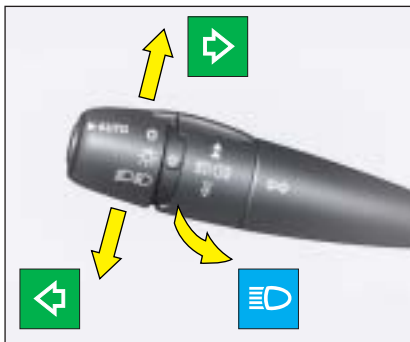
Дисплей В

Текст сообщения	Соответствующий индикатор	Соответствующая информация
Securite enfants activee** Включена система безопасности для перевозки детей		Включена система безопасности на двух дверях и заднем люке.
Eclairage automatique activee** Включена система автоматического включения приборов наружного освещения		Включена система автоматического включения приборов наружного освещения.
Essuyage automatique activee** Включена система автоматического включения стеклоочистителей		Включена система автоматического включения с стеклоочистителей.
Anomalie antivol electronique Неполадки в системе электронного иммобилайзера		Произошла блокировка двигателя или не идентифицирован ключ
Mode economie actif Включен режим экономии		См. главу II «Режим экономии»
Risque de verglas Опасность появления гололеда		Наружная температура: от +3° С до -3° С
Defaut catalyseur Неисправность в каталитическом нейтрализаторе		Неисправность в системе отработавших газов. Немедленно обратитесь на СТО «СИТРОЕН»
ESP/ASR hors service Неисправны системы ESP/ASR		Обратитесь на СТО «СИТРОЕН» для проверки систем
ESP/ASR desactive Отключены системы ESP/ASR		Системы ESP/ASR отключены
Condamnation portes automatiques activee Включена автоматическая блокировка дверей		Включена блокировка дверей при движении.
Effraction detectee Обнаружена попытка несанкционированного проникновения в автомобиль		Обнаружена попытка несанкционированного проникновения в автомобиль. Сообщение сопровождается быстрым миганием индикатора сигнализации

Текст сообщений может изменяться в зависимости от страны или модификации.

*В зависимости от страны или модификации.

** Памятка о необходимости включить зажигание.



Включение указателей поворотов

При перемещении рычага вниз включается указатель левого поворота, а при перемещении его вверх – правого поворота.

При изменении направления движения следует переместить рычаг в нужную сторону, далее при возврате рулевого колеса в исходное положение рычаг автоматически возвратится в среднее положение.

Подача светового сигнала (мигание фарами)

Потянув рычаг на себя, краткими нажатиями на него можно подавать световые сигналы даже при выключенном зажигании.

Подача звукового сигнала (клаксон)

Для подачи звукового сигнала нажмите на одну из панелей рулевого колеса.

*В зависимости от страны или модификации.



Плавкие предохранители
(находятся в моторном отсеке)

F13

Сигнал аварийной остановки

При включении сигнала аварийной остановки указатели поворотов начинают одновременно мигать.

Используйте этот сигнал только в случае возникновения опасности, в случае вынужденной остановки или при вождении автомобиля в экстренных обстоятельствах.

Сигнал аварийной остановки работает также и при выключенном зажигании.



Включение сигнала аварийной остановки

Сигнал аварийной остановки включается автоматически при экстренном торможении или при резком замедлении скорости автомобиля.

Огни аварийной остановки автоматически включаются при последующем ускорении автомобиля или отключаются вручную нажатием клавиши включения сигнала аварийной остановки на панели приборов.

При движении с включенным сигналом аварийной остановки указатели поворотов не работают.



Включен ближний свет фар

Переключение фар «ближний свет/дальний свет»

Потянув рычаг на себя до конца, можно переключить ближний свет фар на дальний.

Звуковой сигнал, предупреждающий, что не выключен свет фар, или в замке зажигания оставлен ключ.

Звуковой сигнал раздается, когда открывается водительская дверь при выключенном зажигании, он указывает на то, что не выключены фары или габаритные огни, или оставлен ключ в замке зажигания. Звуковой сигнал прекращается после выключения фар или габаритных огней и закрытия водительской двери, при включении зажигания, а также при вынимании ключа из замка зажигания.

Данный звуковой сигнал сопровождается появлением на многофункциональном дисплее соответствующего сообщения.

*В зависимости от страны или модификации.



Плавкие предохранители
(находятся под панелью приборов)

F12 – F22

(находятся в моторном отсеке)

F6 – F9 – F11 – F12

Включение источников наружного освещения



Все источники наружного освещения выключены. Поверните кольцо **A** на рычаге включения указателей поворотов вперед.



Включены габаритные огни

Зажжется подсветка комбинации приборов. Поверните кольцо **A** на рычаге включения указателей поворотов вперед.

Автоматическое включение габаритных огней или фар ближнего света

Габаритные огни или фары ближнего света включаются автоматически в случае слабой освещенности, а также в случае непрерывной работы стеклоочистителей.

Они гаснут, как только освещенность становится достаточно высокой, или прекращается непрерывная работа стеклоочистителей.


Для включения или отключения данной функции:


- Остановив автомобиль, вставьте ключ в замок зажигания, установив его в положение «Дополнительные электроприборы и аксессуары».
- Рычаг включения приборов наружного освещения установлен в положение 0.
- Нажмите на конец рычага включения приборов наружного освещения, пока не раздается тональный звуковой сигнал, подтверждающий команду.



Примечание. Как только зажигание будет выключено, в зависимости от наружной освещенности фары будут гореть еще примерно 30 секунд (либо до момента запираания автомобиля).

Ничем не заслоняйте датчик освещенности, расположенный в центре панели приборов.

Автомобили, оснащенные передними противотуманными фарами и задними противотуманными фонарями (кольцо С)

 **Противотуманные фары/задние противотуманные фонари выключены**
Поверните кольцо **С** вперед.

 **Включены передние противотуманные фары**
Противотуманные фары включаются только вместе с включением габаритных огней или ближнего света фар. Поверните кольцо **С** вперед.

  **Включены передние противотуманные фары и задние противотуманные фонари**
Противотуманные фары и задние противотуманные фонари включаются только вместе с включением габаритных огней или ближнего света фар.

Выключение:

1-е действие – кольцо поворачиваем назад, выключаются задние противотуманные фонари.

2-е действие – кольцо поворачиваем назад, выключаются передние противотуманные фары и задние противотуманные фонари.

Примечание: противотуманные фары и фонари следует использовать только в условиях тумана или снегопада.



 **Гидрокорректор света фар** (для автомобилей, не оборудованных ксеноновыми лампами)

В зависимости от загруженности автомобиля рекомендуется отрегулировать свет фар при помощи корректора.

Положение 0: В автомобиле находится только водитель или водитель + 1 пассажир.

Положение - : В автомобиле находятся водитель + 2 пассажира.


Положение 1: В автомобиле находятся водитель + 4 пассажира.

Положение 2: В автомобиле находятся водитель + 4 пассажира + багаж.

Положение 3: В автомобиле находится только водитель + максимально разрешенная допустимая нагрузка.

Примечание: автомобили, оборудованные ксеноновыми лампами, имеют автоматическую регулировку света фар в зависимости от загрузки автомобиля.

*В зависимости от страны или модификации.

 Плавкие предохранители (находятся под панелью приборов)
F1
(находятся в моторном отсеке)
F6 –F9



Передние стеклоочистители

- 3 Режим ускоренной работы.
- 2 Режим обычной работы стеклоочистителей.
- 1 Прерывистый режим работы или автоматическое включение.
- 0 Выключение.
- 4 Для кратковременного (разового) включения следует потянуть рычаг вниз.

*В зависимости от страны или модификации.



Плавкие предохранители
(находится в моторном отсеке)

F17

ОБЗОРНОСТЬ*

Передние стеклоочистители

Автомобиль, не оборудованный датчиком дождя

Положение 1: Скорость работы стеклоочистителей регулируется автоматически в зависимости от скорости движения автомобиля.

Примечание: в положении 2 или 3 на остановке скорость работы стеклоочистителей автоматически снижается.

Автомобиль, оборудованный датчиком дождя

Положение 1: Скорость работы стеклоочистителей регулируется автоматически в зависимости от интенсивности осадков.

Примечание: в положении 2 или 3 на остановке скорость работы стеклоочистителей автоматически снижается.

Из соображений безопасности система автоматического включения стеклоочистителей отключается при выключении зажигания.

Для восстановления функции автоматического включения стеклоочистителей при включении зажигания:

- установите рычаг управления стеклоочистителями в положение 0 – остановка,
- установите рычаг управления стеклоочистителями в положение 1 – автоматическое включение.

О восстановлении функции свидетельствует работа стеклоочистителей.

ВНИМАНИЕ! Ни в коем случае ничем не загромождайте датчик дождя, расположенный с внутренней стороны ветрового стекла за внутрисалонным зеркалом заднего вида.

При мойке автомобиля при включенном зажигании, например при прохождении автомобиля через автоматическую мойку:

- следует перевести рычаг в положение 0 – остановка.



Рекомендация:

Стеклоочистители можно остановить в положении, предназначенном для их обслуживания (во время замены щеток).

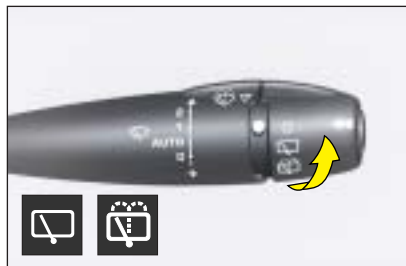
Для этого при выключенном зажигании потяните рычаг управления стеклоочистителями вниз. Для того чтобы вернуть стеклоочистители в исходное положение, еще раз потяните вниз рычаг управления.



Стеклоомыватель передних стеклоочистителей

Для включения стеклоомывателя следует потянуть рычаг на себя, при этом стеклоочистители работают в прерывистом режиме (при каждом включении стеклоомывателя происходит три цикла работы стеклоочистителей).

Работа фароомывателя происходит одновременно с включением стеклоомывателя, при условии, что включены фары ближнего или дальнего света.



Стеклоомыватель заднего стекла

1 метка – положение остановки

2 метка

Прерывистый режим работы стеклоочистителя. Режим работы может также зависеть от скорости автомобиля.

3 метка

Работает стеклоомыватель заднего стекла и стеклоочиститель в прерывистом режиме (три цикла).

Автоматическое включение

Происходит при работе передних стеклоочистителей и при движении задним ходом.

Примечание: отключение данной функции осуществляется только на СТО «СИТРОЕН».



Обогрев/обдув заднего стекла

Включается только при работающем двигателе.

Система электрообогрева заднего стекла и наружных зеркал заднего вида включается кратким нажатием клавиши на панели приборов.

Примерно через 12 минут система автоматически отключается во избежание чрезмерного расхода электроэнергии.

Краткое нажатие клавиши выключает систему обогрева/обдува.

При повторном нажатии систем снова включается и работает в течение 12 минут.

Функция обзорности: смотрите главу III, раздел «Кондиционер».

*В зависимости от страны или модификации.



Плавкие предохранители
(находятся под панелью приборов)
F2 – F26
(находятся в моторном отсеке)
F7 – F14

При перевозке на специальном багажнике велосипеда или в морозную погоду следите за тем, чтобы ничто не мешало работе передних и заднего стеклоочистителей.

Очищайте скопившуюся наледь у основания ветрового стекла.



Стеклоподъемники с электроприводом

С водительского места при помощи клавиш, расположенных на дверях, можно управлять стеклоподъемниками автомобиля.

Примечание: после выключения зажигания некоторое время еще можно управлять стеклоподъемниками, вплоть до открывания передних дверей.



Стеклоподъемник передней пассажирской двери управляется при помощи клавиши, расположенной на двери.

Стеклоподъемники 2-го ряда сидений управляются при помощи клавиш управления, расположенных на стойках дверей.

Управление стеклоподъемниками в пошаговом режиме

Стеклоподъемники приводятся в движение нажатием на первый выступ клавиши и удержанием ее в таком положении. Движение стекол прерывается при отпускании клавиши.

Стеклоподъемники приводятся в движение кратким нажатием на второй выступ клавиши, при этом стекло полностью поднимается или опускается. При повторном нажатии на второй выступ клавиши движение стекла прекращается.

Функция автоматической остановки стеклоподъемника при встрече с препятствием

Специальное устройство останавливает движение стекла при подъеме, если на его пути возникает какая-либо помеха. В этом случае стекло опускается обратно.

После отключения аккумуляторной батареи или в случае неисправности данную функцию следует восстановить. Для этого необходимо провести повторную инициализацию данной функции: при помощи клавиши полностью опустите стекло, а затем снова поднимите его. Оно поднимется только на несколько сантиметров. Еще раз нажмите на клавишу, чтобы полностью поднять стекло.

Во время инициализации функция автоматической остановки стеклоподъемника при встрече с препятствием не действует.

Управление стеклоподъемниками в ручном режиме

Вращением рукоятки в ту или иную сторону поднимите или опустите стекла в автомобиле.

*В зависимости от страны или модификации.



Обратите особое внимание на меры безопасности, если в автомобиле находятся дети.

Электрическое устройство безопасности для перевозки детей включается кратким нажатием на рычажок управления, расположенный на одной панели с клавишами управления стеклоподъемниками. Оно позволяет отключить управление задними электростеклоподъемниками, открыванием сдвижных боковых дверей и сдвижных люков второго и третьего рядов сидений.

Остается возможность открывания дверей снаружи и управления дверьми при помощи электропривода с передних мест.

Выходя из автомобиля даже ненадолго, всегда вынимайте ключ из замка зажигания.

О закрывании и открывании окон при помощи пульта ДУ смотрите главу I, раздел «Пульт дистанционного управления».



Задние боковые окна, приоткрываемые с одной стороны

Для того чтобы приоткрыть окно, потяните за рычаг и нажмите на стекло.

Чтобы закрыть окно, потяните за рычаг и нажмите на него, запирая таким образом стекло.

*В зависимости от страны или модификации.



Плавкий предохранитель
(находится под панелью приборов)
F3 – F9

**ПРИ ПОДНИМАНИИ ИЛИ ОПУСКАНИИ СТЕКОЛ НЕ ТЕРЯЙТЕ ИЗ ВИДУ ДЕТЕЙ,
НАХОДЯЩИХСЯ В САЛОНЕ ВАШЕГО АВТОМОБИЛЯ!**



Внутрисалонное зеркало заднего вида

Рычажок, расположенный с нижнего края зеркала, позволяет устанавливать его в двух положениях:

- А – Положение «День»:** рычажок регулировки не виден.
- В – Положение «Ночь»:** (от ослепления водителя светом фар сзади) виден рычажок регулировки.

Внутрисалонное зеркало заднего вида с автоматической функцией просветления/затемнения (обеспеченной методом электрохромирования)

Зеркало подобного типа автоматически обеспечивает постепенное изменение зеркальной поверхности для использования его как в ночных, так и в дневных условиях.

Во избежание ослепления от света фар идущих сзади автомобилей зеркальная поверхность автоматически темнеет в зависимости от интенсивности светового потока, попадающего сзади на поверхность зеркала. Как только интенсивность светового потока уменьшается, зеркало просветляется, обеспечивая таким образом оптимальную обзорность.



Принцип работы автоматизированного внутрисалонного зеркала

Включите зажигание и нажмите на клавишу управления 1.

- Загорится индикатор 2 (переключатель включен): включен автоматический режим.
- Индикатор 2 погас: автоматический режим выключен. Поверхность зеркала останется в наиболее просветленном состоянии.

Примечание: для оптимальной видимости зеркало автоматически просветляется при переходе к движению задним ходом.



Плавкий предохранитель
(находится под панелью приборов)
F7

*В зависимости от страны или модификации.



В случае, если наружное зеркало заднего вида изменило свое положение, следует, остановив автомобиль, отрегулировать его вручную или используя функцию электропривода для складывания зеркал.

Наружные зеркала заднего вида с электроприводом

Крайняя часть наружного зеркала заднего вида со стороны водительского места имеет сферическую форму, что позволяет расширить зону бокового обзора.

Объекты, попадающие в эту зону, в реальности находятся ближе, чем это кажется, когда вы смотрите на них в зеркало.

Это следует принимать во внимание, чтобы правильно оценивать расстояние до того или иного объекта.



Регулировка наружных зеркал заднего вида

Функция осуществляется при выключенном зажигании.

С места водителя при помощи рукоятки управления **1** выберите зеркало заднего вида, а затем отрегулируйте его в четырех направлениях, используя для этого клавишу настройки **2**.

Функция обогрева наружных зеркал заднего вида совмещена с функцией электрического обогрева/обдува заднего стекла.

*В зависимости от страны или модификации.

Складывание зеркал заднего вида

При полной остановке автомобиля можно вручную или при помощи электропривода сложить зеркала заднего вида.

Складывание зеркал заднего вида при помощи электропривода

Из центрального положения кратким импульсным нажатием на заднюю часть клавиши **1** можно сложить зеркала.

Для того чтобы разложить зеркала, снова нажмите на заднюю часть клавиши **1**.

Складывание зеркал заднего вида в автоматическом режиме

Складывание зеркал в автоматическом режиме также осуществляется при запирании дверей с пульта ДУ.

Для того чтобы разложить зеркала, включите зажигание (за исключением случая, когда функция складывания зеркал была включена еще до выключения зажигания).

Примечание: функцию складывания зеркал в автоматическом режиме можно отключить или снова включить при длительном нажатии на клавишу **1**.



*В зависимости от страны или модификации.



Глава II УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

Противоугонное устройство – Замок зажигания – Стартер – Экономичный режим	70–71
Запуск двигателя	72
Рычаг переключения передач	73–79
Круиз-контроль	80–81
Стояночный тормоз – Система ABS	82–83
Система динамической стабилизации	84
Датчики парковки «Парктроник»	85
Пылезащитный фильтр для дизельных двигателей	86

ПРОТИВОУГОННОЕ УСТРОЙСТВО – ЗАМОК ЗАЖИГАНИЯ – СТАРТЕР*



• S: противоугонное устройство блокировки рулевого колеса

Для того чтобы разблокировать рулевое колесо, слегка покрутите его в стороны, поворачивая без особого нажима ключ в замке зажигания.

• A: дополнительные электроприборы и аксессуары

Позволяет использовать некоторые дополнительные электроприборы и аксессуары. Загорается индикатор зарядки аккумуляторной батареи (АКБ).

• M: включение зажигания

Должны загореться следующие индикаторы: зарядки АКБ, стояночного тормоза, давления масла в двигателе, температуры охлаждающей жидкости в двигателе.

В зависимости от модели вашего автомобиля должны также загореться следующие индикаторы: автодиагностики двигателя, ABS, ESP/ASR, подушек безопасности, отключения фронтальной подушки безопасности переднего пассажира, предварительного подогрева дизельного топлива, непристегнутого ремня безопасности водителя, минимального уровня топлива, индикатор STOP.

Отсутствие загорания одного из данных индикаторов указывает на неисправность.

• D: Стартер

Как только мотор заработает, отпустите ключ. Ни в коем случае не поворачивайте его в замке при работающем двигателе.

*В зависимости от страны или модификации.

Данные индикаторы проходят тестирование, когда ключ находится в замке зажигания в положении включения зажигания.



ПРОТИВОУГОННОЕ УСТРОЙСТВО – ЗАМОК ЗАЖИГАНИЯ – СТАРТЕР*

Противоугонное устройство

S: Когда ключ вынут из замка зажигания в положении включения противоугонного устройства, рулевое колесо блокируется. Рулевое колесо можно заблокировать в любом из его положений. Ключ из замка зажигания можно вынуть, только когда он находится в положении **S**.

A: Рулевое колесо разблокировано (повернув ключ в положение **A**, при необходимости слегка покрутите рулевым колесом из стороны в сторону).

M: Зажигание.

D: Стартер.

Запуск и остановка двигателя. Смотрите главу II, раздел «Запуск двигателя».

Просмотр предупредительных сообщений

При запуске двигателя все предупредительные сообщения и включенные функции отображаются на многофункциональном дисплее.

Экономичный режим

Для того чтобы не разряжать АКБ, когда двигатель не работает, примерно через 30 секунд после начала использования дополнительных электроприборов и аксессуаров ваш автомобиль автоматически переходит в экономный режим расхода электроэнергии.

Автоматически отключается электрическое оборудование, относящееся к классу комфортного.

Для того чтобы снова включить его, необходимо вновь запустить двигатель.

Примечание: включение функции сопровождается появлением на многофункциональном дисплее соответствующего сообщения.

ВНИМАНИЕ!

НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ НЕ ВЫНИМАЙТЕ КЛЮЧ ИЗ ЗАМКА ЗАЖИГАНИЯ ДО ПОЛНОЙ ОСТАНОВКИ АВТОМОБИЛЯ.

ВО ВРЕМЯ ДВИЖЕНИЯ АВТОМОБИЛЯ НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ НЕ ВЫКЛЮЧАЙТЕ ДВИГАТЕЛЬ, ИНАЧЕ ВЫ НЕ СМОЖЕТЕ ВОСПОЛЬЗОВАТЬСЯ ГИДРОУСИЛИТЕЛЕМ РУЛЕВОГО УПРАВЛЕНИЯ И ВАКУУМНЫМ УСИЛИТЕЛЕМ ТОРМОЗНОЙ СИСТЕМЫ.

(Также в этом случае существует опасность включения противоугонной блокировки рулевого колеса и отключения некоторых элементов безопасности автомобиля).

Остановив автомобиль, выньте ключ из замка зажигания и при необходимости слегка покрутите рулевое колесо, чтобы заблокировать его.

Убедитесь, что рычаг переключения передач находится в нейтральном положении (в механической коробке передач) или в положении Р или N (в АКПП)

Автомобиль с бензиновым двигателем

Запуск двигателя

Не нажимая на педаль акселератора, поверните ключ в замке зажигания, включите стартер (не более чем на 10 секунд). Выключите стартер, как только запустится двигатель.

Для того чтобы облегчить запуск двигателя при температурах ниже 0 °С, одновременно с включением стартера выжмите педаль сцепления. После запуска двигателя постепенно отпускайте ее.

Примечание: в случае неудачного запуска двигателя с первой попытки, выключите зажигание, подождите примерно 10 секунд, а потом попробуйте еще раз включить стартер.

Автомобиль с дизельным двигателем

Запуск дизельного двигателя

Поверните ключ в замке зажигания в положение включения стартера и подождите, пока не погаснет индикатор предпускового подогрева двигателя. После этого включите стартер и затем выключите его, как только запустится двигатель.

Если двигатель не запускается с первой попытки, выключите зажигание, а затем повторите операцию.

Для того чтобы облегчить запуск двигателя при температурах ниже 0 °С, одновременно с включением стартера выжмите педаль сцепления. После запуска двигателя постепенно отпускайте ее.

Примечание: при запуске двигателя не нажимайте на педаль акселератора.



Рекомендация

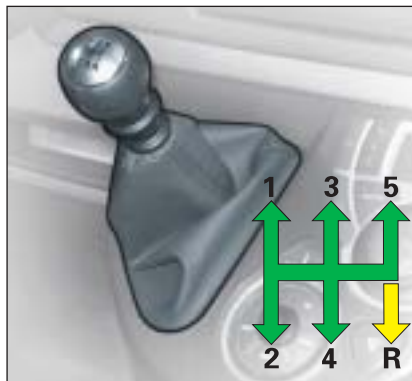
Для автомобилей, оборудованных дизельным двигателем с турбокомпрессором:

Ни в коем случае не останавливайте двигатель сразу, дайте ему поработать еще несколько секунд на холостом ходу для того, чтобы уравнивать обороты турбокомпрессора с оборотами двигателя.

Ни в коем случае не следует «газовать» в момент выключения зажигания, это может привести к выходу из строя турбокомпрессора.

ВНИМАНИЕ!

Ни в коем случае не следует запускать двигатель в закрытых или плохо проветриваемых помещениях.

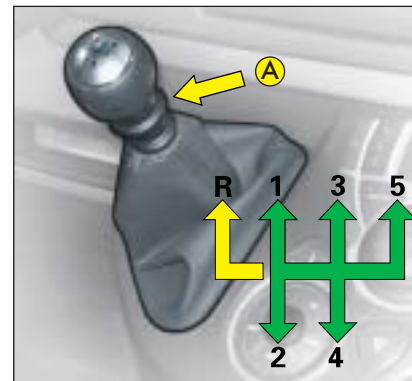


Включение передачи заднего хода

Ни в коем случае не включайте передачу заднего хода, не остановив полностью автомобиль.

Во избежание появления посторонних шумов (скрежета и т. д.), передачу заднего хода следует включать плавно, без рывков.

Рычаг переключения передач механической коробки переключения передач



Включение передачи заднего хода

Для того чтобы включить передачу заднего хода, следует приподнять рычаг **A**.

Ни в коем случае не включайте передачу заднего хода, не остановив полностью автомобиль.

Во избежание появления посторонних шумов (скрежета и т. д.), передачу заднего хода следует включать плавно, без рывков.



Селектор выбора ступеней и режимов АКПП

4-ступенчатая автоматическая коробка переключения передач (АКПП) предлагает на выбор:

- **Автоматический режим работы АКПП «автоактивный»**, когда АКПП автоматически адаптируется к вашей манере вождения автомобиля.
- **Работа АКПП в секвентальном режиме**, когда вы сами можете вручную переключать передачи.
- **Работа АКПП в автоматическом «зимнем» режиме.**



Положение селектора АКПП

Режим вождения и положение селектора АКПП отображаются на дисплее блока индикаторов.



Селектор выбора передач в АКПП

Переместите селектор в кулисе, чтобы выбрать ту или иную функцию. Как только выбор будет сделан, на дисплее блока индикаторов загорится символ выбранной функции.



Стоянка автомобиля (парковка)



Задний ход



Нейтральная передача



Движение вперед в автоматическом режиме
Автоматический режим работы АКПП «автоактивный»



Движение вперед в секвентальном режиме
Режим работы АКПП в секвентальном режиме



Зимний режим
Работа АКПП в зимнем режиме



**Стоянка автомобиля (парковка)**

Во избежание смещения автомобиля со своего места при остановке установите селектор передач в положение **P**. Включайте его только тогда, когда автомобиль уже полностью остановился. В этом положении ведущие колеса автомобиля блокируются. Убедитесь в том, что селектор надежно установлен в кулисе, а затем крепко затяните стояночный тормоз.

В любой ситуации, прежде чем покинуть автомобиль, убедитесь, что селектор передач установлен в положение **P**.

Меры предосторожности

- Селектор передач можно вывести из положения **P**, только предварительно нажав на педаль ножного тормоза.
- В том случае, если селектор передач не установлен в положение **P**, при открывании одной из дверей раздается предупредительный сигнал.

Функция работает даже при выключенном зажигании.

**Движение задним ходом**

Включайте селектор передач в положение заднего хода только тогда, когда автомобиль полностью остановлен, а нога находится на педали ножного тормоза.

Во избежание трансмиссионного удара не набирайте резко скорость после включения передачи.

**Нейтральное положение**

При движении автомобиля ни в коем случае не устанавливайте селектор передач в нейтральное положение даже на короткое время.

Внимание!

Если при движении автомобиля вы случайно перевели селектор в положение **N**, дайте автомобилю замедлить ход, а затем выберите нужную передачу для ускорения.

Положение запуска двигателя

Запуск двигателя можно осуществлять только в положениях селектора передач **P** или **N**. Специальное предохранительное устройство делает невозможным запуск двигателя в других положениях.



Трогание с места автомобиля с АКПП

Для трогания с места при включенном в положение **P** селектора:

- Нажмите на педаль ножного тормоза, чтобы перевести селектор из положения **P**.
- Выберите положение селектора **R**, **D** или **M**, затем постепенно отпускайте педаль тормоза. Автомобиль сразу же начнет движение.

Вы можете также тронуться с места при включенном в положение **N** селектора:

- Снимите автомобиль со стояночного тормоза, продолжая держать ногу на педали тормоза.
- Выберите положение селектора **R**, **D** или **M**, затем постепенно отпускайте педаль тормоза; автомобиль сразу же начнет движение.

Внимание!

Когда двигатель работает на холостых оборотах и тормоза отпущены, при установке селектора передач в положения **R**, **D** или **M** автомобиль сразу же начнет движение даже без нажатия на педаль акселератора.

По этой причине не оставляйте детей без присмотра в салоне автомобиля, когда работает двигатель.

При проведении необходимых технических операций на работающем двигателе необходимо как следует затянуть рычаг стояночного тормоза, а селектор передач установить в положение **P**.

Автоматический режим работы АКПП «автоактивный»

Автоматическое переключение четырех ступеней передач.

Селектор установлен в положение **D**.

АКПП сама постоянно выбирает одну из четырех ступеней передач, исходя из следующих параметров:

- манеры вашей езды,
- профиля дорожного покрытия,
- несущей нагрузки автомобиля.

АКПП работает в данном случае в «автоактивном» режиме, без участия с вашей стороны.

Примечания

При торможении АКПП автоматически выполняет ступенчатое переключение передач, таким образом эффективно тормозя двигателем.

Если вы резко снимете ногу с педали акселератора, в целях безопасности АКПП перейдет на высшую ступень передачи.

Для того чтобы добиться максимального ускорения, не переключая селектор передач, быстро и до конца (в пол) нажмите на педаль акселератора («кик-даун»). АКПП автоматически выполнит ступенчатое переключение на более высокую ступень передачи или сохранит выбранную ступень, позволив достичь максимального режима работы двигателя.

Внимание!

- При движении автомобиля ни в коем случае не устанавливайте селектор передач в положение **N**.
- Если автомобиль еще не остановился, ни в коем случае не устанавливайте селектор передач в положения **P** или **R**.
- Не переключайтесь с одной передачи на другую для более эффективного торможения на скользкой дороге.

Если при движении автомобиля вы случайно установили селектор в положение **N**, дайте автомобилю замедлить ход, а затем выберите нужную передачу для ускорения.

Зимний режим работы АКПП


В дополнение к «автоактивному» режиму у вас имеется еще один специальный режим работы АКПП, который облегчит трогание с места и улучшит тяговые характеристики вашего автомобиля в условиях плохого сцепления с дорожным покрытием.

Нажмите на клавишу  сразу после того, как автомобиль тронулся с места, а селектор уже установлен в положение **D**.

АКПП сама быстро адаптируется к вожждению в условиях скользкого дорожного покрытия.

Примечание

В любой момент вы можете вернуться к «автоактивному» режиму:

- Нажмите снова на клавишу  для отключения функции зимнего режима работы АКПП.



Режим работы АКПП в секвентальном режиме

Переключение четырех ступеней передач в ручном режиме.

- Селектор установлен в положение **M**.
- Передвиньте селектор вперед к значку «+», чтобы перейти на высшую передачу,
- Передвиньте селектор назад к значку «-», чтобы перейти на низшую передачу.

Переход из положения **D** (вождение автомобиля в автоматическом режиме) в положение **M** (вождение автомобиля в секвентальном режиме) можно осуществить в любой момент.

После выбора передачи не задерживайте ладонь на рукоятке селектора более чем на 10 секунд; мигание индикатора на дисплее сообщает вам, что вы рискуете непроизвольно отменить заданную функцию.

По всем вопросам, касающимся данной темы, обращайтесь к специалистам на СТО «СИТРОЕН».

Примечание: Переход от одной передачи к другой происходит только в условиях, когда скорость автомобиля и режим работы двигателя позволяют сделать это, в противном случае моментально вступают в действие законы, по которым происходит работа автоматических устройств.

При остановке или на очень небольшой скорости АКПП автоматически выбирает передачу M1.

Зимний режим  (Снег) при секвентальном режиме работы АКПП отключается.

Неисправности в работе АКПП

О любых нарушениях в работе АКПП указывает мигающий индикатор на дисплее.

В этом случае АКПП работает в так называемом аварийном режиме (заблокирована 3-я передача). Вы можете испытать ощутимый толчок при переключении передач с **P** на **R** и с **N** на **R**; однако этот толчок не нанесет никакого вреда АКПП.

При движении не превышайте скорость в 100 км/ч.

Обратитесь за помощью к специалистам на СТО «СИТРОЕН».

Данное устройство оказывает помощь при вождении автомобиля, автоматически поддерживая заданную вами постоянную скорость движения исключительно на высших передачах, при этом минимальная скорость варьируется между 40 и 60 км/ч.

Клавиша управления круиз-контролем **A** находится под рычагом включения приборов наружного освещения и указателей поворотов.

Включение круиз-контроля: поверните рукоятку **1**, установив ее в положение **ON** (вкл.); загорится сигнальный индикатор.

Выключение круиз-контроля: поверните рукоятку **1**, установив ее в положение **OFF** (выкл.); сигнальный индикатор погаснет.



Выбор постоянной скорости движения

Нажимая на педаль акселератора, наберите нужную вам скорость. Нажмите (кратким нажатием) на заднюю часть клавиши **2** или клавиши **4** на рукоятке управления **A**. Заданная вами скорость установлена и занесена в память устройства.

Заданную вами скорость можно в любой момент изменить, нажав на педаль акселератора, для того, чтобы превысить ее (например, для обгона другого автомобиля).

Сбросьте газ, отпустив педаль акселератора, и скорость автомобиля снизится до скорости, запрограммированной в памяти круиз-контроля.

Кратким нажатием на заднюю часть клавиши **4** вы слегка увеличите скорость движения автомобиля.

Кратким нажатием на заднюю часть клавиши **2** вы слегка уменьшите скорость движения автомобиля.



*В зависимости от страны или модификации.

Отключение функции круиз-контроля

Функцию круиз-контроля можно отключить, нажав на педаль тормоза или сцепления.

Также данная функция отключается при срабатывании систем ESP (система стабилизации курсовой устойчивости) или ASR (противозаносная система).

Функцию круиз-контроля можно отключить, нажав на клавишу **3**, расположенную на конце рукоятки управления **A**.

Данные операции не стирают из памяти устройства запрограммированную скорость.

Повторное включение круиз-контроля

Для повторного включения круиз-контроля после его отключения кратко нажмите на заднюю часть клавиши **2** или на клавишу **4** на пульте управления **A**.

Скорость вашего автомобиля сравняется со скоростью, значение которой было запрограммировано в памяти круиз-контроля последним.

Увеличение запрограммированной скорости

Данную операцию можно выполнить длительным нажатием на задний край клавиши **4** на пульте управления **A**.

Добившись установки желаемой скорости, отпустите клавишу, и новое значение запрограммированной скорости будет занесено в память устройства.

Уменьшение запрограммированной скорости

Данную операцию можно выполнить длительным нажатием на задний край клавиши **2** на пульте управления **A**.

Добившись установки желаемой скорости (свыше 60 км/ч), отпустите клавишу, и новое значение запрограммированной скорости будет занесено в память устройства.

Отмена запрограммированной скорости

Выполняется либо при остановке автомобиля после выключения зажигания, либо установкой поворотного переключателя в положение OFF (Выкл.)



Не следует использовать круиз-контроль в условиях, не позволяющих вести автомобиль с постоянной скоростью, а именно: в условиях интенсивного дорожного движения, плохого дорожного покрытия, плохого сцепления с дорожным полотном, а также в иных сложных условиях.

*В зависимости от страны или модификации.



Стояночный тормоз

Чтобы поставить автомобиль на стояночный тормоз, следует поднять рычаг стояночного тормоза вверх, приложив к нему усилие в зависимости от уклона дороги.

Чтобы уменьшить усилие, прикладываемое к рычагу стояночного тормоза, следует одновременно нажать на педаль тормоза.

Также в любых условиях в целях безопасности рекомендуется включить первую скорость, а на автомобилях с АКПП установить селектор передач в положение **P**.

На дорогах с крутым уклоном рекомендуется вывернуть колеса в сторону бордюра.

Для того чтобы снять автомобиль со стояночного тормоза, нажмите кнопку на конце рычага, слегка потяните его вверх, а затем полностью опустите вниз.

При включении зажигания загорится индикатор стояночного тормоза, если последний затянут, или автомобиль не полностью снят с него.

Использование стояночного тормоза в иных целях (поворот водительского сиденья, смотрите раздел «Передние сиденья»).

Затянув стояночный тормоз, передвиньте вперед кнопку, расположенную на конце рычага стояночного тормоза. Она полностью утопится вниз и позволит повернуть водительское сиденье. Для того чтобы привести водительское сиденье в нормальное положение, потяните рычаг вверх до момента защелкивания.

Когда рычаг стояночного тормоза отпущен, сигнальный индикатор продолжает гореть, поскольку тормоз еще затянут.

Система динамической стабилизации курсовой устойчивости

Система динамической стабилизации курсовой устойчивости ESP предполагает повышенную безопасность при вождении в нормальных условиях. Тем не менее, следует избегать необдуманных рискованных поступков при вождении автомобиля, а также езды на слишком высоких скоростях.

Работа данной системы обеспечивается соблюдением советов и рекомендаций изготовителей, касающихся колес (шин и колесных дисков), комплектующих тормозной системы и электронных компонентов, а также качеством сборки и технического обслуживания на СТО «СИТРОЕН».

Если ваш автомобиль побывал в дорожно-транспортном происшествии, следует проверить данные системы на одной из СТО «СИТРОЕН».



Если стояночный тормоз опущен, загорание данного индикатора вместе с индикатором общих неисправностей **STOP**, сопровождаемое сообщением на многофункциональном дисплее и звуковым сигналом, свидетельствует о недостаточном уровне тормозной жидкости в тормозной системе или о неисправности в системе распределителя тормозных усилий.

Следует немедленно остановиться.

Обратитесь на СТО «СИТРОЕН».

Система усиления при экстренном торможении

Данная система позволяет значительно уменьшить длину тормозного пути при экстренном торможении за счет оптимального давления в тормозной системе. Система срабатывает в зависимости от силы, прикладываемой к педали тормоза, при этом уменьшается сила сопротивления со стороны педали. Для того чтобы продолжить действие системы усиления при экстренном торможении, удерживайте педаль тормоза в нажатом состоянии.



Система ABS – антиблокировочная система тормозов

Данная система увеличивает степень безопасности, препятствуя блокировке колес при резком торможении или в условиях плохого сцепления с дорожным покрытием.

Система позволяет также сохранять контроль над курсовой устойчивостью автомобиля.

Рабочие функции всех основных электрических компонентов системы ABS находятся под контролем электронной системы управления как до, так и во время движения автомобиля. Индикатор системы ABS загорается при включении зажигания и должен погаснуть через несколько секунд.

Если он не гаснет, это означает, что система ABS отключена вследствие какой-либо неисправности. Об отключении системы ABS также свидетельствует индикатор, загорающийся во время движения автомобиля. В обоих случаях продолжает работать штатная тормозная система, как в любом автомобиле, не оборудованном системой ABS. Тем не менее, для восстановления прежнего уровня безопасности, связанного с нормальной работой антиблокировочной системы тормозов, следует при первой же возможности осмотреть автомобиль на СТО «СИТРОЕН».

Несмотря на то что ваш автомобиль оборудован системой ABS, следует быть особо внимательным на дорогах со скользким покрытием (на грави, снежном и обледенелом покрытиях и пр.).

*В зависимости от страны или модификации.



Плавкий предохранитель

(находятся под панелью приборов)

F18

(находятся в моторном отсеке)

F3 – MF2 – MF3

СИСТЕМА ДИНАМИЧЕСКОЙ СТАБИЛИЗАЦИИ КУРСОВОЙ УСТОЙЧИВОСТИ



Система динамической стабилизации курсовой устойчивости (ESP) и противозаносная система (ASR)

Данные системы непосредственно связаны с системой ABS и дополняют ее. В случае отклонения автомобиля от траектории движения, задаваемой водителем, **система ESP** автоматически подтормаживает одно или несколько колес, а также воздействует на работу двигателя, чтобы скорректировать траекторию движения автомобиля. **Система ASR** оптимальным образом воздействует на тяговые характеристики, подтормаживая ведущие колеса и управляя оборотами двигателя во избежание ухода автомобиля в занос. Система также позволяет улучшить курсовую устойчивость автомобиля при разгоне.

При работе системы ESP/ASR:

При работе систем ESP и ASR на дисплее, расположенном на комбинации приборов, начинает мигать индикатор **ESP/ASR**.

Отключение системы ESP/ASR

В исключительных условиях движения (при трогании с места автомобиля, застрявшего в грязи или в снегу, при движении с установленными на колесах цепями противоскольжения, при движении по рыхлому грунту) для того, чтобы восстановить сцепление колес с дорогой при пробуксовке, возможно, придется отключить системы **ESP/ASR**.

- Нажмите на клавишу **A**.
- Загорится индикатор систем **ESP/ASR**, сопровождаемый звуковым сигналом, а на многофункциональном дисплее появится надпись «ESP/ASR DESACTIVE» (Система ESP/ASR ОТКЛЮЧЕНА), что свидетельствует о том, что системы **ESP/ASR** отключены.

Системы ESP/ASR снова включаются:

- **автоматически** при выключении зажигания, или как только скорость автомобиля достигнет 30 км/ч.
- **вручную**, повторным нажатием на клавишу **A**.

Неполадки в работе систем ESP/ASR

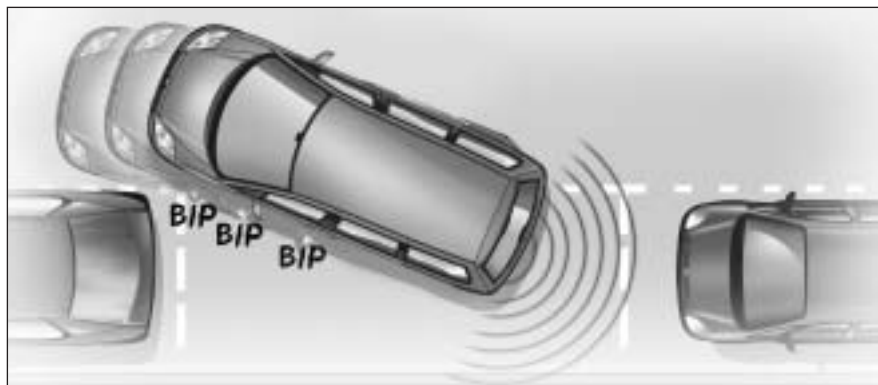
При возникновении неполадок в данных системах, загорается индикатор **ESP/ASR** и индикатор **SERVICE**, при этом раздается звуковой сигнал, а на многофункциональном дисплее появляется надпись «ESP/ASR HORS SERVICE» (СИСТЕМА ESP/ASR ВЫШЛА ИЗ СТРОЯ). Для проверки системы следует обратиться на СТО «СИТРОЕН».

*В зависимости от страны или модификации.

Датчики парковки

При движении задним ходом датчики парковки, установленные в заднем бампере, информируют вас звуковым сигналом о приближении к препятствию, находящемуся в зоне обнаружения позади вашего автомобиля.

При нажатии на клавишу **A** и включении передачи заднего хода загорается индикатор (при включенной системе датчиков парковки).



Зона обнаружения

При движении задним ходом раздается короткий звуковой сигнал, предупреждающий вас том, что система включена.

- По мере приближения автомобиля к препятствию звуковой сигнал раздается все чаще и чаще.
- Когда до препятствия позади автомобиля остается менее 25 сантиметров, звуковой сигнал из прерывистого перерастает в постоянный.

Отключение датчиков парковки

Систему можно отключить, установив рычаг переключения передач в нейтральное положение.

Примечание: система отключается автоматически при сцепке автомобиля с прицепом.

*В зависимости от страны или модификации.



Плавкий предохранитель
(находится под панелью приборов)
F24

ВНИМАНИЕ.

При движении задним ходом мигание индикатора сопровождается тональным сигналом, указывающим на неполадки в работе системы.

Следует обратиться на СТО «СИТРОЕН».

ПЫЛЕУЛАВЛИВАЮЩИЙ ФИЛЬТР-ПОГЛОТИТЕЛЬ ДЛЯ ДИЗЕЛЬНОГО ДВИГАТЕЛЯ*

Дополняя каталитический нейтрализатор, этот фильтр активно способствует очищению воздуха, поглощая несгоревшие частицы топлива. Черный дым от выхлопных газов, таким образом, исчезает.

Засорение пылеулавливающего фильтра-поглотителя

В том случае, когда имеется риск засорения фильтра, на многофункциональном дисплее появляется сообщение: «СУЩЕСТВУЕТ РИСК ЗАСОРЕНИЯ ПЫЛЕУЛАВЛИВАЮЩЕГО ФИЛЬТРА», сопровождаемое звуковым сигналом.

Данное предупреждение говорит о начале засорения пылеулавливающего фильтра (слишком продолжительное вождение в городских условиях: небольшие скорости движения, пробки и т. д.).

Для очистки фильтра рекомендуется еще около 5 минут поехать, если позволяют условия вождения, со скоростью 60 км/ч и более (до исчезновения сообщения на дисплее). Если надпись не исчезает, следует обратиться на СТО «СИТРОЕН».

Примечание. После длительной эксплуатации автомобиля на очень низких скоростях или в режиме холостых оборотов зачастую можно заметить такие явления, как идущий из выхлопной трубы водяной пар, что особенно заметно при ускорении. Подобные явления не оказывают никакого отрицательного воздействия ни на техническое состояние автомобиля, ни на окружающую среду.

Добавки в дизельное топливо

В случае появления на многофункциональном дисплее сообщения: «МИНИМАЛЬНЫЙ УРОВЕНЬ ДОБАВОК В ДИЗЕЛЬНОМ ТОПЛИВЕ», необходимо проверить уровень добавок, примешанных к дизельному топливу.

Для консультации вам следует обратиться на СТО «СИТРОЕН».

*В зависимости от страны или модификации.



Плавкий предохранитель

(находится под панелью приборов)

F 11

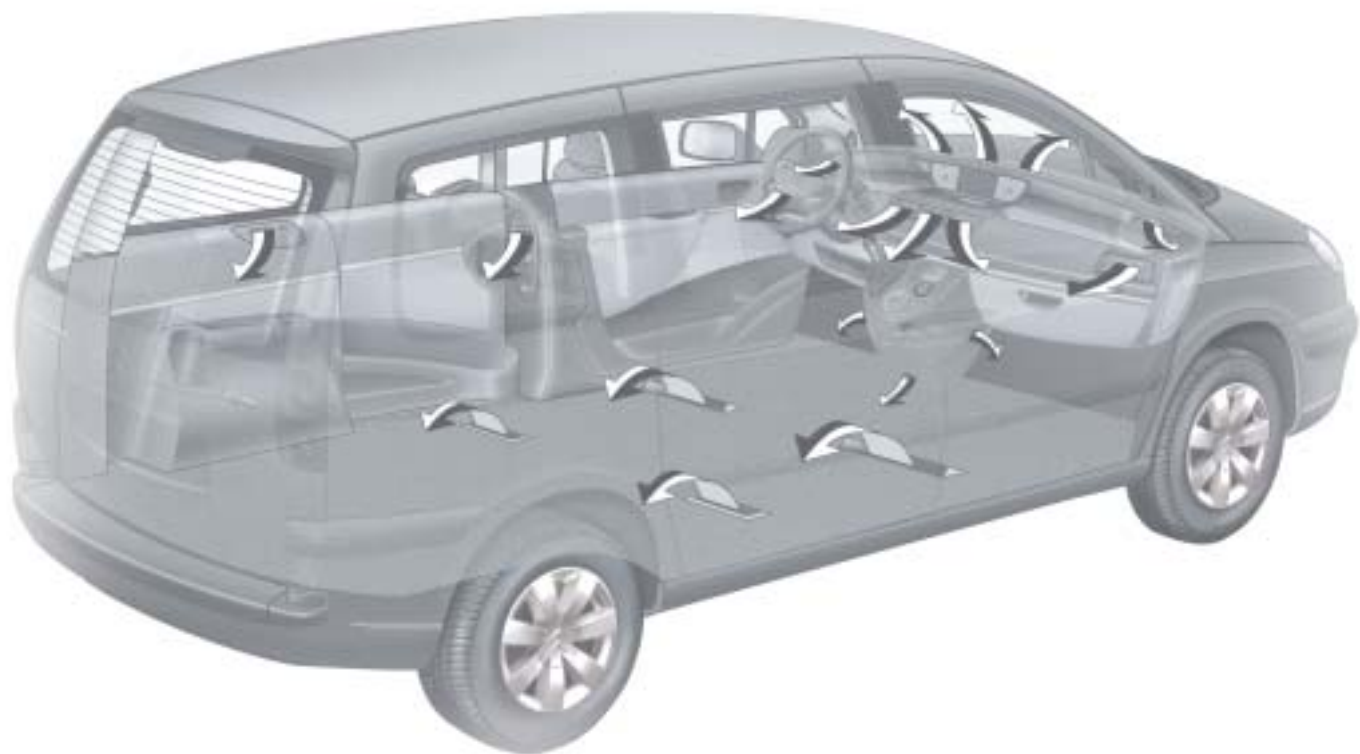
(находится в моторном отсеке)

F5



РАЗДЕЛ III ЭЛЕМЕНТЫ КОМФОРТА

Вентиляция – Отопление	88 ➡ 90
Кондиционер	91–92
Распределение воздушных потоков в салоне	93
Климат-контроль	94 ➡ 98
Внутреннее освещение салона	99–100
Элементы внутреннего комфорта салона	101 ➡ 107
Люк в крыше	108



Поступление воздушных потоков в салон

Следите за чистотой центральной решетки с вентиляционными соплами и воздухозаборника в основании ветрового стекла (во избежание попадания в них сухих листьев, снега).

При мойке автомобиля в автоматической моечной установке под высоким давлением старайтесь избегать попадания воды в воздухозаборники.

Вентиляционные сопла

Вентиляционные сопла на панели приборов (кроме центральных сопел в самой середине панели) позволяют открывать или перекрывать доступ воздуха в салон и направлять воздушные потоки (вверх-вниз, вправо-влево).

Циркуляция воздуха в салоне

Максимальный комфорт в салоне достигается при равномерном распределении воздуха как на передних, так и на задних сиденьях.

Потоки воздуха, поступающие по полу под передними сиденьями, позволяют наиболее эффективно обогревать места задних пассажиров. Не заслоняйте ничем проходы воздуха под сиденьями.

Пылеулавливающий фильтр

Система вентиляции вашего автомобиля оборудована пылеулавливающим фильтром, препятствующим проникновению пыли в салон.

Фильтр подлежит замене в соответствии с инструкциями по обслуживанию и уходу.

Дополнительное оборудование для отопления

Автомобили, оснащенные дизельными двигателями HDi с системой впрыска, могут быть оборудованы дополнительными обогревателями с автоматическими функциями, повышающими комфорт пользователей.

В таких автомобилях считается нормальным появление незначительных запахов и выхлопов дыма, особенно при работе двигателя на холостых оборотах или во время стоянки.

*В зависимости от страны или модификации.



1 – Регулятор распределения воздушных потоков в салоне



Подача воздуха на уровне лица.



Подача воздуха к ногам.



Подача воздуха на ветровое стекло, передние боковые стекла и к ногам пассажиров.



Подача воздуха к центральному соплам на уровне лица, к ногам пассажиров.



Подача воздуха на ветровое стекло и на боковые стекла. Обогрев и обдув.

2 – Изоляция салона



Рециркуляция воздуха внутри салона (загорается индикатор)

Данное положение переключателя позволяет изолировать салон от наружных неприятных запахов и дыма. Как только станет возможным, данную функцию следует отключить, чтобы проветрить салон и устранить запотевание стекол.

3 – Регулятор скорости электровентилятора, подающего воздух в салон



Электровентилятор работает только при работающем двигателе. Для достижения максимального комфорта в салоне не следует ставить переключатель в положение OFF, при котором не обеспечивается оптимальный воздухообмен.



Плавкий предохранитель
(находится в моторном отсеке)
F8

КОНДИЦИОНЕР С РУЧНЫМ РЕЖИМОМ РЕГУЛИРОВАНИЯ*



4 – Кондиционер

Система кондиционирования воздуха включается только при работающем двигателе.

Включите кондиционер при помощи переключателя, расположенного на панели приборов.

Загоревшийся индикатор означает, что кондиционер включен.

Для большей эффективности систему кондиционирования воздуха следует включать только при полностью закрытых окнах.

В системе кондиционирования воздуха содержится жидкий хладагент (безвредный для окружающей среды).

Если после длительной стоянки автомобиля на солнце температура в салоне значительно повысилась, проветрите салон, открыв на несколько минут окна, а затем снова закройте их.

Рукоятку управления электровентилятором для подачи кондиционированного воздуха не следует устанавливать в положение 0.



5 – Регулировка температуры при помощи подачи воздуха электровентилятором

В положении MAX автоматически начинается подача охлажденного воздуха и обеспечивается его рециркуляция для того, чтобы как можно быстрее охладить салон вашего автомобиля.

Рециркуляцию воздуха можно при необходимости отключить, нажав на клавишу 6 или переведя регулятор из положения MAX для того, чтобы проветрить салон.



6 – Рециркуляция воздуха

Для повышения эффективности и более быстрого охлаждения салона в жаркое время года используйте функцию рециркуляции воздуха.

Нажав на соответствующую клавишу, вы прекращаете доступ воздуха в салон извне, загорается соответствующий индикатор.

Установите рукоятку подачи воздуха электровентилятором в максимальное (или близкое к нему) положение.

Данную функцию следует отключить, как только в ней отпадет необходимость, а затем проветрить салон.



Плавкий предохранитель
(находится в моторном отсеке)
F8

*В зависимости от страны или модификации.

КОНДИЦИОНЕР С РУЧНЫМ РЕЖИМОМ РЕГУЛИРОВАНИЯ*



7 – Обогрев / обдув заднего стекла

Система работает только при работающем двигателе.

Кратким нажатием на соответствующую клавишу можно включить систему обогрева / обдува заднего стекла, а также наружных зеркал заднего вида.

Примерно через 12 минут система автоматически отключается во избежание чрезмерного потребления электроэнергии.

Кратким нажатием на соответствующую клавишу система отключается. Повторным нажатием система вновь включается на 12 минут.

Примечание: если двигатель был остановлен, а 12 минут еще не прошли, функция обогрева / обдува возобновляется при повторном включении двигателя.

8 – Функция оптимального охвата (клавиша MAX)



Для того чтобы как можно быстрее обогреть или обдуть стекла (при высокой влажности, большом количестве пассажиров, и/или на стеклах), выберите функцию оптимального охвата.

Должен загореться соответствующий индикатор данной функции.

Кондиционированный воздух

Кондиционированный воздух – это смесь горячего и охлажденного воздуха. Когда включена функция кондиционирования воздуха **4**, вы можете установить желаемую температуру с помощью регулятора **5**.

Примечание. Конденсат, скапливающийся на стенках кондиционера, стекает через специально предусмотренное для этих целей отверстие; поэтому во время стоянки автомобиля под ним может образоваться лужа воды.




Для сохранения герметичности компрессора системы кондиционирования ее необходимо включать, как минимум, один раз в месяц.

Систему кондиционирования рекомендуется включать вне зависимости от времени года, так как она снижает влажность воздуха в салоне автомобиля и предотвращает запотевание стекол.

*В зависимости от страны или модификации.

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ВОЗДУШНЫХ ПОТОКОВ В САЛОНЕ

Для наиболее эффективного использования системы распределения воздушных потоков рекомендуем следовать следующей схеме:

Температура наружного воздуха	Оптимизация системы распределения воздушных потоков
Низкая или средняя (пасмурно)	
Средняя* (солнечно)	 или между  и 
Высокая*	

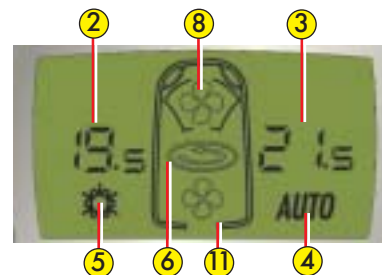
*Все четыре вентиляционных сопла открыты.

Данная система автоматически регулирует подачу воздуха, его температуру и распределение воздушных потоков в салоне в зависимости от вашего выбора (система отдельно работает для левой и правой стороны салона).

Система позволяет поддерживать в салоне автомобиля оптимальный уровень комфорта независимо от внешних климатических условий **при постоянном использовании** автоматического режима регулирования (который активизируется нажатием на клавишу **AUTO**) и при условии, что **все вентиляционные сопла открыты**.

При отсутствии подачи воздуха система кондиционирования не будет работать.

Кроме того, при нажатии на клавишу **10** система позволяет вращением регулировочных колесиков **11** раздельно регулировать подачу воздуха для правой и левой области задних сидений.



1 – Дисплей

Панель управления

- 1 – Дисплей
- 2 – Регулятор температуры воздуха (для левой стороны)
- 3 – Регулятор температуры воздуха (для правой стороны)
- 4 – Автоматический режим кондиционирования воздуха
- 5 – Кондиционирование воздуха
- 6 – Рециркуляция воздуха в салоне
- 7 – Распределение воздушных потоков в салоне
- 8 – Регулятор подачи воздуха
- 9 – Обогрев / обдув. Система оптимального охвата (клавиша MAX)
- 10 – Регулировка вентиляции на задних пассажирских местах
- 11 – Регулировка подачи воздуха к сиденьям задних пассажиров (справа и слева от стоек боковых сдвижных дверей)
- 12 – Обогрев и обдув заднего стекла и наружных зеркал заднего вида



*В зависимости от страны или модификации.

T°

2-3 – Регулировка температуры

Для установки нужной вам температуры нажмите на соответствующую клавишу.

Разница между температурой справа и слева не может превышать 5 °С.

При длительном нажатии на клавишу температура, установленная пассажиром, уравнивается с той температурой, которую установил водитель.

Отображение на дисплее температуры, установленной в салоне автомобиля



1 – Левая сторона

2 – Правая сторона

Наибольший уровень комфорта обеспечивает установка температуры, близкой к 22 °С.

Минимальные и максимальные значения температур колеблются между 14 °С и 28 °С.

Примечания:

- Во избежание слишком большого вторжения холодных масс воздуха при запуске непрогретого двигателя электровентилятор самостоятельно регулирует подачу воздуха и постепенно доводит ее до оптимального уровня.
- Если после продолжительной стоянки температура воздуха в салоне автомобиля оказывается слишком низкой (или слишком высокой) по сравнению с комфортной температурой, не стоит изменять температуру, отображенную на дисплее, чтобы быстрее достичь уровня максимального комфорта. Система сама в автоматическом режиме задействует свои максимальные возможности, чтобы как можно быстрее компенсировать эту разницу температур.

*В зависимости от страны или модификации.

AUTO

4 – Автоматический режим работы

Это обычный режим использования системы климат-контроля.

При нажатии на соответствующую клавишу на дисплее отображаются символ снежинки и индикатор **AUTO**, подтверждающие, что система в данный момент работает в автоматическом режиме, обеспечивая выбранную вами температуру. При этом автоматически контролируются следующие 5 параметров:

- подача воздуха,
- температура в салоне автомобиля,
- распределение воздушных потоков,
- кондиционирование воздуха,
- рециркуляция воздуха.

Для оптимальной работы этого режима рекомендуется держать в открытом положении все вентиляционные сопла.

Чтобы вернуться в ручной режим управления системой климат-контроля, вновь нажмите на соответствующую клавишу.

Регулировка в ручном режиме одной или нескольких функций

Вы можете вручную отрегулировать каждую из описанных ниже функций.

Индикатор **AUTO** на дисплее погаснет.



5 – Кондиционирование воздуха

Нажмите на переключатель, расположенный на панели приборов.

Загорится соответствующий индикатор, и на дисплее появится изображение снежинки. Это означает, что кондиционер включен.

Во избежание запотевания стекол в салоне автомобиля в холодное или влажное время года рекомендуется включить функцию **AUTO**.



6 – Рециркуляция воздуха в салоне

Нажав на соответствующую клавишу, вы прекращаете доступ воздуха в салон извне. При этом загорается соответствующий индикатор.

Полностью поддерживая все заданные установки, данная функция позволяет изолировать салон автомобиля от неприятных запахов и дыма, проникающих извне.

Эту функцию следует отключить, как только в ней отпадет необходимость, а затем проветрить салон, заодно устранив запотевание стекол.

Для этого нажмите на клавишу **AUTO** или повторно нажмите на клавишу рециркуляции воздуха.

Примечание: конденсат, скапливающийся на стенках кондиционера, стекает через специально предусмотренное для этих целей отверстие; поэтому во время стоянки автомобиля под ним может образоваться лужица воды.

Для сохранения герметичности компрессора системы кондиционирования ее необходимо включать, как минимум, один раз в месяц.

Систему кондиционирования рекомендуется включать вне зависимости от времени года, так как она снижает влажность воздуха в салоне автомобиля и предотвращает запотевание стекол.

*В зависимости от страны или модификации.



7 – Система распределения воздушных потоков в салоне

Нажав на соответствующие клавишу или клавиши, можно регулировать подачу воздуха:



К ветровому стеклу. К передним боковым стеклам.



К ветровому стеклу. К передним боковым стеклам.
К ногам пассажиров.



К ногам пассажиров.



Центральные вентиляционные сопла. К ногам пассажиров.



Центральные вентиляционные сопла.



8 – Подача воздуха.

Электровентилятор регулирует скорость подачи воздуха. Для увеличения подачи воздуха поверните регулятор вправо, для уменьшения – влево.

Скорость подачи воздуха указывается на дисплее: на нем постепенно появляется все больше изображений лопастей вентилятора.

Отключение

Поверните регулятор влево до выключения дисплея.

Повторное включение

- клавиша **AUTO** (предыдущие запрограммированные значения сохраняются)
- клавиша **MAX**
- вращение регулировочного колесика

*В зависимости от страны или модификации.

Возврат в автоматический режим осуществляется нажатием на клавишу AUTO.



9 – Обогрев/обдув

При включении данной функции загорается сигнальный индикатор и на дисплее появляется соответствующий символ.

Данная клавиша позволяет быстро обогреть и обдуть ветровое стекло. Эта функция автоматически воздействует на подачу воздуха электровентилятором, на распределение воздушных потоков в салоне и на кондиционирование воздуха.

Для отключения данной функции повторно нажмите на соответствующую клавишу или на клавишу **AUTO**.



8 – Функция оптимального обзора (клавиша MAX)

Иногда функция **AUTO** может оказаться недостаточно эффективной для быстрого обогрева или обдува стекол (при высокой влажности, большом количестве пассажиров, и/или на стеклах).

В таком случае выберите функцию оптимального охвата, нажав на клавишу **MAX**. Загорится соответствующий индикатор данной функции.

Функция задействует кондиционированный воздух, обеспечивает подачу воздуха, обогрев заднего стекла и оптимальное распределение обдува ветрового и боковых стекол. Данная функция прекращает рециркуляцию воздуха.

Примечание. Для вашего удобства, при небольшом изменении температуры в салоне автомобиля в промежутке между двумя поездками будут сохранены установки температуры, которые были заданы вами во время предыдущей поездки. При значительном изменении температуры в салоне система перейдет в автоматический режим регулировки.

Пылезащитный фильтр / фильтр очистки воздуха от неприятных запахов

Ваша система кондиционирования воздуха снабжена фильтром очистки воздуха, который позволяет осажать пыль и задерживать неприятные запахи. Этот фильтр подлежит замене в соответствии с предписаниями по его обслуживанию и уходу.

Смотрите главу «Сервисная книжка».

10 – Регулировка вентиляции на задних рядах сидений

Нажмите на соответствующую клавишу, и на дисплее появится символ вентиляции на задних рядах сидений.

Регулировочные колесики подачи воздуха на боковые сопла второго ряда сидений готовы к работе.

Для того чтобы отключить регулирование вентиляции на задних рядах сидений, достаточно повторно нажать на соответствующую клавишу, и символ вентиляции на дисплее исчезнет.



11 – Регулирование подачи воздуха на задние места (справа и слева от стоек боковых сдвижных дверей)

Когда клавиша **10** включена, регулировочные колесики позволяют отрегулировать подачу воздуха к пассажирам второго ряда сидений.

+/-: увеличение или уменьшение подачи воздуха.

AUTO: управление подачей воздуха пассажирами, сидящими на передних сиденьях.

0: отключение.



Плавкий предохранитель

(находится под панелью приборов)

F12

(находится в моторном отсеке)

F8 – F18

A – Лампа направленного света для чтения карт и документов

Лампа включается и выключается кратким нажатием на одну из клавиш.

Лампа работает только при включенном зажигании.

B – Передний и задний плафоны

Кратким нажатием на одну из клавиш переднего плафона освещения можно включить или выключить плафоны.

Задние плафоны освещения можно включать и выключать независимо друг от друга кратким нажатием на соответствующую клавишу.

Плафоны освещения салона загораются и гаснут постепенно.

Включение плафонов в автоматическом режиме, включение плафонов освещения багажного отделения и плафонов подсветки порога 1-го ряда сидений.

При входе в автомобиль:

Плафоны зажигаются, как только происходит отпирание автомобиля или открывается одна из его дверей.

Они гаснут через 30 секунд после того, как закроются двери, или при включении зажигания.

При выходе из автомобиля:

Плафоны зажигаются, как только ключ вынимается из замка зажигания (с задержкой в 30 секунд) или при открывании одной из дверей.

Они гаснут через 30 секунд после того, как будут закрыты все двери, или немедленно при запирании автомобиля.

Функция «для забывчивых» – автоматическое выключение приборов наружного освещения

После выключения зажигания приборы наружного освещения автоматически гаснут примерно через 10 минут.



Клавиши включения/выключения плафонов внутреннего освещения салона

Трехпозиционный переключатель:

- 1** Включение плафонов происходит при открывании дверей.
- 2** Плафоны выключены.
- 3** Плафоны постоянно включены (ключ в замке зажигания находится в положении «Аксессуары»).

*В зависимости от страны или модификации.



Плавкий предохранитель
(находится под панелью приборов)
F24

**Плафон освещения багажного отделения**

Плафоны освещения багажного отделения зажигаются при открывании дверцы багажного отделения.

**Плафон подсветки порога**

Включается автоматически при зажигании плафонов освещения салона.

**Плафон освещения перчаточного ящика**

Включается автоматически при открывании крышки ящика. Не забывайте закрывать ящик после использования. Плафон ящика работает только при включенном зажигании.

*В зависимости от страны или модификации.



Плавкий предохранитель
(находится под панелью приборов)
F7



Верхний перчаточный ящик

Для того чтобы открыть его, нажмите на рычажок.

Для того чтобы закрыть его, просто нажмите на центр крышки.

Со стороны водителя: перчаточный ящик с отделениями для авторучки, мобильного телефона, монет, жетонов и кредитных карт.

Со стороны пассажира: перчаточный ящик имеет отделения для очков, ключей, пяти компакт-дисков и четырех аудиокассет или девяти компакт-дисков.



Нижний перчаточный ящик.

Ящик имеет замок.

Для того чтобы открыть перчаточный ящик, приподнимите рукоятку.

В створке ящика имеются отделения, куда можно положить различные мелкие предметы и вещи.

В ящике имеются три штекера для подключения видеосистемы.



Заглушка для автомагнитолы

Опустите до конца заглушку, чтобы заблокировать ее.

Для того чтобы извлечь заглушку, нажмите на нее.

ВНИМАНИЕ!

Из соображений безопасности, при движении автомобиля перчаточные ящики должны быть всегда закрыты.

*В зависимости от страны или модификации.

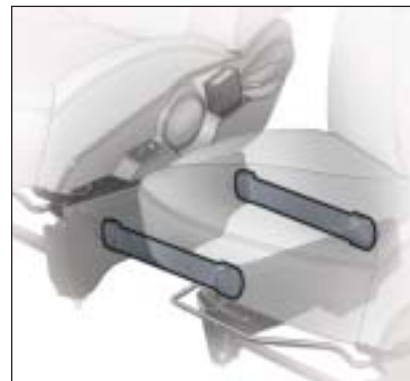
**Выдвижные лотки передних сидений**

Под каждым передним сиденьем имеется выдвижной лоток. Приподнимите его и выдвиньте вперед.

**Съемная эластичная сетка для книг и журналов**

На каждом из передних сидений снизу по центру имеется съемная эластичная сетка.

- Она образует с основанием подушки сиденья нечто вроде полки, где можно хранить газеты и журналы.



- Если сетку расположить между основаниями подушек сидений, образуется пространство, куда можно положить, например, сумку.



Раскладной столик на спинке сиденья

Столик находится на спинке передних сидений.

Не забудьте сложить его перед тем, как поворачивать переднее сиденье.



Розетка для дополнительных электроприборов и аксессуаров на 12 В

Она расположена у ножки водительского сиденья и также доступна пассажирам 2-го ряда сидений.



Прикуриватель

Работает при включенном зажигании.

Нажмите и подождите несколько секунд – прикуриватель сам автоматически отключится. У прикуривателя слегка выступает верхний край, чтобы его можно было взять в руки.

Розетка прикуривателя может также служить для электропитания дополнительных электроприборов и аксессуаров на 12 В.

В данном случае прикуриватель можно установить на предусмотренное для этого место **A**.

*В зависимости от страны или модификации.

Не кладите на раскладной столик твердые и тяжелые предметы.

В случае резкого торможения или удара при аварии они могут стать причиной ранения.



Плавкий предохранитель

(находится под панелью приборов)

F7

(находится в моторном отсеке)

F39 – F40

**Подстаканники и пепельница**

В складывающейся подставке с подсветкой имеется съемная пепельница и два подстаканника.

Съемная пепельница расположена в подстаканниках 2-го и 3-го рядов сидений, в спинках сидений, где имеется раскладной столик. Пепельница также может служить небольшой урной для мелкого мусора.

**Отделение для мелких вещей в передней двери**

В нем имеется подстаканник, место для хранения бутылки воды или съемная урна и вместительный контейнер.

**Отделение с системой охлаждения**

Отделение может вместить до четырех жестяных банок с напитками.

Приток свежего воздуха можно ограничить, прикрыв специальную шторку.

*В зависимости от страны или модификации.



Отделения-кармашки для мелких предметов на центральной консоли

Ни в коем случае не следует использовать их в качестве пепельницы.



Зеркало для наблюдения за детьми

Данное зеркало позволяет водителю или переднему пассажиру наблюдать за детьми, сидящими на задних сиденьях.

Зеркало установлено на шарнире, и его можно уложить в специально предусмотренное для него отделение в потолке. Это зеркало обеспечивает панорамный обзор в задней части автомобиля.



Солнцезащитные козырьки

Во избежание ослепления солнечными лучами опустите солнцезащитный козырек.

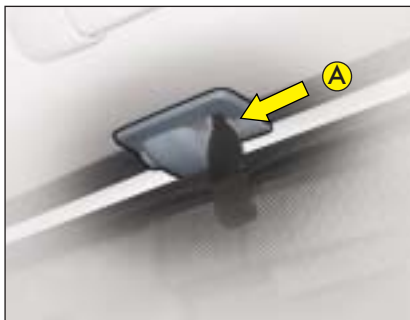
При боковом воздействии солнечных лучей козырек можно отстегнуть из центрального крепления и развернуть боком на 90°.

Солнцезащитные козырьки водителя и пассажира имеют встроенные зеркала с крышкой.

Солнцезащитный козырек с подсветкой зеркала

Подсветка зеркала автоматически включается при откидывании крышки встроенного зеркала. Функция работает только при включенном зажигании.

*В зависимости от страны или модификации.

**Боковые шторки**

Боковые шторки имеются на 2-м и/или 3-м рядах задних сидений.

Потяните боковую шторку за центральную пластину.

Установите крючки в соответствующие углубления **A**.

**Устройство для считывания информации с пластиковой карточки**

На атермическом ветровом стекле имеется зона, расположенная на уровне внутреннего салонного зеркала заднего вида, откуда может считываться информация с установленной в ней пластиковой карточки (например, для оплаты проезда по автострадам).

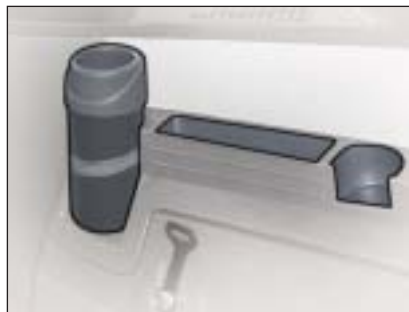
**Отделение-карман для хранения предметов (в комбинации с большим дисплеем)**

*В зависимости от страны или модификации.



Съемная урна

Вставляемая в различные углубления, она может служить подставкой для бутылки воды, а ее верхняя часть может иметь съемную пепельницу или подстаканник.



Отделение для хранения мелких предметов в 3-м ряду задних сидений

Отделение содержит подстаканник, подставку для бутылки с водой, съемную урну или отделения-кармашки для мелких предметов.



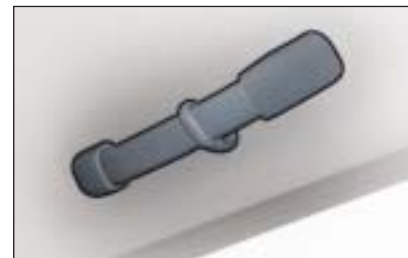
Отделение для хранения мелких предметов в багажном отделении

Для того чтобы открыть его, потяните за верхний выступ.



Отделение для хранения мелких предметов в задней двери

В это отделение можно положить бутылку с водой или установить съемную урну, подстаканник, а также положить журналы.



Ручка для пассажиров / крючки для вешалки с одеждой

*В зависимости от страны или модификации.

Сдвижной люк с электроприводом

В вашем автомобиле имеется три сдвижных люка в крыше, каждый с независимым электроприводным управлением.

Тем не менее, при помощи одного из электроприводов передние пассажиры могут также управлять двумя задними люками.

- **Для того чтобы приоткрыть люк**, нажмите на выступ **A** переключателя, удерживая его в таком положении.
- **Для того чтобы открыть люк**, кратко нажмите на выступ **A** переключателя.
- **Для того чтобы закрыть люк**, кратко нажмите на выступ **B** переключателя – люк начнет движение, скользя по направляющим. Чтобы закрыть люк полностью, снова нажмите и удерживайте клавишу.
- **Специальное устройство** позволяет остановить закрытие сдвижного люка, если на его пути возникает какое-либо препятствие. Люк при этом остановится и снова откроется.

Отключение функций управления люками со 2-го и 3-го рядов сидений: смотрите главу I, раздел «Стеклоподъемники».

Шторка сдвижного люка

Шторкой люка можно управлять вручную, сдвигая ее независимо от того, закрыт или открыт сам люк. Просто слегка приподнимите шторку и потяните ее в нужную вам сторону.

**ВНИМАНИЕ!**

Установка опции «Сдвижной люк в крыше» запрещена в автомобилях, оборудованных боковыми подушками и занавесками безопасности (изменения в конструкторских нормах безопасности).

*В зависимости от страны или модификации.



Плавкий предохранитель
(находится под панелью приборов)
F9
(находится в моторном отсеке)
F34 – F35



РАЗДЕЛ IV

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД ЗА АВТОМОБИЛЕМ

Технический осмотр	110
Бензиновые двигатели	111–112
Дизельные двигатели	113
Система подачи дизельного топлива	114
Уровни заправочных жидкостей	115 ➔ 117
Емкости заправочных жидкостей	118

А – Воздушный фильтр

Следуйте инструкциям «Сервисной книжки».



Жидкость для стеклоомывателя ветрового и заднего стекол, а также для фароомывателя

Старайтесь использовать только продукцию, сертифицированную фирмой «СИТРОЕН».



Охлаждающая жидкость в двигателе

Уровень охлаждающей жидкости должен находиться между отметками Mini и Maxi на расширительном бачке.

При проверке уровня на горячем двигателе следует подождать 15 минут.

Требования к качеству: смотрите «Сервисную книжку».

Ни в коем случае не проводите никаких технических операций с системой охлаждения, пока не остыл двигатель (смотрите раздел «Уровни заправочных жидкостей»).

*В зависимости от страны или модификации.

Моторное масло

Проверять уровень масла следует, установив автомобиль на горизонтальной ровной поверхности, как минимум через 10 минут после остановки двигателя.

Проверка уровня моторного масла: Смотрите раздел «Уровни заправочных жидкостей».

Требования к качеству моторного масла:

Смотрите «Сервисную книжку».

Выньте масляный щуп из двигателя.

Уровень должен находиться между отметками Mini и Maxi на щупе.

Уровень масла ни в коем случае не должен превышать отметку максимума.



Maxi

Mini

Внимание! При проведении любых технических операций в моторном отсеке помните, что на горячем двигателе даже при выключенном зажигании электровентилятор радиатора может включиться в любой момент.

Производитель рекомендует перед каждой дальней поездкой, а также в промежутках между регулярным техобслуживанием чаще проверять уровень масла в двигателе.

Тормозная жидкость

Уровень тормозной жидкости должен находиться между отметками Mini и Maxi на бачке с тормозной жидкостью.

Проверка уровня тормозной жидкости: смотрите раздел «Уровни заправочных жидкостей».

Требования к качеству тормозной жидкости: смотрите «Сервисную книжку».

В случае загорания данного индикатора следует немедленно остановиться!

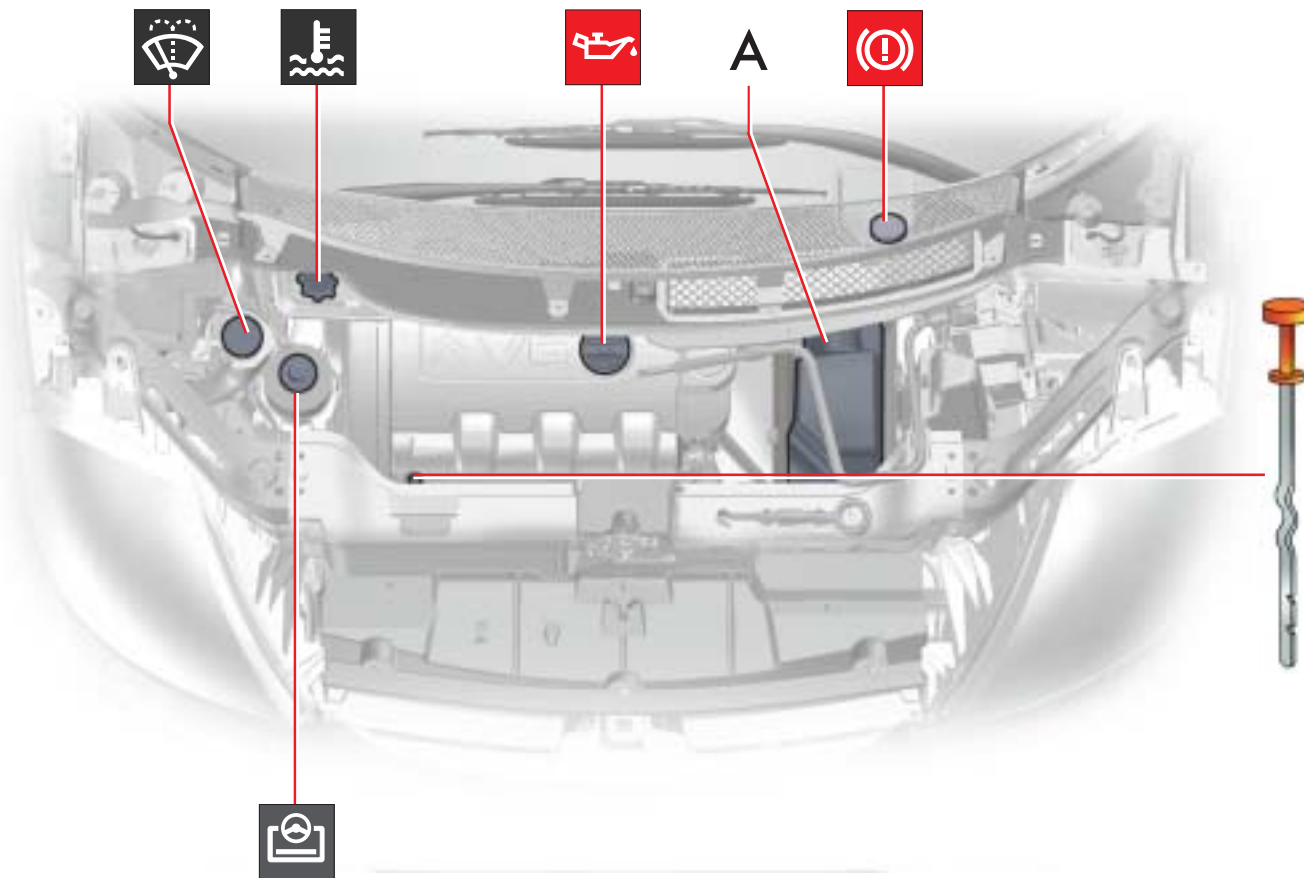


Гидравлическая жидкость для системы гидроусилителя рулевого управления

Проверка уровня гидравлической жидкости: смотрите раздел «Уровни заправочных жидкостей».

Требования к качеству гидравлической жидкости: смотрите «Сервисную книжку».

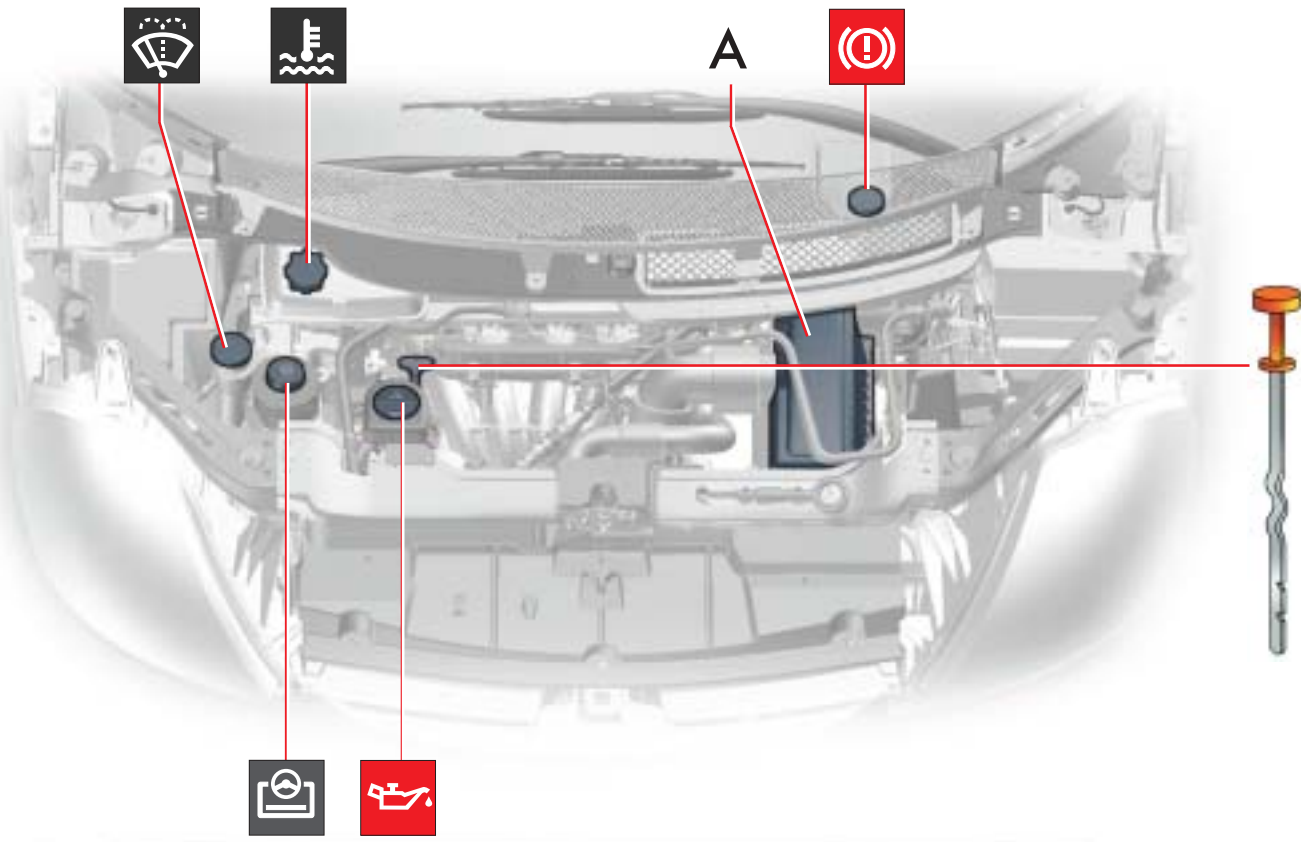
ДВИГАТЕЛЬ V 6/24 S*



*В зависимости от страны или модификации.

ДВИГАТЕЛЬ 2.0i 16 V*

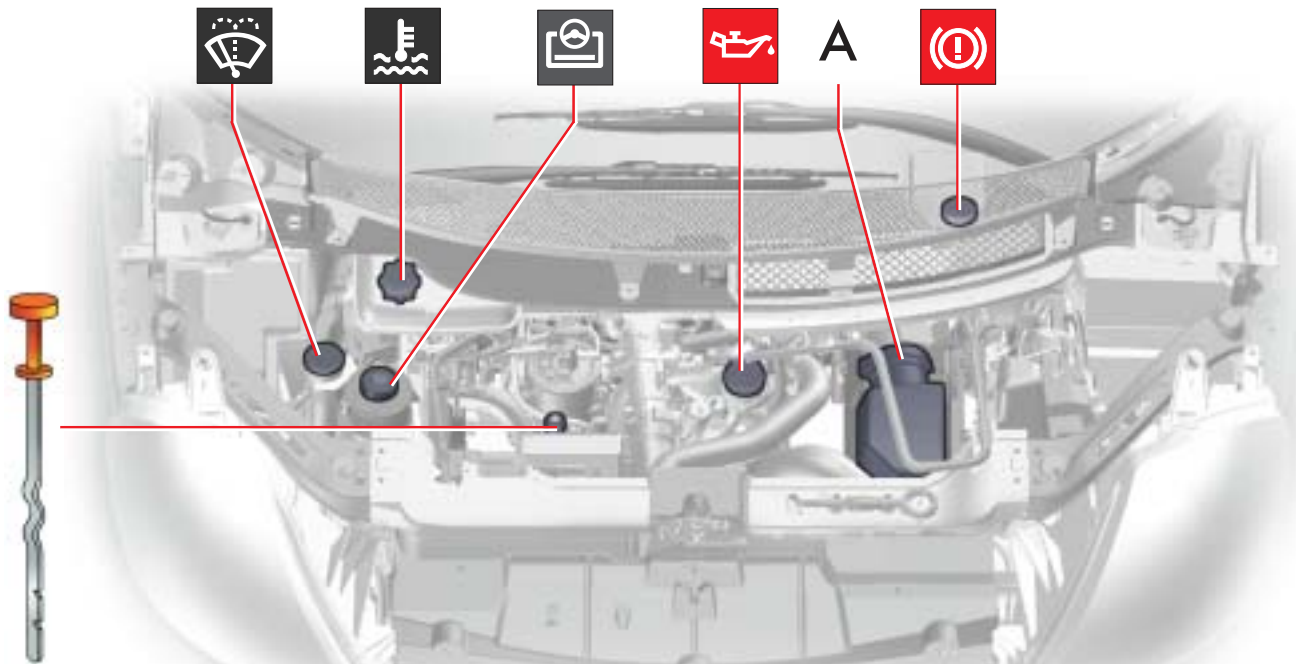
ДВИГАТЕЛЬ 2.2i 16 V*



*В зависимости от страны или модификации.

ДВИГАТЕЛЬ 2.0 HDi 16 V*

ДВИГАТЕЛЬ 2.2 HDi 16 V*



В топливной системе дизельного двигателя топливо подается под высоким давлением, поэтому ЛЮБОЕ ПОСТОРОННЕЕ ВМЕШАТЕЛЬСТВО В ТОПЛИВНУЮ СИСТЕМУ КАТЕГОРИЧЕСКИ ЗАПРЕЩЕНО.

Дизельные двигатели HDi отвечают требованиям самых высоких современных технологий. Их ремонт и обслуживание требуют высокой квалификации, которую вам могут гарантировать только специалисты на СТО «СИТРОЕН».

*В зависимости от страны или модификации.



Удаление воды из топливного фильтра

Регулярно чистите топливный фильтр (при каждой замене масла)

Для удаления воды отверните болт прочистки или датчик обнаружения воды в дизельном топливе, расположенный в основании фильтра.

Дождитесь, пока вода полностью стечет из топливного фильтра.

Затем затяните болт прочистки или датчик обнаружения воды в дизельном топливе.

Дизельные двигатели HDi отвечают требованиям самых высоких современных технологий. Их ремонт и обслуживание требуют высокой квалификации, которую вам могут гарантировать только специалисты на СТО «СИТРОЕН».

*В зависимости от страны или модификации.



Масло для гидроусилителя рулевого управления (ГУР)

Чтобы долить масло для гидроусилителя, вам необходимо обратиться на СТО «СИТРОЕН».

Требования к качеству: смотрите «Сервисную книжку».

Моторное масло

Проверку уровня масла следует производить на ровной горизонтальной поверхности, как минимум, через 10 минут после останова двигателя.

Выньте масляный щуп из двигателя.

Уровень масла должен находиться между отметками **Mini** и **Maxi** на щупе.

Доливка масла в двигатель

Проверьте уровень масла до доливки.

Проверьте уровень масла после доливки.

Уровень масла ни в коем случае не должен превышать максимальную отметку.

Прежде чем опустить капот, не забудьте установить на место крышку горловины для заливки масла.

Требования к качеству: смотрите «Сервисную книжку».



Внимание. При проведении любых технических операций в моторном отсеке помните, что на горячем двигателе электровентилятор радиатора может включиться в любой момент даже при выключенном зажигании.



Радиатор: охлаждающая жидкость

Проверку уровня и доливку охлаждающей жидкости следует производить только при остывшем двигателе.

Если двигатель горячий:

Следует подождать 15 минут или столько, сколько потребуется, чтобы температура в системе охлаждения опустилась ниже 100 °С. После этого медленно откручивайте пробку расширительного бачка до первой метки, чтобы снизить давление в системе. Для того чтобы уберечься от ожогов, при откручивании пробки расширительного бачка пользуйтесь рукавицей или тряпкой.

Доливка охлаждающей жидкости

Уровень охлаждающей жидкости должен находиться между отметками Mini и Maxi на расширительном бачке.

Долейте в бачок охлаждающую жидкость. Если вам потребовалось более одного литра жидкости, следует обратиться на СТО «СИТРОЕН», чтобы там проверили систему охлаждения.

Тщательно закройте пробку.

Примечание: необходимость частой доливки охлаждающей жидкости указывает на неполадку, которую следует как можно быстрее обнаружить и устранить.



Жидкость для системы охлаждения двигателя

Антифриз, содержащийся в охлаждающей жидкости, позволяет ей не замерзнуть при низких температурах (до -35 °С), а также придает ей антикоррозионные свойства и устойчивость к высоким температурам.

Требования к качеству: см. «Сервисную книжку».

Внимание. При проведении любых технических операций в моторном отсеке помните, что на горячем двигателе электровентилятор радиатора может включиться в любой момент даже при выключенном зажигании.



Жидкость для стеклоомывателя ветрового и заднего стекол

Для качественной очистки стекол и, следовательно, вашей безопасности старайтесь использовать только продукцию, сертифицированную фирмой «СИТРОЕН».

Емкость бачка стеклоомывателя: смотрите раздел «Емкости заправочных жидкостей».

Бачок с тормозной жидкостью

Регулярно проверяйте уровень тормозной жидкости.

Уровень тормозной жидкости должен находиться между отметками Mini и Maxi в бачке с тормозной жидкостью.

В случае, если при движении автомобиля загорелся индикатор тормозной системы, следует немедленно остановиться, а затем как можно быстрее обратиться на СТО «СИТРОЕН».



Тормозная жидкость

Это синтетическая жидкость, обладающая антикоррозионными свойствами, которая обеспечивает эффективную работу тормозной системы независимо от погодных условий. Используйте только тормозную жидкость, рекомендованную специалистами фирмы «СИТРОЕН». (замена тормозной жидкости должна производиться каждые два года).

Требования к качеству: см. «Сервисную книжку».

Внимание! При проведении любых технических операций в моторном отсеке помните, что на горячем двигателе электровентилятор радиатора может включиться в любой момент даже при выключенном зажигании.

ЕМКОСТИ ЗАПРАВОЧНЫХ ЖИДКОСТЕЙ*

Жидкость для переднего и заднего стеклоомывателей	7,5 л
Жидкость для переднего и заднего стеклоомывателей, а также для фарочистителей	7,5 л

Тип двигателя	Емкость системы смазки двигателя (в литрах) ¹
Двигатель 2.0i 16V	4,25
Двигатель 2.2i 16V	4,25
Двигатель V6 24 S	5,40
Двигатель 2.0 HDi 16 V	4,75
Двигатель 2.2 HDi 16 V	4,75

¹ При замене масла в двигателе с заменой масляного фильтра.



ПРАКТИЧЕСКИЕ СОВЕТЫ

Аккумуляторная батарея 12 В	120–121
Плавкие предохранители	122 ➔ 127
Замена ламп	128 ➔ 132
Меры безопасности	133
Багажник на крыше автомобиля	134
Замена колеса	135 ➔ 137
Давление в шинах	138–139
Буксировка	140



Доступ к аккумуляторной батарее (АКБ)

Для доступа к аккумуляторной батарее отстегните крышку, расположенную под полом переднего правого сиденья.

Замена АКБ

Аккумуляторную батарею следует заменять батареями аналогичного типа.

Запуск двигателя после отключения и повторного подключения АКБ

- Поверните ключ в замке зажигания.
- Подождите примерно минуту, прежде чем включать стартер, чтобы позволить электронным системам автомобиля пройти повторную инициализацию. Возможно, будет необходимо повторно ввести код автомагнитолы.

При подключении АКБ после ее длительного отключения, возможно, придется повторно инициализировать следующие функции:

- систему защиты электроприводных стеклоподъемников при встрече с препятствием и пошаговый режим управления электроприводными стеклоподъемниками;
- систему защиты сдвижного люка в крыше при встрече с препятствием;
- ввод параметров многофункционального дисплея (дата, время, язык сообщений, параметры расстояния и температуры);
- программирование максимально допустимой скорости (сигнала о ее превышении);
- настройку радиостанций в автомагнитоле;
- настройку системы навигации.

ВНИМАНИЕ! При отключении АКБ следует проследить за тем, чтобы датчик системы навигации, установленный в багажном отделении, перестал считывать информацию после выключения зажигания. Об этом должен свидетельствовать потухший светодиод системы.

*В зависимости от страны или модификации.

Запуск двигателя при помощи вспомогательного источника питания (АКБ)

Если аккумуляторная батарея разряжена, можно использовать другую, отдельно стоящую АКБ, либо батарею, установленную в другом автомобиле.

Следует строго соблюдать последовательность подключения:

- А** Разряженная аккумуляторная батарея (в моторном отсеке автомобиля).
- В** Вспомогательный источник питания (АКБ).
- С** Неокрашенный металлический участок кузова на автомобиле с разряженной АКБ.

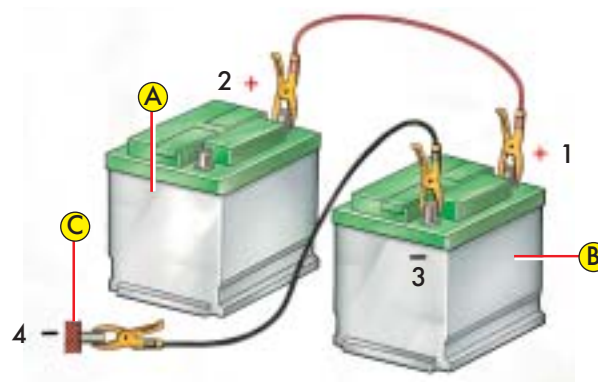
Проверьте напряжение на вспомогательном источнике питания (АКБ), оно должно составлять 12 В.

При использовании АКБ, установленной в другом автомобиле, заглушите его двигатель. Автомобили не должны соприкасаться друг с другом.

Подключите провода в указанной последовательности. Следите за тем, чтобы зажимы проводов были плотно зажаты на выводах АКБ (во избежание искрения).

Заведите автомобиль с источником вспомогательного питания (АКБ). Дайте его двигателю поработать примерно минуту на немного повышенных оборотах.

Заведите автомобиль с разряженной АКБ.



Рекомендации

При проведении данной операции не касайтесь зажимов руками.

Не наклоняйтесь близко к обеим АКБ.

Отсоединяйте провода в последовательности, обратной соединению. Следите за тем, чтобы провода не соприкасались друг с другом.

*В зависимости от страны или модификации.

ТАБЛИЦА ПРЕДОХРАНИТЕЛЕЙ (В зависимости от страны или модификации)

Блок предохранителей

В автомобиле имеется три блока предохранителей, один из них находится под панелью приборов, другой под капотом, а третий – в отсеке с АКБ.

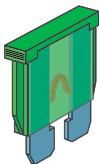
Замена предохранителя

Прежде чем менять предохранитель, следует установить причину его неисправности и устранить ее. Номера предохранителей указаны на корпусе блока.

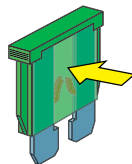
Неисправный предохранитель следует заменять предохранителем, рассчитанным на такую же силу тока (того же цвета).

Для замены пользуйтесь специальным зажимом **A**, расположенным в корпусе блока предохранителей, там же имеются запасные предохранители.

Исправный предохранитель



Неисправный предохранитель



Зажим А



Блок предохранителей под панелью приборов

Для доступа к блоку предохранителей под панелью приборов:

- откройте нижний перчаточный ящик со стороны переднего пассажира,
- с помощью монетки поверните винт на четверть оборота,
- потяните ручку, чтобы открыть крышку блока предохранителей.

12		25	
11		24	
10		23	
9		22	
8		21	
7		20	
26		19	
6		18	
5		17	
4		16	
3		15	
2		14	
1		13	

№	Сила тока	Цепь защиты
F1	10 А	Противотуманные фары
F2	15 А	Стеклоочиститель заднего стекла
F3	–	Резервный
F4	15 А	Электронный блок управления
F5	10 А	Левый стоп-сигнал

ТАБЛИЦА ПРЕДОХРАНИТЕЛЕЙ (В зависимости от страны или модификации)

Блок предохранителей под панелью приборов

№	Сила тока	Цепь защиты
F6	–	Резервный
F7	20 А	Устройство считывания информации с магнитных карт – Прикуриватель – Плафон освещения перчаточного ящика – Зеркало с автоматической функцией просветления-затемнения
F8	–	Резервный
F9	30 А	Передние стеклоподъемники – Люк с электроприводом
F10	20 А	Диагностический разъем + Разъем для дачи-прицепа
F11	15 А	Противоугонная сигнализация – Автомагнитола – Дисплей – Пульт управления под рулевым колесом – Пыле-защитный фильтр дизельного двигателя
F12	10 А	Задний правый габаритный фонарь – Передний правый габаритный фонарь – Плафон освещения номерного знака – Подсветка шкалы кондиционера – Плафоны освещения салона
F13	–	Резервный
F14	30 А	Центральный замок дверей и дверцы багажного отделения – Суперблокировка
F15	30 А	Задние стеклоподъемники
F16	5 А	Электронный блок управления (ЭБУ) – Подушки безопасности
F17	15 А	Правый стоп-сигнал – Дополнительный стоп-сигнал
F18	10 А	Диагностический разъем – Датчик педали тормоза и сцепления
F19	ШУНТ	–
F20	10 А	Автомагнитола
F21	–	Резервный
F22	10 А	Задний левый габаритный фонарь – Передний левый габаритный фонарь
F23	15 А	Сирена противоугонной сигнализации – Автоматическая коробка передач (АКПП)
F24	15 А	Датчики парковки «Парктроник»
F25	–	Резервный
F26	40 А	Система управления обогревом заднего стекла

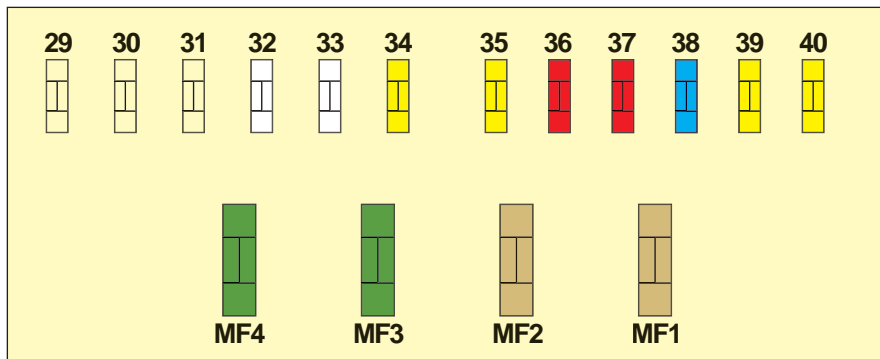
ТАБЛИЦА ПРЕДОХРАНИТЕЛЕЙ (В зависимости от страны или модификации)



Предохранители в отсеке с АКБ

Блок предохранителей

Для доступа к этому блоку предохранителей отстегните крышку, расположенную под полом переднего правого сиденья.



Все операции по замене мощных предохранителей МАХI с дополнительной защитой должны выполняться только специалистами на СТО «СИТРОЕН».

№	Сила тока	Цепь защиты
MF1	40 А	Правая боковая сдвижная дверь с электроприводом
MF2	40 А	Правая боковая сдвижная дверь с электроприводом
MF3	30 А	Усилитель Hi-Fi
MF4	30 А	Резервный/Дополнительное оборудование подогрева

ТАБЛИЦА ПРЕДОХРАНИТЕЛЕЙ (В зависимости от страны или модификации)

№	Сила тока	Цель защиты
F29	–	Резервный
F30	–	Резервный
F31	–	Резервный
F32	25 А	Регулировка водительского сиденья
F33	25 А	Регулировка пассажирского сиденья
F34	20 А	Люк с электроприводом 3-го ряда сидений
F35	20 А	Люк с электроприводом 2-го ряда сидений
F36	10 А	Электроподогрев переднего правого сиденья
F37	10 А	Электроподогрев переднего левого сиденья
F38	15 А	Электрическое устройство безопасности для перевозки детей
F39	20 А	Розетка для дополнительных электроприборов и аксессуаров на 12 В на 3-м ряду сидений
F40	20 А	Розетка для дополнительных электроприборов и аксессуаров на 12 В на 2-м ряду сидений

ТАБЛИЦА ПРЕДОХРАНИТЕЛЕЙ (В зависимости от страны или модификации)

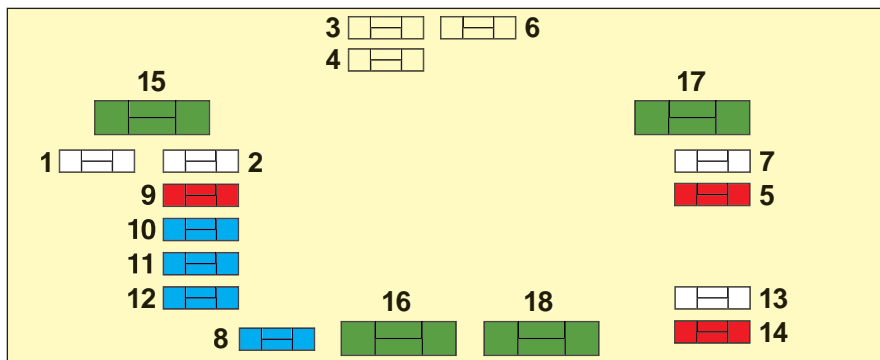


Предохранители в моторном отсеке

Блок предохранителей

Для доступа к блоку предохранителей в моторном отсеке отстегните крышку блока.

После операции по замене предохранителя следует надежно закрыть крышку блока.



№	Сила тока	Цепь защиты
MF1	50 A	Блок электровентиляторов (с большой скоростью)
MF2	50 A	Электронный блок управления (ЭБУ) ABS – Электронный блок управления (ЭБУ) ESP
MF3	30 A	Резервный – Электродвигатель систем ESP/ABS – Дополнительное оборудование подогрева
MF4	60 A	Электронный блок управления
MF5	70 A	Электронный блок управления
MF6	30 A	Блок электровентиляторов (с малой скоростью)
MF7	40 A	Электронный иммобилайзер
MF8	50 A	Электровентилятор системы кондиционирования

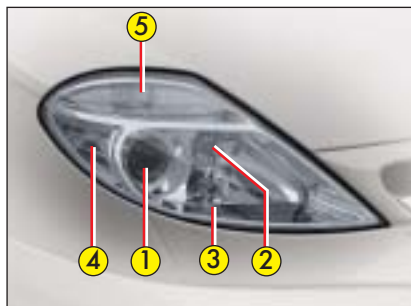
Все операции по замене мощных предохранителей MAXI с дополнительной защитой должны выполняться только специалистами на СТО «СИТРОЕН».

ТАБЛИЦА ПРЕДОХРАНИТЕЛЕЙ (В зависимости от страны или модификации)

Предохранители в моторном отсеке

№	Сила тока	Цепь защиты
F1	10 А	Датчик фонарей заднего хода в механической коробке передач (МКПП) – Ксеноновые лампы – Блок электро-вентиляторов (система управления) – Уровень охлаждающей жидкости в двигателе – Предпусковой подогрев дизельного двигателя – Датчик скорости / Измеритель расхода воздуха (в дизельном двигателе)
F2	15 А	Бензонасос – Электроклапан рециркуляции отработавших газов ERG / Регулятор давления в турбокомпрессоре (в дизельном двигателе)
F3	10 А	ЗБУ ABS/ЗБУ ESP
F4	10 А	Электронный блок управления (+ После замка зажигания)
F5	10 А	Пылезащитный фильтр дизельного двигателя
F6	15 А	Противотуманные фары
F7	20 А	Фароомыватели
F8	20 А	Питание блока управления двигателем – Блок электровентиляторов (система управления) – Электроклапан регулирования высокого давления дизельного топлива – Электроклапан рециркуляции отработавших газов
F9	15 А	Левая фара ближнего света – Корректор света фар
F10	15 А	Правая фара ближнего света
F11	10 А	Левая фара дальнего света
F12	10 А	Правая фара дальнего света
F13	15 А	Звуковой сигнал
F14	15 А	Стеклоомыватели
F15	30 А	Кислородный датчик – Электронная система впрыска топлива – Катушка зажигания – Электроклапан подачи топлива – Электроклапан системы распределителя – Электроклапан рециркуляции отработавших газов – Электроклапан насоса системы впрыска топлива
F16	30 А	Воздушный насос
F17	30 А	Стеклоочиститель ветрового стекла
F18	40 А	Дополнительное электрооборудование

ЗАМЕНА ЛАМП*



Передняя блок-фара

- 1 – Фара ближнего света
- 2 – Фара дальнего света
- 3 – Противотуманные фары
- 4 – Габаритные огни
- 5 – Указатель поворотов

Примечание. При эксплуатации автомобиля в особых климатических условиях наличие «туманного» налета на внутренней поверхности стекол фар является нормальным. Он исчезает через несколько минут после прогрева ламп.



Если на фаре имеется данный символ, то во избежание поражения электрическим током любые операции по замене ламп ближнего света Xenon D2R следует проводить только на СТО «СИТРОЕН».



Фара ближнего света

- Снимите защитную пластиковую крышку, повернув ее на четверть оборота.
- Отсоедините штекерный разъем.
- Снимите с патрона лампы крепежные пружины.
- Извлеките лампу и замените ее.

Лампа: H7 – для автомобилей, не оснащенных ксеноновыми лампами.

Для автомобилей, оснащенных ксеноновыми лампами, рекомендуется использовать лампы типа Xenon D2R.



Фара дальнего света

- Снимите защитную пластиковую крышку, повернув ее на четверть оборота.
- Отсоедините штекерный разъем.
- Снимите с патрона лампы крепежные пружины.
- Извлеките лампу и замените ее.

Лампа: H1

*В зависимости от страны или модификации.

ВНИМАНИЕ!

Замену галогеновых фар следует производить через несколько минут после выключения (во избежание серьезных ожогов). Не прикасайтесь к лампе пальцами, используйте для этого кусок мягкой неворсистой ткани.

Следует в обязательном порядке использовать только те типы ламп, которые отвечают требованиям anti-UV (не излучают ультрафиолетовый свет). Это необходимо для нормальной и безотказной работы фар и предохранения самого рассеивателя от разрушения.



Противотуманные фары

Снимите защитную пластиковую крышку, повернув ее на четверть оборота.

Отсоедините штекерный разъем.

Снимите с патрона лампы крепежные пружины.

Извлеките лампу и замените ее.

Лампа: H1.



Передний указатель поворота

Чтобы извлечь лампу для замены, поверните ее патрон на четверть оборота.

Лампа: PY 21 W (золотистого цвета).

Фара габаритных огней

Чтобы извлечь лампу для замены, поверните ее патрон на четверть оборота.

Лампа: W 5 W.



Боковой повторитель указателя поворота

Для того чтобы извлечь патрон с лампой, аккуратно нажмите на корпус, сдвигая его вперед, а затем потяните его на себя.

Повернув патрон на четверть оборота, выньте лампу и замените другой.

Лампа: WY 5 W.

*В зависимости от страны или модификации.

ЗАМЕНА ЛАМП*



Плафоны освещения салона

Для замены лампы снимите крышку плафона и извлеките лампу.

Лампа: W 5 W.

Лампа направленного света для чтения карт и документов

Для замены лампы снимите крышку плафона, затем перегородку с соответствующей лампой и извлеките эту лампу.

Лампа: W 5 W.



Фонарь освещения багажного отделения

Снимите крышку плафона и извлеките лампу для ее замены.

Лампа: W 5 W.

Плафон освещения перчаточного ящика

Снимите крышку плафона и извлеките лампу для ее замены.

Лампа: W 5 W.



Фонарь подсветки порога

Снимите корпус фонаря и извлеките лампу для ее замены.

Лампа: W 5 W.



*В зависимости от страны или модификации.



Блок задних фонарей

Определите и пометьте лампу, вышедшую из строя.

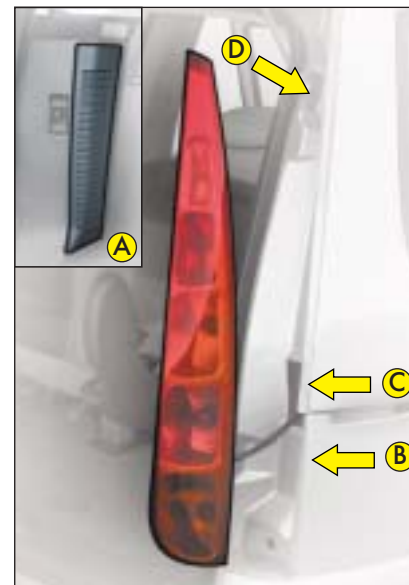
Лампы

- ❶ Указателей поворотов: P 21 W
- ❷ Габаритных огней: P 21 W
- ❸ Стоп-сигналов и габаритных огней: P 21 W/5 W
- ❹ Фонарей движения задним ходом: P 21 W
- ❺ Противотуманных фонарей: P 21 W

Для замены ламп:

Изнутри салона автомобиля выньте кожух **A**, снимите винты **B** и **C**, а затем снаружи снимите винт **D**.

Поверните на четверть оборота патрон лампы и выньте его для замены лампы.



Последующие операции по установке фар на место произведите в обратном порядке.

**Дополнительный стоп-сигнал**

Снимите верхнюю часть обивки задней створки и, отделив корпус фонаря, извлеките патрон с лампой для того, чтобы заменить ее.

Лампа: W 5 W (5 ламп).

**Фонарь освещения заднего номерного знака**

Для замены вышедшей из строя лампы снимите защитную прозрачную крышку и извлеките лампу.

Лампа: W 5 W.

После каждой замены ламп убедитесь в том, что они исправны и работают.

Прицепное устройство

Установку данного прицепного устройства рекомендуем производить на СТО «СИТРОЕН», где специалисты хорошо знают его грузоподъемность и владеют техникой монтажа данного устройства на автомобиль.

Буксировка (лодки, прицепа-дачи и т. д.)

В условиях слишком покатого склона дороги или при перегреве двигателя некоторые функции автомобиля становятся недоступными и даже бесполезными (например, секвентальный режим переключения передач с АКПП, работа кондиционера и т. д.).



Размеры (в метрах)

A = 0,96



Набор реек для багажника на крыше

В целях безопасности и во избежание порчи крыши вашего автомобиля конструкция его кузова позволяет установить на крыше специальные рейки для сборки багажника, проверенные и сертифицированные фирмой «СИТРОЕН».

Для использования реек багажника поперек крыши автомобиля разблокируйте предусмотренные для этого 4 крепежных рычага.

Вставьте их в направляющие таким образом, чтобы они заняли правильное положение.

Закрепите 4 рычага, расположенных в основании опор каждой рейки.

Примечание: после того как необходимость в рейках багажника отпадет, отодвиньте их назад до упора во избежание лишнего расхода топлива.

Соблюдайте нормы грузоподъемности. Максимальная грузоподъемность багажника на крыше, распределенная на его рейки, указана в главе VI, в разделе «Общие данные».

Снятие и установка реек багажника

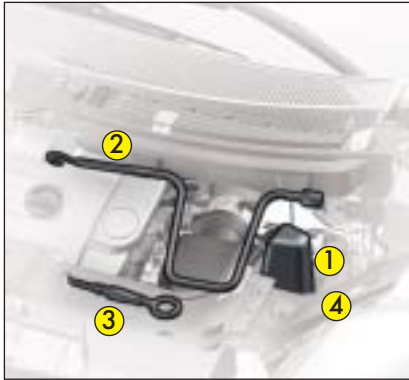
- Снимите болт, упор и две шайбы в каждом участке **A**, предусмотренном для установки реек багажника.
- Установите рейки багажника на уровне участков **A**.
- Приподнимите обе рейки, чтобы демонтировать их.
- Обязательно вставьте обратно болт, упор и две шайбы, снятые ранее с каждого участка **A**.

Для повторной установки реек багажника выполните все операции в обратном порядке.

Рекомендации

- Равномерно распределяйте груз по всей площади багажника, не перегружая его с одной стороны.
- Самый тяжелый багаж устанавливайте как можно ближе к центру крыши.
- Надежно закрепляйте груз, негабаритные грузы маркируйте.
- Плавно управляйте автомобилем, учитывайте влияние бокового ветра, возрастающее при перевозке грузов на крыше.
- После того как необходимость в багажнике на крыше отпадет, демонтируйте его.

*В зависимости от страны или модификации.



Инструменты

Инструменты находятся в моторном отсеке.

- 1 – Домкрат
- 2 – Баллонный ключ для колеса с крюком для снятия декоративного колпака
- 3 – Съёмное буксировочное кольцо
- 4 – Съёмник для центрального декоративного колпака, закрывающего доступ к колесным болтам* (в том случае, если колесный диск легкосплавный).

Домкрат предназначен только для использования с вашим автомобилем. Не следует применять его в других целях.



Место хранения запасного колеса в автомобиле

Запасное колесо находится под полом в задней части кузова.

Болт крепления запасного колеса находится внутри багажного отделения, рядом с замком дверцы багажника.

Приподнимите пластиковый коврик **A**.

При помощи баллонного ключа **2** откручивайте гайку до тех пор, пока колесо не опустится на землю.

Будьте осторожны, не прищемите себе пальцы и не уроните на ноги запасное колесо.



*В зависимости от страны или модификации.

Для снятия колеса:

- Установите автомобиль, если это представляется возможным, на ровной горизонтальной поверхности. Поставьте автомобиль на стояночный тормоз.
- Выключите зажигание и включите первую передачу или передачу заднего хода, в зависимости от крутизны уклона дорожного покрытия. В автомобиле с АКПП установите селектор в положение **P**.
- Установите домкрат **1** в один из четырех поддомкратников, предусмотренных для этого в нижней части кузова в непосредственной близости от колес, и с помощью домкрата начинайте поднимать автомобиль.
- Через отверстие для ниппеля накачивания колеса потяните за металлическое кольцо, используя для этого обратный конец баллонного ключа **2**, чтобы снять декоративный колпак (если колесный диск легкосплавный, отсоедините сначала центральный колпак при помощи съемника **4**).
- При помощи баллонного ключа ослабьте четыре колесных болта (для автомобилей с легкосплавными колесными дисками используйте специальную втулку для съема болтов-секреток).
- Пользуясь домкратом, вывесите колесо на несколько сантиметров от земли.
- Полностью открутите колесные болты и снимите колесо.

**ВНИМАНИЕ:**

Ни в коем случае не следует находиться под автомобилем, поднятым только на домкрат.

Для установки колеса:

- Установите колесо на ступицу.
- Закрутите болты, не затягивая их до конца.
- Опустите домкрат и уберите его.
- При помощи баллонного ключа затяните до отказа колесные болты.
- Установите на колесный диск декоративные колпаки, правильно расположив кольцо вокруг ниппеля, а затем наденьте на колесный диск декоративный колпак, нажимая на него по всей окружности.
- Как только представится возможность, отремонтируйте поврежденное колесо и поставьте его на место.
- Накачайте шину до нормального давления (смотрите раздел «ШИНЫ») и проверьте балансировку колеса.



Внимание!

Каждому типу колесных дисков соответствуют свои колесные болты. При замене колес проконсультируйтесь на СТО «СИТРОЕН», подходят ли имеющиеся у вас болты к новым колесам (смотрите раздел «ЗАПАСНОЕ КОЛЕСО»).

Укладка запасного колеса на место

Уберите запасное колесо на место, ниппелем вверх.

Затяните гайку, сделав это со стороны багажного отделения.

Уберите баллонный ключ, домкрат и прочие инструменты на место.

Колесо, оснащенное системой обнаружения утечки воздуха

Данные колеса имеют встроенный датчик давления. Для ремонта подобных колес вам следует обратиться на СТО «СИТРОЕН».

Обнаружение утечки воздуха в шинах

Данная функция позволяет вам обнаружить утечку воздуха или прокол. С этой целью датчики начинают постоянно контролировать состояние колес автомобиля, как только его скорость превысит 28 км/ч.

Учтите, что эта система не избавляет вас от необходимости регулярно проверять давление в шинах.

Система предупреждения об утечке воздуха

На многофункциональном дисплее появляется сообщение «ROUE(S) DEGONGFLEE(S)» – «КОЛЕСО(A) ПРИСПУЩЕНО(Ы)», при этом раздается звуковой сигнал, также предупреждающий о том, что давление в одной или нескольких шинах недостаточное.

Следует как можно быстрее проверить давление в шинах и восстановить его до нормального уровня.

Прокол колеса

На многофункциональном дисплее появляется сообщение «ROUE(S) CREVEE(S)» – «КОЛЕСО(A) ПРОКОЛОТО(Ы)», при этом раздается звуковой сигнал и загорается индикатор STOP, указывающий на проколотое колесо.

Включите огни аварийной остановки и немедленно остановитесь, избегая резких маневров. Примите необходимые меры предосторожности (смотрите разделы «Меры предосторожности при эксплуатации автомобиля», «Меры безопасности, в случае прокола колеса»).

Если поврежденное колесо временно уложить в багажное отделение, вышеуказанное сообщение заново появится на дисплее, чтобы напомнить о необходимости отремонтировать его, а это может помешать следующему сообщению, предупреждающему о возникшей проблеме с другим колесом.

Датчик не обнаруживает колесо

На многофункциональном дисплее появляется сообщение «X CAPTEUR(S) PRESSION PNEU. MANQUANT (S)» – «X ДАТЧИК(И) ДАВЛЕНИЯ В ШИНЕ. ОТСУТСТВУЕТ(ЮТ)», при этом раздается звуковой сигнал, указывающий на то, что одно или несколько колес автомобиля не обнаруживаются датчиками.

Примечание: данное сообщение появляется на дисплее в следующих случаях:

- одно из колес, оборудованных датчиком, удалено из автомашины (например, для ремонта);
- автомобиль оснащен колесами, не имеющими подобных датчиков (например, временно установлено запасное колесо с зимней шиной);
- датчик колеса вышел из строя, обратитесь как можно быстрее на СТО «СИТРОЕН».

ВНИМАНИЕ. Любой ремонт или замену шины на колесе, оборудованном датчиком, следует производить только на СТО «СИТРОЕН».

Иногда на систему временно могут влиять помехи, имеющие близкие радиочастоты.

*В зависимости от страны или модификации.

Советы – Рекомендации

Для того чтобы вождение автомобиля стало безопасным, очень важно проверять, чтобы давление в шинах соответствовало давлению, рекомендованному производителем. Делать это следует со строгой периодичностью, например, раз в месяц, а также перед длительными поездками, не забывая, разумеется, и о запасном колесе. Проверку давления следует проводить на **холодных** шинах, так как давление по мере прогрева шин при езде увеличивается.

Ни в коем случае не выпускайте воздух из шины, если та находится в разогретом состоянии.

Регулярно проверяйте общее состояние шин и нормальное давление в них.

Для того чтобы знать величины давлений, смотрите наклейку, которая находится со стороны водительской двери «Давление в шинах».

Смотрите главу VI, раздел «Идентификационный номер».

*В зависимости от страны или модификации.

БУКСИРОВКА



Рекомендация

Буксировка автомобиля разрешается **на невысокой скорости и на очень короткое расстояние** (в соответствии с правилами дорожного движения).

Во всех остальных случаях автомобиль следует перевозить путем полной погрузки на платформу автомобиля-эвакуатора.

УКАЗАНИЕ ПО БУКСИРОВКЕ АВТОМОБИЛЯ С АКПП

При буксировке автомобиля с АКПП селектор следует установить в положение **N** (нейтральное положение).

Буксировка автомобиля своим ходом

Проушины для буксировки расположены спереди и сзади автомобиля.

При помощи монетки или инструмента типа отвертки снимите защитный кожух.

Во время буксировки ключ в замке зажигания должен находиться в положении A во избежание блокировки рулевого управления.

Для буксировки используйте перекладину с креплением к буксировочным кольцам.

Кольца для буксировки съемные, после использования их можно убрать в моторный отсек.

Внимание!

При выключенном двигателе гидроусилитель рулевого управления и вакуумный усилитель тормозной системы не работают.



Глава V

ОБЩИЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Общие характеристики	142–143
Расход топлива	144
Габаритные размеры	145–146
Идентификационный номер	147
Алфавитный указатель	148 ➔ 150

ОБЩИЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ДЛЯ АВТОМОБИЛЕЙ С БЕНЗИНОВЫМИ ДВИГАТЕЛЯМИ*

Тип двигателя	2.0i	2.0i 16 V (АКПП)	2.2 16 V	V6/24S (АКПП)
Емкость топливного бака (литры)	Около 80			
Используемое топливо	Неэтилированный бензин А-95 – А-98			
Минимальный диаметр разворота (метры)	11,47			12,10
Административная мощность	9	9	11	14
Максимальная теоретическая скорость (км/ч) (на последней передаче)	185	178	196	205
Вес (кг)				
Собственная масса (ССМ)	1645	1675	1681	1837
Снаряженная масса (ДПМ)	2380	2400	2400	2540
Максимальная нагрузка на заднюю ось (МНЗО)	1300	1300	1300	1300
Допустимая полная транспортная масса (ДПТМ)	3680	3700	3700	4040
Масса буксируемого прицепа с тормозами (в пределах ДПТМ)	1775	1775	1775	1900
Масса буксируемого прицепа без тормозов	650	650	650	650
Максимальная нагрузка на фаркоп	76	76	76	76
Максимальная нагрузка на багажник на крыше	100	100	100	100

ОБЩИЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ДЛЯ АВТОМОБИЛЕЙ С ДИЗЕЛЬНЫМИ ДВИГАТЕЛЯМИ*

Тип двигателя	2.0 HDi	2.2 HD i 16 V
Емкость топливного бака (литры)	Около 80	
Используемое топливо	Дизельное топливо	
Минимальный диаметр разворота (метры)	11,71	
Административная мощность	7	8
Максимальная теоретическая скорость (км/ч) (на последней передаче)	174	182
Вес (кг)		
Собственная масса (ССМ)	1736	1783
Снаряженная масса (ДПМ)	2505	2505
Максимальная нагрузка на заднюю ось (МНЗО)	1300	1300
Допустимая полная транспортная масса (ДПТМ)	3850	3850
Масса буксируемого прицепа с тормозами (в пределах ДПТМ)	1850	1850
Масса буксируемого прицепа без тормозов	650	650
Максимальная нагрузка на фаркоп	76	76
Максимальная нагрузка на багажник на крыше	100	100

Массы: см. идентификационную табличку производителя.

АКПП: автоматическая коробка переключения передач.

*В зависимости от страны или модификации.

Строго соблюдайте нормы грузоподъемности буксируемого прицепа, относящиеся к вашему автомобилю.

В каждой стране следует соблюдать нормы предельно допустимой грузоподъемности прицепов, установленные местным законодательством. Для того чтобы узнать данные о грузоподъемности прицепа для вашего автомобиля, а также общий вес максимально допустимой нагрузки, следует обратиться на СТО «СИТРОЕН».

Для Бельгии и Швейцарии: см. карточку омологации или карточку приемки по каждому параметру.

РАСХОД ТОПЛИВА*

(в литрах/100 км)

Тип двигателя	2.0i 16V		2.2i 16V	V6/24S	2.0 HDi 16V	2.2 HDi 16V
СЕДАН	МКП	АКПП	МКП	АКПП	МКП	МКП
Городской цикл	12,3	13,7	12,9	15,8	9,4	10,1
Загородный цикл	7,3	7,3	7,8	9	5,9	5,9
Смешанный цикл	9,1	9,6	9,7	11,5	7,2	7,4
Выброс CO₂	218	230	231	275	189	199

МКП – механическая коробка переключения передач.

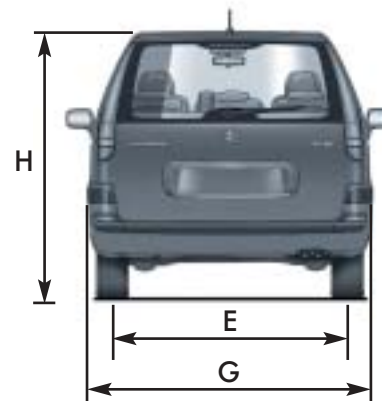
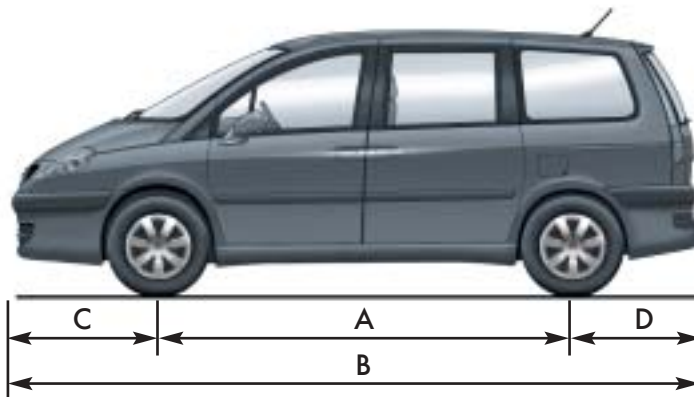
АКПП – автоматическая коробка переключения передач.

Приведенные в таблицах показатели расхода топлива соответствуют значениям, полученным на момент публикации данного руководства.

*Согласно директиве Евросоюза 1999/100.

ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ* (в метрах)

A	2,823
B	4,726
C	1,012
D	0,891
E	1,548
F	1,570
G	1,854
H	1,752
I	2,194

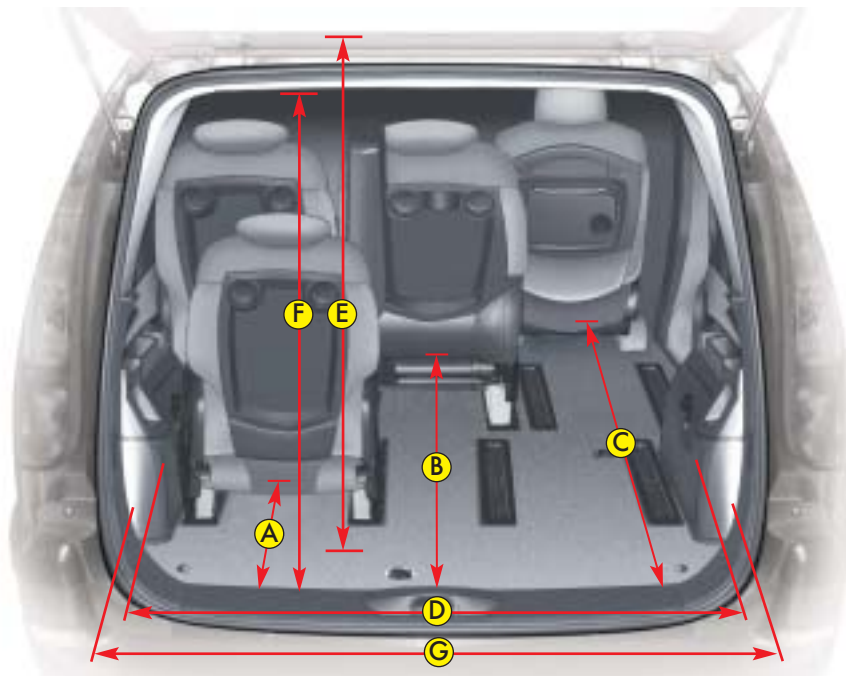


*В зависимости от страны или модификации.

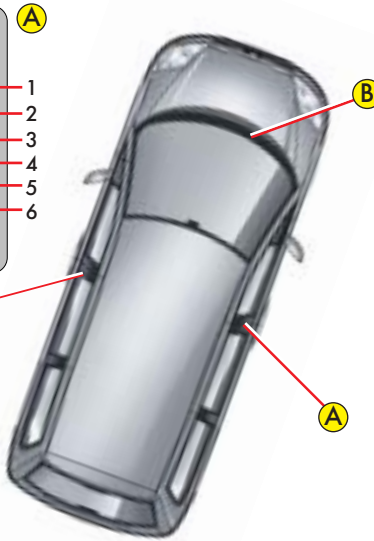
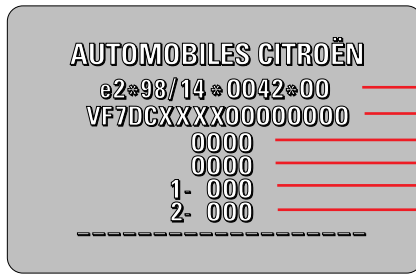
ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ*

(в метрах)

A	0,370
B	1,118
C	2,014
D	1,153
E	0,995
F	0,979
G	1,243



*В зависимости от страны или модификации.



A Табличка с идентификационным номером производителя автомобиля.

Табличка находится у основания центральной стойки с правой стороны автомобиля.

- 1: Номер общеевропейского классификатора.
- 2: Типовой серийный номер.
- 3: Снаряженная масса автомобиля.
- 4: Полная транспортная масса автомобиля.
- 5: Максимальная нагрузка на переднюю ось.
- 6: Максимальная нагрузка на заднюю ось.

B Номер серии кузова

- C **Каталожный номер лакокрасочного покрытия кузова.**
Каталожный номер шин.
Справочные данные о давлении в шинах.

Во Франции типовой и серийный номера внесены также в технический паспорт автомобиля.

Все оригинальные запасные части фирмы «СИТРОЕН» являются эксклюзивными и защищены товарным знаком.

Для сохранения гарантии и в целях вашей безопасности рекомендуется использовать только оригинальные запасные части фирмы «СИТРОЕН».

*В зависимости от страны или модификации.



- A ABS** 83–XVI
 Автоматическая коробка переключения передач (АКПП) . . .74→79
 Аккумуляторная батарея (АКБ)120–121–XV–XVIII
- Б** Багажник на крыше (рейки багажника)134–XXV
 Безопасность (советы) . .133–XIII→XVII
 Блок световых индикаторов . . .40→44
 Бортовой компьютер52→54
 Буксировка автомобиля . .140–XV–XVII
 Буксировочное кольцо135–140
- В** Варианты расположения сидений (салон-трансформер)28→30
 Вентиляция / отопление87→98
 Вентиляционные сопла88
 Включение/выключение приборов наружного освещения59→61
 Внутреннее освещение салона .99–100
 Водительское место38–39
 Выдвижной лоток для хранения бортовых документов и бумаг102
- Г** Габаритные размеры145–146
 Габаритные огни60
 Грузоподъемность буксируемого прицепаXVII

- Д** Давление в шинах138–139–XXV
 Двери12→16
 Двери боковые сдвижные13
 Дверца багажного отделения15
 Двигатель 2.0 HDi 16V110–113
 Двигатель 2.0i 16V110–112
 Двигатель 2.2 HDi 16V110–113
 Двигатель 2.2i 16V110–112
 Двигатель V6/24S110–111
 Двигатели дизельные110–113
 Двигатели бензиновые110→112
 Движение задним ходом73–75
 ДетиXI
 Детские автомобильные креслаX→XII
 Дисплей49→54
 Диван задних сидений35
 Домкрат135
 Дополнительное электрооборудованиеXIX
 Дополнительный стоп-сигнал132
 Доступ к АКБ120
 Доступ к задним стдьям33
- Е** Емкости заправочных жидкостей . .118
- З** Задние сиденья31→34
 Задняя полка36–XVII
 Задняя шторка106
 Заднее стекло (обогрев/обдув) . . .63
 Заливка масла в двигатель17
 Замена ламп128→132
 Замена элемента питания в пульте ДУ6
 Замена колеса135→137
 Замена АКБ120
 Замена предохранителей122

- Замок зажигания с противоугонным устройством70–71
 Заправка автомобиля топливом . . .17
 Запуск двигателя70–71–72
 Защита окружающей среды . . .XXVII
 Защитная сетка37
 Защита детей65–X–XI
 Звуковой сигнал59
 Зеркала заднего вида66→68
 Зеркала заднего вида с электрообогревом67
 Знакомство с автомобилем3
 Зона для считывания информации с пластиковой карточки106
- И** Идентификационный номер147
 Износ шинXX
 Индикатор техобслуживания . . .45–46
 Индикация сообщений на дисплее55→58
 Индикатор уровня масла в двигателе40
 Индикатор температуры охлаждающей жидкости в двигателе48
 Инструмент135
- К** КОДОВАЯ КАРТОЧКА8
 Капот моторного отсека16
 Качество топлива17
 Каталитический нейтрализатор . . .XXI
 Ключи7–8
 Ключ с электронным иммобилайзером7
 Климат-контроль94→98
 Кондиционер87→98
 Кондиционер с режимом ручного регулирования91–92

- Корректор света фар61
 Комбинация приборов47–48
 Круиз-контроль80–81
- Л** Лампы (замена ламп)128→132
 Лампа направленного чтения
 для карт и бортовых документов ...99
 Лючок горловины топливного бака ...17
- М** Масса142–143
 Механическая коробка передач
 (МКПП)73
 Многофункциональный
 дисплей49→51
 Моторное масло115
- Н** Наружное освещение59→61–XIII
- О** Обзорность62→64–XIII
 Обогрев/обдув стекол ...90–92–94–98
 Обогрев/обдув заднего стекла63
 Общие данные142–143
 Одометр43
 Отключение подачи топливаXV
 Открывание дверей, капота,
 багажного отделения12→16
 Отделение для мелких
 предметов104–107
 Отработанные
 (выхлопные) газыXXI–XV
 Охлаждающая жидкость116
- П** Парктроник (датчики парковки)85
 Панель приборов47–48
 Пепельницы104
 Передние сиденья18→21
 Перчаточный ящик101
- Перевозка длинномерных грузов
 (предметов)28→30
 Переработка отработанных
 материаловXXVIII
 Плавкие предохранители122→127
 Плафоны освещения99
 Плафоны освещения салона ...99–100
 Поворот (разворачивание) сидений ...33
 Подача звукового сигнала59
 Подача светового сигнала
 (мигание фарами)59
 Подача сигналов59→61
 Подголовники18–19
 Подушки безопасности23–III→VII
 Положение водителя при управлении
 автомобилемXX
 Практические советы119→140
 Предохранительная сетка37
 Преднатяжители ремней
 безопасностиVIII–IX
 Прикуриватель103
 Прицепное устройство133
 Прокол шины135→139
 Противоугонное устройство ...12–70–71
 Противоугонная сигнализация ...10–11
 Противотуманные фары61
 Пылеулавливающий фильтр
 (дизельного двигателя)86
 Пульт дистанционного управления
 (ДУ)4→6
- Р** Радиатор (уровень охлаждающей
 жидкости)XV
 Распределение потоков воздуха ...93
 Расход топлива144
 Регулировка ремней
 безопасностиVIII–IX
- Регулировка сидений18→21
 Регулировка рулевой колонки
 (рулевого колеса)22
 Регулирование температуры ...94→98
 Ремни безопасности27–VIII–IX
 Реостат подсветки комбинации
 приборов43
 Рециркуляция воздуха90–91
 Рукоятка пассажира107
 Рычаг переключения механической
 коробки передач73
- С** Световые индикаторы40→42
 Сдвижной люк в крыше108
 Селектор выбора передач
 в АКПП74→79
 Сигнальные огни аварийной
 остановки59
 Сигнал о превышении
 установленной скорости54
 Сиденья с системой подогрева ...20
 Система подушек безопасности .III→VII
 Система подачи дизельного
 топлива114
 Система антиблокировки
 колес (ABS)83–XVI
 Система противозаносная (ASR) ...84
 Система «суперблокировки»9
 Система занесения в память
 положений водительского
 сиденья и наружного зеркала21
 Система динамической стабилизации
 курсовой устойчивости (ESP) ...82–84
 «СИТРОЕН» предпочитает TOTAL ...XXXII
 Скорость (система
 круиз-контроля)80–81

Советы по безопасному вождению автомобиля в зимних условиях . . . XXIII	Техническое обслуживание автомобиля 109⇒118	Ф Фары ближнего света 60
Солнцезащитные козырьки 105	Технические характеристики . . 141⇒147	Фары дальнего света 60
Справочные данные о лакокрасочном покрытии кузова 147	Топливо (экономия) XXIV⇒XXVI	Фары противотуманные 61
Средства безопасности для перевозки детей (двери) 14	Топливо (индикатор уровня топлива) 47	Фароомыватель 63
Стартер 70–71	Тормозная жидкость 117	Функция «Локализация (постановка на стоянку) автомобиля» 5
Стеклоподъемники 64–65	Тормозная система (контроль степени износа тормозных колодок) XVI	Ц Центральный замок с электроприводом. 4-7
Стеклоочистители 62–63	У Указатели поворотов 59	Ч Часы 50-51
Стеклоомыватели 63	Уровни заправочных жидкостей 115⇒117	Ш Шины XX
Стеклоподъемники с электроприводом 64–65	Уход за кузовом XXVIII⇒XXIX	Э Экономия топлива XXIV⇒XXVI
Стояночный тормоз 82–83–XV	Уход за салоном XXX	Электронный иммобилайзер 7
Т Табличка с идентификационным номером 147	Уход за шинами XX	Электророзетка на 12 В 103
Тахометр 47		Элементы комфорта 87–101⇒107
Технический осмотр 110		

ДЛЯ ЗАМЕТОК

